

Люди війни



Волинський стрілець у зоні АТО з бойовими товаришами.

Фото з архіву Анатолія Оліфіровича.

# «Мені постійно сниться той перший»

Анатолій Оліфірович зі Старої Виживки був снайпером два з половиною роки

с. 3 »

Резонанс

## Пожежа в Чорнобилі: у Києві радять зачиняти вікна. А чи треба боятися волинянам?

У тридцятикілометровій зоні горіло 10 гектарів «рудого» лісу

с. 4 »



РЕКЛАМА

**JASMINE**  
НА РОБОТУ ПОТРІБНІ ШВАЧКИ.  
Заробітна плата висока.  
Робота у центрі Луцька в комфортних умовах.  
Тел. 095 135 42 08.

### КРЕДИТИ ГОТІВКОЮ

# ПОТРІБНІ ГРОШІ?

ОТРИМАЙ ЗАРАЗ:

200 000 грн

КРЕДИТ НА БУДЬ-ЯКІ ЦІЛІ

КОШТИ НА КАРТКУ

м. Луцьк, просп. Соборності, 36  
**(050) 388 90 27**  
IdeaBank  
все починається з ідеї  
Вартість даних згідно тарифів оператора. Ліцензія НБУ №96 від 04.11.2011.

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®  
АНАТОЛІЯ СОВВИ  
**ДІАГНОСТИКА ЗОРУ У ВАШОМУ МІСТІ**  
Керівник - **Анатолій СОВВА**  
Приєм за попереднім записом:  
11.06 - ГОРОХІВ - (0332) 72-08-58, (067) 189-00-62  
12.06 - КАМІНЬ-КАШИРСЬКИЙ - (067) 189-00-62  
13.06 - СТАРА ВИЖІВКА - (0332) 72-08-58, (067) 189-00-62  
м. ЛУЦЬК, проспект Волі, 52  
(0332) 72-08-58, (095) 931-74-74, (067) 189-00-62

ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:  
● автокранівників на автокран ЗІЛ — 133 ГЯ (з.п. 8500 грн);  
● бетонярів;  
● електрозварників;  
● монтажників;  
● арматурників.  
(вахтовий метод — 15 днів роботи, 15 днів відпочинку, офіційне працевлаштування).  
Заробітна плата — від 8000 грн.  
Тел.: (0332) 78-24-08, моб. 0996366015.

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ  
**77% - 77%**

Якісні **ВІКНА** **ВОРОТА** **Надійні ДВЕРІ**  
При замовленні вікон москітна сітка в подарунок\* з 10.55-30.05.18р.  
Ролети Маркізи Автоматика  
Центр якісних технологій  
ЗахідВікнаСервіс  
м. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (068) 998-81-40  
м. Луцьк, вул. Теремнівська, 57, т.ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

Умови акції запитуйте в офіційного дилера:  
**АКЦІЯ!**  
www.proflad.com  
Наші магазини:  
м. Луцьк, вул. Шопена, 2  
м. Луцьк, вул. Карпенка-Карого, 1А (ТЦ Караван), маг №2  
Маневицький р-н, смт. Колки, вул. Грушевського, 34В  
-20%  
-15%  
-10%  
**STIHL**  
stihl-promo.com.ua  
ви відпочиваєте - вони працюють!  
Акція діє з 1.05 по 30.06.2018  
Тел.: 0332 72-28-13, 066 615-40-45, 067 334-13-23

**МЕТАЛОЧЕРЕПИЦЯ** **МЕТАЛОПРОФІЛЬ** ТА КОМПЛЕКТУЮЧІ  
ВІКНА  
ВІСНЕС ВІРОБНИЦТВО  
ВИГОТОВЛЕННЯ НА ЗАМОВЛЕННЯ ВІД 1 ГОДИНИ (за домовленістю)  
заміри і доставка  
Лист оцинкований (плоский та гофрований)  
МІНВАТА  
ГІДРО- ТА ПАРОВАР'ЄР  
ВОДОСТІЧНІ СИСТЕМИ  
АКЦІЯ! При купівлі покрівельних матеріалів ЗНИЖКА до 35% на металопластикові вікна  
с. Боголюби, вул. Набережна, 20 (050)72 49 777, (097) 91 43 605

# Доброго дня вам, люди!

## У тебе в долонях – літо!

І це, дитинко, мабуть, найкраще, що ти маєш просто так. Його неможливо розтратити, але з ним потрібно ділитися. Пам'ятаєш той мультик, що ми дивилися? Букет звичайних польових квітів, подарований не до якого дня в календарі, а просто так, без приводу й значення, може змінити не лише настрій – може стати чимось новим днем. Самотність перетворити на дружбу, сльози – на радість. То не чекай нагоди, щоб зробити комусь приємність. Сховай гаджета і на годинку вимкни інтернет, вийди на вулицю і спостерігай: за малою комахкою, що живе у квітці, за лелекою на одній ніжці, за впертим шпаком, що краде черешні. Поглянь у вічі росинці – вона зазирає і в твої, збери пахучого чебрецю, чистоти ромашок, додай синяви волошок, яскравості маків і легкого шурхо-



Фото Тетяни ЗАНЮК.

ту польових дзвіночків... Це буде найкращий твій букет. Не тримай його довго в долонях – подаруй комусь це літо зі своєї руки. Просто так...

**О літо! Смутку – ні хмаринки.  
Медами пахнуть дні та вечори.  
В долонях – ягід стиглих намистинки.  
І світла благодать пливе згори...**  
Василь ГОЛЮК

## Бригада ратнівської «швидкої» – найкраща в Україні

**Волинські фельдшери вибороли перше місце серед 40 команд у змаганнях бригад екстреної допомоги, що пройшли в Черкасах. Окрім українських медиків, у них брали участь їхні колеги з Литви та Польщі**

**Галина СВІТЛІКОВСЬКА**

Наші земляки останнім часом з усіх професійних турнірів привозять високі відзнаки, демонструють належний рівень підготовки. От і цього разу фельдшерська бригада Ратнівського відділення екстреної медичної допомоги у складі Олеси Прач, Наталії Колядюк, Сергія Корпача повернулася зі змагань із за-

служеним «золотом». Нагадаємо, саме ця команда була серед переможців і на зимовому міжнародному чемпіонаті працівників «швидкої». Лікарські, фельдшерські, парамедичні та студентські бригади змагались «на рівних», відпрацьовували клінічні випадки з реального життя, взаємодіяли з працівниками поліції та ДСНС при невідкладних станах, надзвичайних

ситуаціях та інцидентах із масовими жертвами. Ратнівські медики стали найкращими. Друге і третє місце зайняли лікарські бригади із Закарпаття та Хмельниччини. Суддями й експертами були фахівці з екстреної та військової медицини України, Литви, США та Ізраїлю. Право оцінювати колег заслужив своїми неодноразовими перемогами в медичних ралі й керівник Ківерцівського відділення екстреної медичної допомоги Анатолій Каленюк, якого запросили до складу суддівської команди.

## Відзнака імені німецького генія для волинського маестро

**Художньому керівникові камерного оркестру «Кантабіле» обласної філармонії, народному артисту України Товію Рівцю вручили міжнародну нагороду**

**Олександр ДУРМАНЕНКО**

З цією метою до нашого міста завітав відомий скрипаль – професор Міхаель Стріхарж із Німеччини, президент однойменного Фонду, що славиться проведенням різноманітних творчих заходів. Саме в рамках фестивалю Фонду кафедральний костел святих апостолів Петра і Павла став місцем, де звучали найвідоміші твори класичної музики.

Вечір розпочався із шедеврів Антоніо Вівальді у виконанні оркестру «Кантабіле». Затим звучала «Токката і fuga ре мінор» Йоганна Себастьяна Баха. І символічно, що коли стихли оплески, професор Стріхарж, відзначаючи талант Товію Михайловича, вручив йому диригентський жезл імені великого німецького компози-



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

тора Баха (на фото). Директор Волинської обласної філармонії Сергій Єфіменко подякував професорові Стріхаржу за можливість проводити фестиваль у Луцьку і вшанував пана професора дипломом почесного президента «Кантабіле».

## Найважливіше для нас — оцінка шановних читачів!

**З нагоди професійного свята — Дня журналіста — нас вітали рідні, друзі, знайомі, колеги. Але з-поміж цих віншувальників хочеться виокремити телефонні дзвінки, візити в редакцію шанувальників «Волині-нової»**

**Катерина ЗУБЧУК,  
заслужений журналіст України**

Ми чули вітання, слова подяки за свою працю і хотілося сказати: люди добрі, це ми повинні вам дякувати за те, що ви є, що читаєте нас, чекаєте кожен черговий номер, що багато хто з вас був (чи ще буде) героями наших публікацій. Повірте, без вас не було б нічого. Ви не просто підказуєте теми — ви даєте нам енергію, емоції, а загалом — любов до життя. Буваючи у відрядженнях у різних кутках нашого краю, ми зустрічаємося з вами, спілкуємося, щоб згодом розповісти на сторінках газети про цікаві долі, незвичайні захоплення чи просто про те, як ви працюєте на землі, любите, ростите дітей, радієте й печалитесь, мрієте.

Багато років у журналістиці, зокрема 46-й у «Волині», дають мені моральне право сказати: я знаю, що ви чекаєте від нас. Насамперед, звичайно, — чесності, щирості, співпереживання і здатності проїнятися чужим болем, а ще, як від лікаря, — гіпократівського «не нашкодь!». Для себе я давно засвоїла правило: писати про людину так, щоб згодом не соромно було зустрітись з нею, і не боязко, що, образившись після твоєї неделікатності, більше не захоче з тобою говорити. Якщо ми хочемо, щоб професію журналіста поважали, довіряли нашому слову, то треба передовсім з повагою ставитися до тих, кому це слово адресується, про кого воно мовиться.

### 8 ЧЕРВНЯ

**Сонце** (схід – 5.06, захід – 21.29, тривалість дня – 16.23).

**Місяць** у Рибях, Овні, 23–24 дні Місяця.

**Іменинники:** Андрій, Олена, Ілона, Макар.

### 9 ЧЕРВНЯ

**Сонце** (схід – 5.05, захід – 21.29, тривалість дня – 16.24).

**Місяць** в Овні, 24–55 дні Місяця.

**Іменинники:** Федора, Нил, Анастасія, Іван, Леонід, Петро.

### 10 ЧЕРВНЯ

**Сонце** (схід – 5.05, захід – 21.30, тривалість дня – 16.25).

**Місяць** в Овні, Тельці, 25–26 дні Місяця.

**Іменинники:** Гнат, Микита, Олексій, Дмитро, Захар, Павло.

### 11 ЧЕРВНЯ

**Сонце** (схід – 5.05, захід – 21.31, тривалість дня – 16.26).

**Місяць** у Тельці, 26–27 дні Місяця.

**Іменинники:** Іван, Олександр, Марія, Богдан.

### 12 ЧЕРВНЯ

**Сонце** (схід – 5.05, захід – 21.32, тривалість дня – 16.27).

**Місяць** у Тельці, Близнятах, 27–28 дні Місяця.

**Іменинники:** Марфа, Максим, Наталя, Ісак, Онисим, Яків.

## ■ Прогноз погоди

### Багато комарів – на дощовий кінець червня

8 червня вшановується пам'ять апостолів Карпа і Алфея. Наші пращури називали цей день Карпа-корополова, оскільки в той час добре ловляться коропи. Спостерігали цього дня за комарами: якщо їх занадто багато, то кінець місяця буде теплим, але дощовим.

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Лесі Пасічник, **8 червня – мінлива хмарність, без істотних опадів, вітер південно-східний, 5–10 метрів за секунду.** Температура повітря вночі – 7–12, вдень – 22–27 градусів тепла. **9 червня – мінлива хмарність, без істотних опадів.** Вітер північно-східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі – 11–16, вдень – 24–29 градусів тепла. **10–11-го – мінлива хмарність, без опадів.** Вітер – південно-східний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі – 11–16, вдень – 23–28 градусів тепла. **12-го – мінлива хмарність, увечері в західних районах невеликий короткочасний дощ, гроза.** Вітер південно-східний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі – 11–16, вдень – 24–29 градусів тепла.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 8 червня було 2011 року – плюс 31, найхолодніше – 1958-го – плюс 2 градуси. Температура води в річці Стир – 23, в озері Світазь – 16 градусів тепла.

**У Рівному 8–10 червня – сонячно, 11–12-го хмарно, усі дні – без опадів.** Температура – вночі від 12 до 18, вдень – 22–28 градусів тепла.

## ■ Притча

### ВАЖЛИВО ЗНАТИ СПРАВЖНЮ ПРИЧИНУ

Один чоловік скаржився лікареві:

– У мене все болить: торкнувся голови – болить, торкнувся живота – болить, коліна – болить, руки – болить. Як угамувати той біль?

Лікар уважно оглянув пацієнта:

– Твоє тіло здорове, лише палець зламанний.

Ведуча рубрики  
Лариса ЗАНЮК.

Тел. 72–38–94.



## ■ Люди війни

# «Мені постійно сниться той перший»

Анатолій Оліфірович зі Старої Вижівки був снайпером два з половиною роки

На центральних вулицях Старої Вижівки вирує базар, а я заходжу у хвіртку й опиняюся в затишному будинку. Тут тихо закипає чайник і пахне пирогами. Але перед очима — передова і спалахи від пострілів: Анатолій Оліфірович розповідає, як він був снайпером на російсько-українській війні

Сергій НАУМУК

## «МИ СИДИМО І КАВУ П'ЄМО, А БОЙОВИКИ ОДНІ ПО ОДНИХ ЛУШПАШАТЬ»

Він повернувся із заробітків у Білорусі саме тоді, коли українські частини зазнали великих втрат в Іловайському котлі. Люзій про війну і швидку перемогу не залишалося, але втікати від призову не збирався. 1 вересня 2014 року Анатолій пройшов медкомісію, а вже наступного дня поїхав на службу.

— Хотіли зовсім мене списати, але в госпіталі вмовив, щоб хоч в ЗСУ залишитися. Після того на новий контракт перебрався ближче у Володимир-Волинський, у 14-ту бригаду. А там попав на посаду командира відділення. Був тимчасово виконувачем обов'язків головного сержанта взводу розвідки, командира взводу, — перераховує Анатолій. — Хлопців трохи повчив, досі телефонують і дякують, просять повернутися назад.

— Мені командири з Харкова дзвонили і подяки передавали, — в кімнату заходить мама Анатолія Євгенія Іванівна. — Його ж і медаллю нагородили. Молодець, я ним горджуся! А що прийшов живий-здоровий, не поранений, то дякуючи материним молитвам. Я за нього день та ніч молилася, і за всіх хлопців.

Анатолій тим часом розповідає, як у селі Сокильники Луганської області повісили український прапор на ворожій території. Серед ночі почепили на водокачці два знамена: українське та Нацгвардії. Вранці повернулися через мініні поля, хоча довелося зо два кілометри повзти по снігу.

— Ще й заблудилися... — додає мама.

— Добре, що рація була, то хлопці трасерами показали, куди йти. Тільки вернулися, як прийшов наш начальник блок-поста. Він здогадувався, що ми це зробимо. На тій стороні з одного боку були казачки, а з другого — всяка шваль. Казачки побачили, що висять українські прапори і почали в той бік стріляти, бо подумали, що ми зайняли село. Ті у відповідь — на казачків. Ми сидимо і каву п'ємо, а вони один одного обстрілюють, — усміхається Анатолій. — Командир каже: «Ще такого не бачив». Уранці нас викликали до комбата. Він уже все знав і приїхав з нагородами, але попередив,



Біля пам'ятника Путіну в Щасті.

щоб такого більше не робили.

Першу ротацию весь час був на передовій. Щодня обстріли. Рятували собаки і коти. Як тільки тварина ходить двором — все нормально, але щойно поперла в бліндаж — миттю за нею. Якщо випадало кілька днів затишку, то в хлопців здавали нерви і ледве не кидалися один на одного. Додому у відпустку Анатолій, брудний і немитий, потрапив на перший день Різдва.

## «У ДОЩ, У СПЕКУ — КУЛЯ ЙТИМЕ ПО-РІЗНОМУ»

Спочатку Оліфірович був кулеметником, а потім пішов у 8-й окремих полк спецпризначення отримав спеціальність розвідника-снайпера. Двічі був у школі снайперів у Петрівцях Київської області.

— Толкові інструктори були, багато чого навчили. Снайпінг — це ціла наука. Треба правильно вирахувати вітер, тиск. Узимку, влітку, в дощ, у спеку — куля йтиме по-різному. Це все треба знати, усі таблиці й похибки. Другий раз на курси приїхали тільки четверо людей із першого набору. Решту — як змело. Бо тепер багато усіляких антиснайперських комплексів: не встигнеш вистрілити, як тебе накрили. За звуком, за спалахом, оптикою фіксують, — пояснює.

— А як з цим боротися?

— Вистрілив і чимшвидше відходиш. Але й то варіантів мало, бо автоматичний гранатомет криє площу 100 на 100 метрів. Хіба перебуваєш у такій льождці, що пощастить.

Досі в армії користуються здебільшого гвинтівками СВД, хоча є й нові «Баррети». Проте до останніх дорогої патрони. Але з СВД, каже снайпер, реально можна працювати лише на віддалі до одного кілометра. У сучасній війні снайпери все частіше виконують функції розвідників. Якось у Попасній Анатолій із товаришами вираховували блукаючий міномет. Зброю бойовики ставили на невелику вантажівку, їздили по наших тилах, просто з кузова стріляли і швидко зникали. Хлопці примітили, що в одному будинку на підконтрольній території зночі в підвалі горить світло. Передали цю інформацію, куди слід, і під час зачистки там виявили міномет. Двох бойовиків убили, двох узяли в полон, один зміг втекти.

Пізніше під час служби на контракті Анатолій уже сам передавав досвід молодим бійцям.

— Я їх вивозив і тренував. Учив на виходити. Половина була неотесаних. Якщо хлопець дивиться в оптику і питає куди цілитися, то який із нього снайпер? — розказує Анатолій. — Зараз телефонують і дякують: «Анатоліч (позивний Анатолія



На службі бійця відзначили грамотами й медалями.

«— Якби хлопці там тоді не стояли, то ми б тут не сиділи. Коли бачу, що хтось продає військовий одяг, то в мене душа розривається, — зітхає мама Анатолія. — Хтось у тій формі гине, а хтось її продає.»

Оліфіровича. — Авт.), завдяки вам взяли перше місце на змаганнях». У 14-й бригаді майже щодня виходили на виходи. Брали з собою лише досвідчених бійців, бо на своїй дорозі доводилося натрапляти на отакі «подарунки», — показує у телефоні фото протитанкової міни, на яку закріплена граната РГД-5. — Ось бліндаж, який вдалося сфотографувати за допомогою бінокля. Доходиш до тієї зони, де думаєш, що й сам ставив би розтяжки, береш тоненьку гілочку між пальців і тримаєш перед собою. Так і йдеш. Гілочкою можна відчувати перепону і виявити розтяжки.

## «ПОГАНИЙ ТОЙ СНАЙПЕР, ЯКИЙ ДОХОДИТЬ ДО РУКОПАШНОГО БОЮ»

— Ось мої рукавиці з 2014 року — березу на пам'ять, — Анатолій приносить загрублі шкіряні. — Руки мають бути закриті, якщо доведеться повзти. Зверху нашивки, ніби для рукопашного бою. Але поганим той снайпер, який доходить до рукопашного бою. Для захисту від тепловізора брали плащ із фольги. У кімнорі (маскувальний одяг для снайперів. — Авт.) тебе ніхто не побачить. Лежиш у ній у спеку, ще й одягнений. Усе з тебе пливе. Треба спостерігати, а в очі піт падає, пече, чухається, — каже мій візаві, а я врешті розумію: рукавиці зашкарублі, бо не раз були просякнуті потом. — Узимку мерзнеш. У туалет ходили в мішок, «під себе» або в памперс. Для того й брали з собою рюкзак снайпера, у якому що хоч було. Вночі виходили на «льождку». Знаходиш ціль, відпрацював і повертаєшся. Якщо не можеш вдень, то жди ночі. Що хоч було, всяке... Та що розказувати. Вам цікаво буде, якщо я скажу, що мені постійно сниться той перший?

— Перший блокпост? — не одразу знайшовся я.

— Ні, — невесело сміється снайпер, і я вже здогадуюся, про якого «першого» йдеться.

— А як виходили з того стану?

— Я ще не вийшов.

— А що треба робити, що вийти?

— Робиш вигляд, що відійшов, а насправді — ні. Легше, коли посидиш із кимось своїм, поговориш з хлопцями. Після того трохи легше. Роботою треба зайнятися, щоб дурне в голову не лізло. Збираюся десь поїхати на заробітки. Запрошували багато на контракт і по снайпінгу працювати. Але щось я в ту структуру не хочу йти, бо вона повертається до людей «одним місцем». Я, скоріше, піду з народом на Київ, а не проти нього. Задовбала та несправедливість. Коли мене призвали, то брат Олександр купив мені все спорядження. Досі не признався, за скільки купив броніка. А були й такі волонтери, які бачили на мені бронезилет і просили: «Дай, Толік, відпишуся, що тобі бронік дав». Кожний бойовий вихід мали оплачувати. А в кінці ротации командування губить журнал виходів — немає журналу і виплат немає. Потім толку не доб'єшся. Вже те УБД (посвідчення учасника бойових дій. — Авт.) соромно у маршрутках показувати...

— Якби хлопці там тоді не стояли, то ми б тут не сиділи. Коли бачу, що хтось продає військовий одяг, то в мене душа розривається, — зітхає мама Анатолія. — Хтось у тій формі гине, а хтось її продає. ■

РЕКЛАМА

**forRest**  
Сімейний дім forRest вітає Вас!

**УВАГА!**  
Розпродаж КВАРТИР від забудовника в м. Луцьку у новобудові, яка готується до здачі. Поспішайте, залишилось 3 квартири по 8300 грн за м<sup>2</sup> площею 74,4 кв м! Тел. 098 660 6303 сайт frt.lutsk.ua

**СЛУХОВІ АПАРАТИ**  
(підбір, налаштування)  
- КОНСУЛЬТАЦІЯ ЛОРА  
- ОБСТЕЖЕННЯ СЛУХУ

м. Луцьк, вул. Шопена, 18,  
тел.: (0332)24-55-65, 72-49-64,  
(050) 661-68-90, (050) 788-49-49

Безкоштовне обстеження слуху, підбір та налаштування слухового апарату у день придбання.

**МІНІ-ТРАКТОРИ**  
www.minitraktor.com.ua

- Гуртові ціни  
- Безкоштовна доставка  
- Гарантія

м. Луцьк, вул. Рівненська, 48

(067)98-917-98,  
(050)55-256-43,  
(050)21-399-31,  
(096) 62-626-93



## Погляд

Галина СВИТЛІКОВСЬКА,  
заступник головного редактора  
газети «Волинь-нова»

### ОСЬ ТАКИЙ У НАШИХ ЧИНОВНИКІВ «ПРОФЕСІОНАЛІЗМ»

Прийнято вважати, що досконало володіти словом — доволі непростим інструментом — мають письменники, журналісти, вчителі-філологи, бо то — їхній хліб. А от, наприклад, чиновникам зовсім не важливо вміти доносити свою думку до людей, перейматися тим, як вона буде сприйнята, мовляв, аби справу свою добре знали. Хибність такої практики життя доводить щодня

Учора журналісти відзначали своє свято. Напередодні були традиційні урочистості, відзнаки, промови про важливість і відповідальність нашої роботи, побажання працівникам засобів масової інформації висвітлювати життя об'єктивно і чесно, окрилювати людей правдивим словом... Утім, усе сказане можна вмістити в одне емке поняття — професіоналізм, дефіцит якого породжує багато бід.

І стосується це не тільки нашого «цеху», а всіх галузей, усіх сфер життя. На кожному кроці, на жаль, стикаємося з людьми, які сіли не у свої сани. І серед чиновників найвищого рангу не бракує таких. Керівники багатьох відомств і структур відомі не своїми організаторськими здібностями й конкретними досягненнями в роботі, а величезними зарплатами і преміями. Високі крісла часто стають предметом торгу, дістаються пробивним цинікам, заїжджим «варягам», невідготовленим профанам або особам, відірваним від реального життя.

Тому і чуємо іноді з їхніх уст такі «перли», які дивують і обурюють суспільство. На зразок звинувачень, що українці за багато їдять... Після подібних лягів чиновники виправдовуються, що їх неправильно зрозуміли, що цитати вирвані з контексту, а вони мали на увазі зовсім інше.

Ось нещодавно заступник очільниці Міністерства охорони здоров'я Уляни Супрун Олександр Лінчевський відзначився вбивчою тезою, що «витратити гроші на онкохворих недоцільно, оскільки вони все одно помруть»... Таку заяву посадовець зробив, виступаючи у Рахунковій палаті під час розгляду звіту про результати ефективності використання коштів держбюджету, наданих МОЗ України для лікування хворих за кордоном.

«Стосовно нерезультативності і неекономічності використання грошей. У сухому залишку — 25% пацієнтів, власне, помирають. Тобто, кожен четвертий лікується за кордоном неефективно. Друзі, колеги! Це рак. Вони всі помруть. Вони всі помруть без варіантів. І ефективність цієї програми — нуль відсотків! — доводив Лінчевський. — ...Трансплантація нирки, трансплантація серця, вона не продовжує життя невизначено довго».

Читати цей уривок зі стенограми виступу Олександра Лінчевського, оприлюднений у мережі, було моторошно.

А як обпекли ці слова зболені душі хворих і їхніх рідних! Я згадувала героїв багатьох моїх публікацій, тих, хто пройшов сім кругів пекла, збираючи кошти на порятунок діточок, молодих людей, притрених в Україні на смерть. За яких ми переживали, вболівали, за яких раділи, коли вдавалося допомогти. Перед очима постало усмінене личко Наталочки Лац із Любешівського району, якій пощастило потрапити на лікування до Італії; щирий і світлий погляд лучанки Наталії Омельчук, якій індійські лікарі пересадили серце; десятки інших наших краян...

«Це як удар по голові... Ніби хтось тобі каже, що не така ти і цінність для держави... І читати це так неймовірно боляче — мені, людині, яка вже налаштувалася на довге життя! А що ж тоді говорити тим, хто лежить під крапельницями в Інституті раку...» — написала журналістка Ірина Заславець, яка 7 років тому перенесла трансплантацію клітин кісткового мозку за кордоном.

Більшість коментарів — дуже різкі. Погасити пожежу людського обурення поясненнями, що Лінчевський переймається ефективним використанням коштів і слова його витлумачили неправильно, неможливо. Та й статистика жахає. Щороку у майже 180 тисяч українців виявляють злоякісні новоутворення, а помирає від різних форм раку близько 90 тисяч. Загалом понад мільйон наших співвітчизників має цей страшний діагноз. Але МОЗ не продовжив програму державної допомоги «Онкологія», онкохворі не можуть розраховувати хоча б на часткове забезпечення ліками.

«Я б хотіла побачити, як процвітає профілактична медицина, щоб ми мали менше і менше захворювань на онкологічні хвороби. Чому ми повинні лікувати їх всіх? Тому що ми дуже пізно виявляємо цю недугу, тому що наші пацієнти не відвідують сімейних лікарів», — раніше пояснювала свою позицію в. о. міністра охорони здоров'я Уляна Супрун.

Тож і її заступник, до речі, хірург за фахом, вирішив не церемонитися з хворими. Різнув, так би мовити, по живому, незважаючи на те, що слово б'є болючіше, ніж камінь, завдає важчих ран, аніж скальпель. Ось такий він, цинічний чиновницький «професіоналізм». ■

## Резонанс

### Пожежа в Чорнобилі: у Києві радять зачиняти вікна. А чи треба боятися волинянам?

У тридцятикілометровій зоні горіло 10 гектарів «рудого» лісу

Мирослава СЛИВА

Пожежа на надзвичайно забрудненій ділянці (неподалік від захороненого в 1986 році села Копачі Іванківського району) сталася у вівторок. Палало близько 10 гектарів так званого «рудого лісу» — масиву, де від радіації повисхали дерева.

До ліквідації займання залучено 35 одиниць техніки та 150 пожежників. Авіацією ДСНС з початку робіт здійснено 37 скидів (170 тонн) води. На території зони відчуження посилили контроль за радіологічною ситуацією. Радіаційний фон у столиці цими днями нормальний, але синоптики зауважили північний, північно-західний вітер зі швидкістю 6–7 метрів за секунду, який дув на Київ. Тож мешканцям мегаполісу порадили не гуляти на вулиці та зачиняти вікна. У Держагентстві з управління зоною відчуження запевняють, що загрози поширення масштабної пожежі на об'єкти ЧАЕС немає. Правоохоронці проводять усі необхідні заходи щодо вста-



Фото Ukr.Life.

«У ДСНС ситуацію називають контрольованою.»

новлення причин, обставин задимлення та загоряння. За фактом відкрито кримінальне провадження за знищення або пошкодження лісових масивів. У ДСНС ситуацію називають контрольованою: відкритого вогню немає, спостерігається тління двох осередків лісової

підстилки, трави, повалених дерев та пеньків.

Черговий синоптик Волинського гідрометеоцентру Леся Пасічник заспокоює — пожежа у Чорнобильській зоні для мешканців нашого краю небезпеки не становить, оскільки північно-західний вітер у вівторок і середу дув із Прибалтики і Польщі в бік Києва. Радіаційний фон на Волині — 10–14 мілірентген за годину — в межах природного фону, тобто у нормі. ■

## Пульс дня

### Романа Суценка засудили до 12 років колонії суворого режиму

Адвокат Марк Фейгін уже оскаржив вирок Московського суду та вважає, що єдиний шлях для виходу українця на свободу — обмін його на злочинців і терористів із РФ, вигідних Кремлю

30 вересня 2016 року в Москві затримали кореспондента українського агентства «Укрінформ» у Франції Романа Суценка, який приїхав до Росії у приватних справах. Його назвали «співробітником української розвідки», який нібито «цілеспрямовано збирав відомості про діяльність збройних сил і військ національної гвардії Російської Федерації, що становлять державну таємницю». Обвинувачення просило засудити його до 14 років позбавлення волі.

Як зазначив адвокат українця Марк Фейгін, журналіст перед своїм арештом у Москві спілкувався з одним із військових стосовно ситуації на Донбасі, зокрема, його хвилювало, чи бойовики окупованої території Донеччини атакують Маріуполь. «Ці матеріали мають гриф «таємно», тому може лише сказати, що Роман спілкувався тільки з одним військовим, і це його приятель. Вони знайомі 25 років». Водночас правозахисник зауважив, що з цих слів не варто робити далекосяжні висновки. Роман Суценка не визнав своєї вини. ■

### Прем'єр-міністр Нідерландів вимив підлогу в парламенті

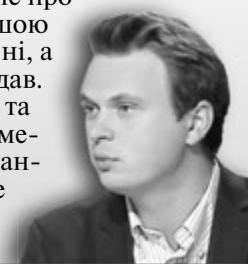
Марк Рютте взявся за швабру, бо... випадково розлив каву

Цей випадок відзняли очевидці. Із запису видно, що високопосадовець проходив через турнікет, але невдало зачепився за нього і розлив каву. Охорона викликала прибиральників, проте Рютте вирішив зробити це особисто. Окрім того, він серветками почистив турнікет, щоб не залишилися бризки від напою. Поки політик з усмішкою на обличчі ліквідував наслідки власної необережності, навколо Марка Рютте зібралася група технічного персоналу, які його підбадьорювали та аплодували. ■

## Пряма мова

Микола ДАВИДЮК, політолог, про те, що голосування за Антикорупційний суд є тестом на чесність для політиків:

Сьогоднішні слова Гройсмана про відставку у разі неухвалення закону звучать голосно, красиво і прочитаються не тільки в Україні. До речі, для прем'єра це чи не перша така гучна і чисто політична заява. Схожі речі можуть пролунати і від Луценка, і від Президента, і від міністра Авакова та інших ТОПів, або не прозвучати. Що теж політично читатиметься як позиція. Найцікавішою буде позиція кандидатів у президенти. Бо виграє Порошенко чи ні, а хтось із них може отримати у спадок те, до чого і руку не прикладав. Але отримати Гватемальський кейс, коли місцевий АнтиКорСуд та НАБУ завели і довели до кінця справу на президента, міністрів, мерів. Розуміючи власний багаж, їм цього точно не хочеться. Мовчання кандидатів теж читатиметься як негативна відповідь. Через це і Вакарчук минулого тижня написав полум'яний блог, і Гриценко виступив на радіо. Але список явно не повний.



## ■ Спеціальний репортаж



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Цьогорічні лауреати премій нашої газети: Алла Лісова, Данило Поштарук, Валентина Штинько.

## Наша колега Алла Лісова — володар журналістського «Оскара»

Напередодні професійного свята волинські журналісти з усіх районів області зібралися в редакції «Волинь-нової», щоб обговорити проблеми та відзначити найкращих

Кость ГАРБАРЧУК

Саме 6 червня 1992 року Національну спілку прийняли у Міжнародну федерацію журналістів. З тих пір ця дата стала професійним святом представників мас-медіа. З вітальним словом до колег звернувся голова обласної організації НСЖУ Михайло Савчак, який говорив про непросту місію журналіста. Медійників прийшов привітати голова Волинської облдержадміністрації Олександр Савченко. Як представник виконавчої гілки влади закликав знаходити спільні точки дотику, доносити людям правду та працювати на благо рідної Волині. Від обласної ради з вітальним словом виступив перший заступник голови Олександр Пирожик, а від міської влади — керівник департаменту фінансів Луцької міськради Лілія Єлова.

На свято завітав голова Рівненської обласної організації НСЖУ Дмитро Тарасюк, котрий закликав колег об'єднати зусилля для захисту професійних інтересів та у подоланні проблем.

Щороку «Волинь-нова» спільно з обласною організацією Національної спілки журналістів України вручає іменні нагороди. Це стало непорушною традицією. У своєму виступі головний редактор газети Олександр Згоранець зазначив, що нині ми переживаємо найважчий час в новітній історії України, й процитував фрагмент зі щоденника багатолітнього керівника нашого видання Полікарпа Шафети, датованого 1992 роком. Хоч минуло чверть століття, а ті слова й досі актуальні.

— Нині триває роздержавлення преси — це великий плюс, що журналістам дали волю. Але водночас захмарно зросли ціни на папір та друк, — констатував Олександр Згоранець. — Держава цей процес не контролює, тому, як би прикро це не було визнавати, але з газет виживуть лише одиниці. Хоча нам би хотілося, щоб залишилися всі.

І ось нарешті настає кульмінаційний момент, адже ніхто не знає імені того, хто отримає нагороду, котру у професійних колах називають журналістським «Оскаром». Лауреатом обласної премії імені Полікарпа Шафети за кращі публіцистичні твори у 2018 році визнано редактора відділу економіки нашої газети Аллу Лісову, яку волиняни знають ще й як депутата обласної ради.



Нещодавно призначений губернатор Олександр Савченко мав змогу побачити і привітати «четверту владу» Волині.

«Як би прикро не було це визнавати, але з газет виживуть лише одиниці.»

— Така нагорода для мене дуже несподівана і почесна, тому що Полікарп Шафета став для мого покоління і старших колег взірцем, світлом журналістики, — зазначила Алла Степанівна. — Я мала честь бути знайомою з цією людиною ще студенткою. Саме Полікарп Гервасійович запросив мене на роботу в редакцію «Волині». Я впевнена — жодні вітри не зіб'ють нас з обраної дороги.

Представляючи наступного лауреата премії — імені Феодосія Мандзюка — за краще висвітлення краєзнавчої тематики, головний редактор Олександр Згоранець нагородив, що цей диплом ми вручаємо вперше.

— А отримає нагороду людина, яка неймовірно багато доклала зусиль, понад 10 років їздила у відрядження, працюючи у газеті «Волинь-нова», щоб написати книгу «Люди і храми». Людина, яка відкрила наречену гетьманича Данила Скоропадського й розповіла всім, що вона наша землячка. А книга «Наречена гетьманича» вже витримала два видання. Людина, яка є моїм учителем у журналістиці, — Валентина Сергіївна Штинько (Хмельовська), — повідомив головний редактор і вручив диплом.

— Я надзвичайно схвильована, мені важко знайти слова, тому що

з Феодосієм Мандзюком ми тривалий час працювали в одному кабінеті, — зазначила пані Валентина. — Думаю, там, на небі, він сьогодні теж радіє. 35 років свого життя я віддала роботі в газеті «Волинь». Вже кілька місяців, як пішла на заслужений відпочинок. Але хочу сказати, що журналіст і на пенсії залишається журналістом.

Ще одну почесну нагороду вручено Данилу Поштаруку, директору — художньому керівнику Волинського академічного обласного театру ляльок, заслуженому діячу мистецтв України, який став шостим лауреатом обласної журналістської премії імені Степана Сачука «За служіння суспільству».

— Це одна з найдорожчих нагород, — сказав схвильований Данило Андрійович. — У мене чимало різних державних відзнак та орденів навіть від інших держав. Але саме премія імені Степана Сачука особливо близька, бо я його дуже добре знав, шанував і цінував. Він притягував до себе людей, йому боліло серце за те, що відбувається в Україні. Він бідкався й казав: носіїв добра й порядності стає все менше й менше.

Від обласної організації НСЖУ нагороду в номінації «Слово — журналістська зброя» — за високий рівень матеріалів про збройний конфлікт Росії з Україною» отримала спеціальний кореспондент нашої газети Людмила Власюк, яка стала переможцем творчого конкурсу професійної майстерності. ■

Більше фото і відео — на сайті VOLYN.COM.UA

## НОВИНИ КРАЮ

### МІСІЯ — СІЯТИ ПРАВДУ І ДОБРО

Фото Володимира ЛУК'ЯНЧУКА.



Фото на згадку з митрополитом.

Учора у кафедральному соборі Святої Трійці митрополит Луцький і Волинський УПЦ КП Михайл Очолів очолював богослужіння з нагоди професійного свята працівників засобів масової інформації

Мирослава КОЗЮПА

День журналіста представники волинських медіа розпочали з молитви. Разом зі священнослужителями під час заупокійної літії вшанували спочилих колег. Відслужили і молебень за здоров'я працівників мас-медіа. Очільник Волинської єпархії привітав медійників із професійним святом і побажав натхнення у щоденній нелегкій справі донесення інформації до людей. Опісля журналісти поклали квіти до меморіальних дощок багаторічним редакторам газети «Волинь» Полікарпу Шафеті та Степану Сачуку, що встановлені на будинках, де вони жили. ■

### ПІЯТИКА ЗАКІНЧИЛАСЯ ВБИВСТВОМ

У ніч на 5 червня 33-річна жителька Ковеля смертельно поранила свого співмешканця

Іванна НАЗАРУК

Трагедія трапилася близько першої години ночі. Під час застілля виникла сварка, у ході якої молодиця вдарила ножом чоловіка. Той помер на місці. Слідчі Ковельського відділу поліції за фактом умисного вбивства розпочали кримінальне провадження за ознаками злочину, передбаченого ч. 1 ст. 115 Кримінального кодексу України. Санкція статті передбачає позбавлення волі на строк від семи до 15 років. Правопорушницю поліцейські затримали. ■

### «НІЧНІ МЕТЕЛИКИ» ЛЕТИЛИ ЗА КОРДОН

Мешканець Рівненської області розмістив в інтернеті оголошення про набір дівчат для роботи у масажному салоні в Польщі. І лише в телефонному режимі уточнив, що насправді надаватимуть послуги інтимного характеру

Валентин СТАВСЬКИЙ

На пропозицію погодились 25-літня рівнянка і на три роки старша жителька Здолбунівського району. Згодом з'ясувалося, що «салон» розташований в Іспанії. 22-річний чоловік вербував дівчат та організував виїзд до кордону. Після його перетину їх забирали громадянин Польщі. Цього разу «заробітчанок» оперативники Надбужанського відділу Прикордонної варті Республіки Польща затримали в місті Долгобичів. Дівчат повернули до України, а поляк нестиме відповідальність за сутенерство. Крім того, оперативники головного управління Нацполіції затримали і жителя Рівненщини. У його помешканні провели обшук, під час якого вилучили мобільні телефони і електронне листування з потенційними клієнтами. ■

Більше новин — на сайті VOLYN.COM.UA

# Цифри Факти

## Волинь

● 10 мільйонів гривень отримав за виготовлення біометричних закордонних паспортів луцький Центр надання адміністративних послуг цього року. Наразі працівники департаменту в цьому напрямі працюють у дві зміни і невдовзі докуплять ще 3 станції для прийому документів на закордонні паспорти. Минулого року ЦНАП заробив 13 млн гривень.

● Лося збив на трасі Ковель—Київ автомобіль Audi біля урочища «Глина». Ці тварини занесені до Червоної книги України. «Маневицьке лісове господарство» звернулося з офіційною заявою до працівників правоохоронних органів за фактом загибелі парнокопитного та щодо зникнення винуватця ДТП з місця пригоди.

● Луцькому будинку престарілих подарували тренажери. Обладнання для реабілітації хворих у закладі придбали благодійники. До цього часу в геріатричному пансіонаті був спортивний зал, обладшований у 1982 році, тож проблема реабілітації людей з інвалідністю була актуальною.

● У містах Ковель і Нововолинськ, а також у Турійському районі відтермінували відкриття пришкольних дитячих таборів через високий рівень захворюваності на кір. У них школярі мали перебувати вдень.

● Понад 200 сиріт і дітей, позбавлених батьківського піклування, на Волині не мають житла. Цьогоріч у районах області передбачили 2,4 мільйона гривень на співфінансування купівлі житла. Минулого року за кошти програми придбали 19 будинків і квартир. Ще 7 квартир і 1 будинок купили за кошти державної субвенції.

● Вирощування топіарій — «живих» скульптур, сформованих із зелених насаджень, розпочали на проспекті Молоді в Луцьку. Відтак у місті з'явилися цікаві композиції у вигляді дельфінів. Це своєрідний каркас, який обростає зеленою рослиною. А згодом її підстригають, щоб надати потрібної форми.

● Луцький національний технічний університет «обійшов» Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки у всеукраїнському рейтингу вишів за сучасними тенденціями розвитку. Так, ЛНТУ зайняв 74-ту позицію серед українських ВНЗ із кількістю балів — 23,57, а СХУ посів 80 сходинку, набравши 23,29 бала.

● Шість сучасних 3-D принтерів придбає Княгининівська спеціалізована школа-інтернат «Центр освіти та соціально-педагогічної підтримки». На закупівлю обладнання планують витратити 20 тисяч гривень. Використовувати їх будуть на заняттях з інформатики, фізики, хімії, біології математики. Відповідний тендер оголосили на сайті публічних закупівель ProZorro. ■

## ■ Скандал

# НА СУДІ ЛІКАР СКАЗАВ: «Я РЯТУВАВ ЖІНКУ...»

У Рівному перед судом постали медики. Завідувач відділення патології вагітних Віталій Липний і гінеколог Олена Садова — лікарі обласного перинатального центру, яких звинуватили в недбалому виконанні службових обов'язків та підробці документів. Скаргу в правоохоронні органи на них подала Тетяна Левко, яка не лише втратила дитину, а й шанс знову стати мамою



Фото YouTube.com.

## Левко ЗАБРІДНИЙ

Увечері 21 липня 2016 року жінку до перинатального привезла «швидка» через сильний біль у животі. Пані Левко була на 36-му тижні вагітності. Розповідає, що зустріла її лікарка Олена Садова, послухала живіт і сказала, що потрібно здати на аналізи сечу. Попри сильний біль, каже потерпіла, їй мало приділяли уваги і залишили на всю ніч під крапельницею. Лише зранку, коли приїхав чоловік, колеги з роботи і зчинили галас, Тетяну Левко відправили на УЗД.

— Мені прямо сказали: «Плід мертвий», — говорить жінка. — Потім за-

певняли, що дитина була неживою вже 48 годин. Але коли я їхала у «швидкій», то відчувала: вона ворушилася. А Садова ж слухала живіт і нічого не сказала, що маляти не чути...

«Пані Левко заявляє, що не пробачить лікарям.»

Тетяну Левко послали на операцію. Через сильну кровотечу жінці видалили матку.

Пані Левко заявляє, що не пробачить лікарям. Упевнена: якби їй одразу зробили УЗД, можна

було б урятувати дитину або принаймні матку — і не позбавляти її можливості ще стати мамою.

Віталій Липний — один із багатьох лікарів, які були в операційній. Обвинувачення висунули саме йому, зважаючи на те, що є завідувачем відділення. Він стверджував, що о восьмій оглянув хвору, хоча жінка та її друзі й рідні переконують, що вже було близько 10-ї.

Минулого тижня в Рівненському міському суді мало відбутися підготовче судово засідання, але його перенесли на 11 год 30 хв 5 липня за клопотанням адвоката обвинувачених. Віталій Липний говорити на цю тему відмовився, лише зазначив: «Я рятував жінку». ■

## ■ Кримінал

### БАНДА МАСКУВАЛАСЯ ПІД ВІЙСЬКОВИХ

Співробітники СБУ у Рівному викрили організоване злочинне угруповання

Валентин СТАВСЬКИЙ

Правоохоронці з'ясували, що до складу банди входили раніше судимі місцеві мешканці. Займалися вони збутом психотропних речовин, вогнепальної зброї і незаконним видобутком бурштину-сирцю. Аби замаскувати свою протиправну діяльність, учасники угруповання використовували військову форму. Оперативники затримали в обласному центрі трьох фігурантів справи під час збуту партії метамфетаміну. При обшуках за місцем проживання зловмисників співробітники Служби безпеки України виявили велику кількість психотропів і марихуани, набої різного калібру, холодну зброю та бурштин-сирець. Вилучені предмети і речовини направили на експертизу. Двом затриманим повідомлено про підозру і їх взято під варту. ■

### РЕЦИДИВІСТА НАРЕШТІ ПОКАРАНО

За принципової позиції прокурорів прокуратури Волинської області 40-річного мешканця Луцька, який у вересні 2016 року втік з ізолятора тимчасового тримання, засуджено до 11 років позбавлення волі

Наталія МУРАХЕВИЧ

Неодноразово судимого чоловіка визнано винним у розбої, незаконному поводженні з вогнепальною зброєю та бойовими припасами, втечі з-під варті, а також втягненні неповнолітньої у злочинну діяльність. Уже будучи затриманим за розбійний напад, чоловік, втік з-під варті. Було це так. Уночі 16 вересня 2016 року, коли його з Луцького ізолятора тимчасового тримання доставили у лікарню у зв'язку зі скаргами на стан здоров'я, зловмисник, погрожуючи гранатою і пістолетом, змусив беззбройних конвоїрів не чинити опору та втік з-під варті.

Сприяли його втечі дружина та неповнолітня знайома, які роздобули та підклали в потрібне місце в лікарні пістолет та гранату. 17-річну лунчанку, яку зловмисник втягнув у злочинну діяльність, ще 2016-го було засуджено на 3 роки позбавлення волі зі встановленням однорічного іспитового строку. Дружину розбійника нині визнано винною у наданні засобів і знарядь для втечі з-під варті та призначено покарання у вигляді 5 років позбавлення волі — теж умовно. Сам він згідно з вирокком Луцького міськрайонного суду відсидить за ґратами 11 років, а молодший співучасник розбоєм — 9. ■

# Цифри Факти

## Рівне

● «Переробка сміття в Україні неможлива через брак грошей», — вважає міський голова Рівного Володимир Хомко. Причиною цього є низький тариф на послугу з його вивезення.

● Власний проект облаштування набережної вздовж Басівкутського озера подав на «Громадський бюджет» голова Рівненської ОДА. Олексій Муляренко пропонує створити пішохідну та велодоріжку, встановити освітлення. Коштує проект приблизно півтора мільйона гривень. Рівняни тим часом жартують, що у Рівному може з'явитися «губернаторська набережна».

● У Рівному співочий фонтан, який відкрили у квітні, перетворили в басейн. У вихідні кількість людей, які охоче купалися в ньому, зросла. Тут хлюпочуться діти, а батьки нічого їм не кажуть. «То хіба ж той фонтан витримає?! Як тільки понеділок — тут працюють ремонтники. Люди справді його ламають», — зазначають небайдужі рівняни.

● Солдата засудили на 3 роки та 2 місяці позбавлення волі за дезертирство. У Рівненському суді доведено, що 29 серпня 2017 року військовослужбовець-контрактник умисно, з метою назавжди ухилитися від військової служби в умовах особливого періоду, самовільно залишив військову частину та близько 6 місяців проводив час поза об'єктом.

● Роботи з осушення боліт у заказнику «Альманські болота», що проводить Білорусь, призводять до осушення території у Рівненському природному заповіднику. Через це зникає їхня унікальна флора та фауна. Білоруські лісівники скаржаться, що зі сторони України до них приходять стихійні пожежі. Для їхнього запобігання вони почали будувати дороги через болота й мережу каналів для регулювання рівня води. Це загроза не лише для унікальної місцевості Білорусі, а й України.

● У неділю 10 червня Рівненщину відвідає Святіший Патріарх Київський і всієї Руси-України Філарет. У день Всіх святих землі Української він очолить богослужіння у Свято-Георгіївському чоловічому монастирі на Козацьких Могилах, що в селі Пляшева Радивилівського району Рівненщини. Молитимуться священники за спокій душ загиблих козаків і новітніх героїв, які полягли за незалежність України.

● 10 діток із Рівненської області цього року відпочиватимуть в Іспанії. У Мадриді в ресторані «Miraflores» відбувся благодійний вечір-аукціон на підтримку Барселонського проекту «Посмішки з України». Громада українців збрала 2520 євро для відпочинку близько 30 дітей із нашої країни. Усі лоти для продажу були надані нашим відомим футболістом Романом Зозулею, який нині грає у клубі «Альбасете». Головним організатором цього заходу стала засновник благодійної організації в Мадриді «Ланцюжок добра» рівненчанка Наталя Богацька. ■

## ■ Актуально

# «Інвестори бояться не Волині, а наших дикунських реалій»

Чому в область не йдуть інвестори, що впливає на інвестиційний клімат, хто зможе навести лад із землями, розміщеними поза межами населених пунктів, чому облрада не прийняла стратегію розвитку краю та багато інших злободенних питань обговорили журналісти провідних видань із головою облради Ігорем Палицею в передачі «Відкрита влада. Область» на ТРК «Аверс». Наводимо найважливіші моменти спілкування

Алла ЛІСОВА

## ПРО ОБЛАСНИЙ БЮДЖЕТ

Керівник представницької гілки влади зазначив, що на Волині вперше нема перевиконання бюджету, тому на останній, 20-й сесії обласної ради, питання про розподіл вільних залишків для об'єктів медичної, соціальної, освітньої сфер, ремонту доріг навіть не виносили.

Чому так сталося? Ігор Палиця переконаний: річ не в тому, що хтось в області погано працює, неякісно збирає податки чи несправно їх сплачує. Проблема в загальній негативній, навіть небезпечній, економічній ситуації в державі. Вона не дає змоги бізнесу, керівникам підприємств комунальної, державної, приватної власності платити більші заробітні плати, тому люди масово йдуть на заробітки за кордон. За чотири останні роки в умовах такої нестабільності країна не зробила жодного кроку в напрямі лібералізації податкового законодавства, щоб сприяти створенню нових підприємств, привабити інвесторів, викоринити корупцію. Погано працюють ті, від кого залежить, аби бізнес заробляв, а Україна розвивалася. Тому немає сенсу й говорити серйозно про стратегію розвитку краю до 2020 року, на що потрібно 150 млрд гривень. Де їх узяти, щоб реалізувати все записане в цьому документі?

## ПРО ІНВЕТОРИВ

Ігор Палиця переконаний, що жодні програми міжнародного та транскордонного співробітництва, які включають весь спектр рекламних послуг, не залучать зовнішніх інвесторів у державу, поки в ній не будуть встановлені прозорі та чіткі правила гри. Інвестори бояться не Волині, — а України, точніше наших дикунських реалій. Того, що в будь-який момент до них можуть прийти працівники поліції, служби безпеки, прокуратури, фіскальної служби чи ще хтось і переписати їхнє майно на Національне агентство України з питань виявлення, розшуку та управління активами (АРМА), отриманими від корупційних та інших злочинів, котре, своєю чергою, реалізує майно за рішенням суду. Це — відповідно до нового податкового законодавства, що прийняли проти Курченка, Азарова



Foto YouTube.com.

«Нехай правоохоронці перевіряють зловживання навколо світязької землі».

та їм подібних. Але в них ще нічого не забрали, а українці вже стикаються з тим, що за тисячу-дві недоплачених у бюджет гривень накладається арешт на майно. А воно передається на зберігання в АРМА, яке реалізує його якимось своїм структурам. Такий сьогодні інвестиційний клімат.

«За попередніми підрахунками, від видобутку бурштину область може щорічно отримувати 150 млн гривень. А це — ті кошти, які можна використати і на будівництво шкіл, і для ремонту медичних установ. Однак цій справі всіляко перешкоджають.»

Голова обласної ради зазначив, що бачить лише один вихід: аби мати вплив на ситуацію, варто думати про завтрашній день перед тим, як заходити в кабінку для голосування. Лише тоді можна обрати у владні структури людей, які зможуть змінити інвестиційний клімат в Україні, щоб прискорити розвиток.

## ПРО СВІТЯЗЬ

Як можна на волинській перлині — озері Світязь — покращити загальну інфраструктуру, впорядкувати пляж? Насамперед треба навести лад із землею. Прикро, що 32 її гектари скупив у представників АТО (вони мали право на отримання земельних наділів) якийсь львівський бізнесмен. Реалізувати такі схеми без підтримки посадовців Держгеокадастру, райдержадміністрації, колишнього керівництва облдержадміністрації було б нереально. Ігор Палиця зазначив: у ньо-

го як голови облради нема повноважень зупинити цей безлад, і навів приклад турецької Анталії, де не дозволили розбазарити морське узбережжя, розробили інвестиційні проекти й виставили їх на конкурс — і сьогодні процвітають. Чого не було зроблено з Кримом, де користувалися лише ресур-

сом, створеним ще за Радянського Союзу, і набивали свої кишені. Подібне бачимо і на Світязі. Хто думав про те, що там вкрай потрібна каналізація, інші інфраструктурні об'єкти? Однак обласна рада не сидить, склавши руки. Депутати підготували звернення до Генеральної прокуратури, Міністерства закордонних справ, СБУ з приводу безчинств, які відбуваються навколо світязької землі.

## ПРО НАДРА

Кабінет Міністрів дозволив ОТГ розпоряджатися землею, розміщеною поза межами населених пунктів. Чи припиниться після цього зловживання, характерне для нашої області на особливо цінних угіддях?

Одних зусиль об'єднаних територіальних громад замало. Ігор Палиця вважає, що навести порядок у цій сфері можна лише з допомо-

гою правоохоронних органів. Саме вони повинні розслідувати, як незаконно було приватизовано 200 га землі в Маневіцькому районі, де є поклади бурштину. Спочатку її виділили для мешканців району — фізичних осіб. Цю обладку здійснили з допомогою «чорного» нотаріуса, за потурання посадовців Держгеокадастру у Волинській області. Чи будуть поспішати іноземці вкладати гроші в нашу економіку?

Зголосилися польські інвестори співпрацювати з КП «Волиньприродресурс», але в ОДА заявили, що це офшорна фірма, і замість того, щоб посприяти їм, почали судитися. «У мене нема своїх інвесторів. Якщо ви когось маєте — заходьте», — категорично заявив Ігор Палиця і наголосив, що такі посадовці працюють проти нашого краю і волинян. Адже, за попередніми підрахунками, від видобутку бурштину область може щорічно отримувати 150 млн гривень. А це — ті кошти, які можна використати і на будівництво шкіл, і для ремонту медичних установ. Однак цій справі всіляко перешкоджають. Так, потрібні не малі кошти для будівництва шкіл у селах Стобихівка та Осівці Камінь-Каширського району. А де їх брати?

Дещо краща ситуація з видобутком торфу. ДП «Волиньторф» нарешті отримало право на розроблення нових родовищ. Тому підприємство буде далі розвиватися. За словами голови обласної ради, в разі приватизації ДП він зробить все для того, аби його власником став трудовий

колектив. Щодо добування міді в Ратнівському районі Волинь рухається безперешкодно і чітко. Пробурено три свердловини. Є домовленість із міжнародними лабораторіями про визначення якісного складу міді в пробах ґрунту, після чого буде отримано відповідний сертифікат, аби захистити запаси цінного металу.

Поки що зовсім не впорядковано реалізацію піску, який масово розкрадається. А для цього, на думку Ігоря Палиці, потрібне бажання правоохоронних органів, що не інакше, як «кришують» його реалізацію. Щодо подальшої долі волинських шахт він висловився так: «Гроші від споживачів заходять на енергозоринок і там розподіляються в ручному режимі. А контролює всі потоки вугілля Ахметов. То чи потрібне йому волинське вугілля?»

## ПРО МИТНИЦЮ

Митний експеримент щодо ремонту доріг на Волині дав позитивний результат. Але як буде далі — невідомо. Адже, як сказав керівник представницького органу краю, все залежить від того, який індикатив (сплату в держбюджет) поставити митниці Міністерство фінансів. Тобто тут стан наших доріг безпосередньо залежить від рішення в Києві.

Водночас Ігор Палиця гостро покритикував ситуацію, коли через кордон вільно проходять товари без сплати відповідних податків, і назвав злочинцями тих, хто дозволяє це робити. Розповів про «свіжий» факт, коли через Волинську митницю переправили ліс-кругляк, якого на польській стороні зафіксовано в кілька разів більше.

Щодо проблеми з «євробляхами», то тут особливо нічого не потрібно вигадувати, каже Ігор Палиця. Треба лише дозволити їх розмитнювати за такою ціною, як за кордоном.

## ПРО ВИБОРИ В ЛУЦЬКУ

Нещодавно у Верховній Раді розглядали питання про виборах голів у 48 населених пунктах. Однак Луцьк у цей перелік не потрапив нібито через те, що фракція БПП відмовилася голосувати за наш обласний центр. То, мовляв, який сенс його включати? Політичні маніпуляції відіграють вирішальну роль. Голова обласної ради заявив, що 19 міських депутатів від «УКРОПу» та «Батьківщини» готові покласти свої мандати й закликать представників інших політичних сил це зробити, аби дати лучанам можливість обрати нову владу.

У телепередачі журналісти зачепили й злободенну тему неприємного запаху в обласному центрі. За словами Ігоря Палиці, це схоже на провокацію з метою дискредитувати владну команду. І пообіцяв премію від свого фонду тому, хто допоможе знайти джерело шкідливих викидів, яке спричиняє сморід у Луцьку. ■

## ■ Зверніть увагу!

## ЯКУ УРЯДОВУ ДОПОМОГУ МОЖНА ОТРИМАТИ НА СЕЛІ ДЛЯ РОЗВИТКУ ГОСПОДАРСТВА?

Уряд Володимира Гройсмана дбає про розвиток сільського господарства. За два роки завдяки ініціативам Кабміну обсяги державної підтримки зросли майже в 16 разів. Якщо 2016-го на аграрний сектор з бюджету було виділено лише 0,4 млрд грн, то 2018-го — 6,3 млрд грн.

Але цей рік став особливим. Уперше за всю історію незалежної України завдяки урядовій ініціативі державну підтримку може отримати кожен сільгоспвиробник.

### ДЛЯ МАЛИХ І СЕРЕДНІХ ФЕРМЕРІВ ТА ГОСПОДАРСТВ ПЕРЕДБАЧЕНІ ОКРЕМІ ПРОГРАМИ

Тепер державна підтримка не залежить від обсягів виробництва — її можуть отримати і дрібні фермери, і селяни. Зокрема, починаючи з цього року селяни зможуть мати від держави допомогу на утримання молодняка великої рогатої худоби — 2 500 грн за кожне теля, дотримане до року. Фермерам держава готова допомагати у придбанні сільськогосподарської техніки і насіння, реконструкції тваринницьких комплексів, виплаті кредитів, залучених під розвиток виробництва тощо.

### НА ПРОГРАМИ ВИДІЛЯЮТЬ РЕАЛЬНІ ГРОШІ

Передбачених у Держбюджеті коштів цілком достатньо, аби державну допомогу отримав кожен, хто звернеться по неї. Зокрема, на утримання телят домогосподар-

#УРЯДГРОЙСМАНА  
ПРОГРАМА РОЗВИТКУ ТВАРИННИЦТВА



**2 500 ГРН КОЖНОМУ ДОМАШНЬОМУ ГОСПОДАРСТВУ НА ТЕЛЯ, ДОТРИМАНЕ ДО РОКУ**

**ЩО ЗРОБИТИ ФІЗИЧНИМ ОСОБАМ:**

- 1 Ідентифікувати теля (біркування і реєстрація) Вартість послуги — 34 грн
- 2 Відкрити рахунок у банку
- 3 Підготувати документи:
  - копія паспорта ВРХ
  - копії паспорта та ідентифікаційного коду власника тварини
  - копія довідки про відкриття рахунку в банку
- 4 Подати документи до територіальної громади села, селища, міста чи до сільських, селищних, міських рад та їх виконавчих органів
- 5 Отримати кошти на поточний рахунок у банку

**1 500 ГРН ПІДПРИЄМСТВУ ЗА КОЖНУ ЗАРЕЄСТРОВАНУ КОРОВУ**

**ЩО ЗРОБИТИ ПІДПРИЄМЦЬОМ:**

- 1 Підготувати документи:
  - довідка про відкриття поточного рахунку в банку
  - копія звіту про стан тваринництва (форма 24-сг) на 1.01.2018 р.
  - довідка ДФС про відсутність заборгованості з податків
- 2 Надіслати відскановані копії документів на електронну пошту Мінагрополітики info@minagro.gov.ua
- 3 Отримати кошти на поточний рахунок у банку

ствами держава виділила 700 млн грн, на розвиток фермерських господарств — 1 млрд грн.

### ДЛЯ ОТРИМАННЯ КОШТІВ ВСТАНОВЛЕНІ ПРОСТІ ТА ПРОЗОРИ ПРОЦЕДУРИ

Для того, аби отримати державну допомогу, потрібно зібрати мінімум найнеобхідніших докумен-

тів. Частина їх може бути подана в електронному вигляді, що скорочує час на підготовку документації. Проходження документів можна перевіряти на сайті Мінагрополітики. Жодних незрозумілих процедур — усе максимально просто і прозоро. Завдяки програмам підтримки сільгоспвиробників уряду Володимира Гройсмана в Україні

має збільшитись кількість фермерських господарств, з'являться понад 3 тис. га нових садів і виноградників, більше ніж удвічі підвищиться продуктивність молочного стада. Це означає не тільки зростання добробуту наших селян, а й насичення ринку вітчизняними продуктами і подальше зниження цін на них.

ПОДРОБИЦІ ПРОГРАМИ ПІДТРИМКИ АГРАРІЇВ ВІД УРЯДУ НА DOTACII.MINAGRO.GOV.UA

## ■ Точка зору

## «ГРШЕ, НІЖ ЗА ЯНУКОВИЧА»

Андрій Покровський про ставлення луцької влади до інвесторів

Депутат міської ради заявив, що на нього чиниться політичний тиск з боку влади Луцька в особі партії «УКРОП», оскільки назвав незаконним рішення міськвиконкому про розірвання договору між басейном і «Проміньпарксервісом». Про це він сказав 30 травня під час засідання сесії Луцькради



Андрій Покровський:  
«Ви відповідальні за те, що відбувається з містом».

Степан АНДРІЙЧУК

Нагадаємо, що виконавчий комітет, незважаючи на відсутність необхідних підстав, спільне бажання директорів «Променя» і спортшколи сісти за стіл перегово-

рів та домовитися, все одно вирішив прийняти рішення, яким забрав у розважального центру парковку.

Депутат сказав, що таким чином влада розправляє з обранцями громади, котрі не представляють провладну більшість і які є активними.

Наголосив, що з початку року з програми співфінансування купівлі житла учасникам АТО «50 на 50» було вкрадено 10 мільйонів гривень і до цих пір їх міська влада так і не повернула.

«Ці гроші належать виключно учасникам АТО!» —

зазначив Андрій Покровський.

Він додав, що гальмується міською владою і програма «Округи без депутатів», звідки знову ж таки було взято 1,2 мільйона гривень, які туди не повернули. Так само влада зволікає з ініціативою Андрія Покровського про закупівлю мультибордів для кожної шко-

«Щоб депутати не проявляли зайву активність, їх б'ють по руках.»

ли Луцька.

«Щоб депутати не проявляли зайву активність, їх б'ють по руках. Це можна порівняти з тим, що було за злочинного режиму Януковича.

Щодо інвесторів, то за останні роки ми спостерігали безпрецедентні випадки у ставленні влади до «ПортСіті». Ми бачимо, що був виставлений за двері «Макдональдс», «Богдан Моторс». Ніхто не вступив навіть у перемовини з керівництвом», — сказав Андрій Покровський.

До того ж вважає, що таке поводження міської влади є недопустимим, і звернувся до депутатів, аби вони згадали про свою совість, виконуючи завдання партійних босів, аби згадали, що в першу чергу є обранцями громади.

«Не каліchte рідне місто, наше з вами, наш спільний дім. Закликаю ще раз до того, що ви маєте усвідомити: ніхто з вас не поїде жити за кордон, ваші рідні, близькі будуть мешкати в Луцьку. Ви відповідальні за те, що відбувається з містом», — резюмував обранець громади.

Сесійна зала підтримала заяву Покровського оплесками. ■



## ■ Ті, що тримають небо



Фото Олександра ФІЛЮКА.

«У селі мусиш бути спеціалістом широкого профілю».



Фото з архіву Тетяни КОНДРАТЮК.

Студентки Камінь-Каширського медучилища (1958 р.) Люба Ліщик, Галя Шепелюк і Тетяна Мицюк (Кондратюк).

## «КОЛИ НЕМОВЛЯ ЗАКРИЧАЛО, ТО МЕНІ ЗДАВАЛОСЯ, ЩО МИ ЙОГО З «ТОГО СВІТУ» ВИТЯГНУЛИ»

Тетяна Кондратюк із села Здомишель Ратнівського району, яка 60 літ опікується здоров'ям місцевих жителів, була не лише фельдшером, а й акушером, педіатром, дерматологом

Кость ГАРБАРЧУК

### ЗАВЖДИ СТАВИЛА ПРАВИЛЬНІ ДІАГНОЗИ

На центральній вулиці нам відразу пояснили, як знайти їхню медичку.

— Ви до Омелянівни? — запитав якийсь чоловік. — Хоч вона й на пенсії, але люди досі звертаються. У неї завжди хата відчинена, нікому не відмовляє, навіть черга буває, — односелець, очевидно, вирішив, що ми приїхали на прийом. — Такого доктора ще треба пошукати. Повернете за школою ліворуч, і в кінці провулка її будинок.

Жвава та усміхнена жінка зустрічає нас такими словами:

— Хоч і доля моя тяжка, але я оптимістка. У цій великій хаті живу сама. Похоронила двох синів. Чоловік помер два роки тому. Але люди не дають журитися, досі приходять до мене, хтось на консультацію, дехто просто поговорити. Дочка Алла живе в Луцьку, то часто приїжджає, а син Юрій — у Кобрині.

Тетяна Омелянівна, 1941 року народження, коли вступала до Камінь-Каширського медичного училища, то батько вирішив, що її, маленьку й худеньку, не приймуть. Оскільки у війну всі їхні документи згоріли, то він у сільраді домовився, щоб дочку в метриці записали на рік старшою.

— У 14 літ я стала студенткою, — пригадує жінка, — в училище за 24 кілометри з рідного Поступеля добиралася пішки. Щонеділі йшла на заняття, а додому приходила в суботу ввечері. Весь тиждень жила на квартирі. А навчали нас лікарі-фронтівники, спеціалісти з величезним

досвідом. Це була така наука, якої не давав жоден університет. Вони старалися передати нам максимум знань, а в нас було величезне бажання їх отримати. Учлище закінчила на «відмінно», й мене

« Мене тримає на світі те, що я потрібна людям. Комусь допомагає тільки порада чи добре слово. »

директор просив вступати до медичного інституту, щоб отримати вищу освіту. Як же я могла далі вчитися, коли в нас в сім'ї було десятеро дітей? Хто й за що мене буде вчити?

Камінь-каширська випускниця не знала про можливість підробляти в лікарні: нічні чергування чи праця у вихідні. Жалкує про єдине у своєму житті — не стала лікарем:

— З мене був би «доктор» непоганий, ще досі цікавлюся різними новинками, — жінка показує стопку спеціалізова-

них медичних видань, які вона передплачує навіть на пенсії. — Постійно знання поповнюю й оновлюю. Люблю досі свою професію. Не знаю, як вдавалося, але майже завжди ставила правильні діагнози.

Спочатку допомагала інтуїцією, а згодом прийшов досвід.

### РОДОВЕ «ХРЕЩЕННЯ» 17-РІЧНОЇ МЕДИЧКИ

У 1958-му вона отримала диплом фельдшера, але спочатку довелося стати акушеркою. І жінка розповіла про своє не бойове, а родове «хрещення», яке вона проходила в селі Броди Ратнівського району, куди направили на роботу. 17-літня медичка, сама ще майже дитина, першого місяця прийняла 9 пологів у колгоспному пологовому

будинку. Це тільки він так називався, а насправді, звичайна селянська хата, лише одна кімната — для породіль.

— Такий здобувала досвід, який за жодні гроші не купиш, — усміхається пані Тетяна. — Тоді в нас за рік народилося 46 малюків. Там працював досвідчений фельдшер Нікітін, фронтівник. Коли я прибула в село, то його направили в Самари будувати сільську лікарню. Мені було на кого рівнятися. Відразу ще одне випробування — у Бродях розпочалася епідемія кору. Захворіли всі дітки до 14 років. Я сама їх лікувала. Стався один трагічний випадок: 5-літній хлопчик помер. Батьки жили на хуторі й пізно звернулися. Дитя згоріло від температури та ускладнень.

Жінка пригадує, як вона приїхала в Здомишель, думала на кілька місяців, а вийшло — на все життя. У селі працювала медичка Роня Краснобаєва, родом з Одеської області. Вона пішла в декретну

відпустку, яка тоді була всього 4 місяці. Після пологів фельдшерка таємно похрестила своє немовля, а донощиків тоді вистачало. Хтось написав у райком партії, і Роню — сироту, вихованку дитячого будинку — перевели у віддалене село. Згодом, коли її чоловік повернувся з армії, вони виїхали з Волині на південь України.

— Коли потрапила у Здомишель, то мені здалося, ніби я в раю, — усміхається Тетяна Омелянівна. — Бо тут компактно село, а не хутори, як у Бродях. Уже не треба серед ночі йти 5 кілометрів через ліс до хворого. Мені було легше, бо близьенько до районного центру Ратне. Познайомилася з місцевим хлопцем Іваном, який став моїм чоловіком. Взялися будувати свою хату, а жили у медпункті. Якось зі Шменьок акушерка привезла вагітну жіночку. Вона народила в нас дитинку. Але немовля не дихало. Тоді серед ночі розбудили мене. Я прибігла в сорочці, й ми стали швиденько робити штучне дихання «рот у рот» і масаж серця. І коли дитинка закричала, то мені здавалося, що ми її з «того світу» витягнули. Бог поміг, повернули дівчинку до життя. У неї вже свої діти дорослі, а донька стала медичкою.

Під час нашої розмови в хату зайшов молодий чоловік.

— Я регулярно звертаюся до Тетяни Омелянівни, коли якісь проблеми зі здоров'ям у мене чи в дітей, — розповідає вчитель фізкультури Віталій Гудко, — адже вона ще й педіатр.

— Я роблю такі крапельки, — пояснює жінка, — закапувати очі малюкам, коли гнояться, й носика — при нежиті, колись мені в Білорусі порекомендували.

— Таких ліків в аптеці не купиш, бо їх робить тільки Омелянівна, і вони ефективні, — додає педагог.

— У селі мусиш бути спеціалістом широкого профілю, — усміхається фельдшерка. — Зараз частіше до мене приходять мої подруги та давні знайомі з різними проблемами: високий тиск, серцеві недуги, біль у суглобах, а ще — шкіряні хвороби. Мене тримає на світі те, що я потрібна людям. Комусь допомагає тільки порада чи добре слово. Я вже такого віку, що знаю стан здоров'я більшості наших жителів змалку. ■

РЕКЛАМА

## МОТОБЛОКИ ТА КУЛЬТИВАТОРИ

KENTAVR  
НАДІЙНА ТЕХНІКА

WWW.KENTAVR.UA

Як завжди  
найбільший асортимент  
бездоганна якість  
і тільки  
за правильною  
ціною



(0562) 3-44-555 • (099) 23 44 555 • (067) 16 11 000

## ПРОДАМ ОСИПКУ, ВИСІВКИ, ЗЕРНО.

Можлива

доставка.

(0332) 70-85-72,  
050-616-72-00.

ТзОВ «Дубечненський керамічний завод»

## ЦЕГЛА РЯДОВА

Камінь керамічний

050-537-87-13

## ■ Лист покликав у дорогу



Берегиня історії та її чоловік, розповіді якого спонукали до написання книжки.



Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

Микола Олексюк колись у забій спускався, а тепер з трактором «на ти».

# ТУРИЧАНСЬКА НЕВІСТКА ВІРА ТКАЧУК ДОСЛІДИЛА ІСТОРІЮ ДРЕВНЬОГО СЕЛА

Копітка робота цієї жінки увінчалася книжкою, назва й епіграф якої — рядки з її вірша: «А лелеки летять в Туричани». Як каже Віра Миколаївна, для людей, котрі тяжко працюють на землі, хотілося зробити якусь приємну пам'ятку

Катерина ЗУБЧУК

**«ЯКБИ ДОВКРУГ НЕ БУЛО ЛІСУ, ТО Я НЕ ПЕРЕЇХАЛА Б СПИЗІТІ З ЧОЛОВІКОМ»**

Спочатку був лист у редакцію від мешканки Туричан Турійського району Валентини Шевчук, яка зазначила, що читає нашу газету ще з часів «Радянської Волині». «Дуже хочу, щоб ви написали про моє рідне село, у котрого така слава історія, його жителів», — йшлося у ньому. А далі була розповідь про Віру Ткачук, яка родом із Любомльщини, але ось уже більш як півстоліття є туричанською невісткою. «Проживає подружжя Ткачуків узимку в Луцьку, а від Великодня — у селі. Влітку і восени Віра Миколаївна — в лісі. Збирає ягоди, гриби. Чи на городі порастає, у квітнику. Доглядає чоловіка-інваліда. А найбільша її заслуга у тому, що вона дослідила історію села, збрала багато матеріалів і видала книжку «А лелеки летять в Туричани». Як зустрінетеся з нею, то вона вам багато що розповість...»

Тож найпершою людиною, з якою ми спілкувалися у Туричанах, звичайно, була Віра Ткачук. Жінка, малою батьківщиною котрої є село Заозерне Любомльського району, вчилася в Луцькому педагогічному інституті на педфаці. Ще на другому курсі, маючи 19 років, вийшла заміж за свого Григорія, який був на 10 літ старший.



Валентина Шевчук — авторка листа в редакцію — любить вишивати.

І хоч скоро в них народилася донька, закінчувала навчання стаціонарно. Чоловік на той час мав роботу в Луцькій школі № 14, і вона туди прийшла з дипломом. А вже згодом, коли одержали квартиру у 40-му кварталі, то працювала у новозбудованій школі № 11.

— Звичайно ж, ми часто бували у Туричанах, — розповідає Віра Миколаївна. — Допомогали мамі Григорія хазяйнувати (батько трагічно загинув ще до війни). І я пам'ятаю, що в цьому селі було більше людей, а зараз — 173 мешканці. У клубі з виставами виступали ама-

тори сцени. Туричани мені сподобалися тим, що поряд ліс, є річка, озеро. Якби не така чудова природа, то навряд чи ми б «отаборилися» з чоловіком тут, коли вийшли на пенсію. Ціле літо сиджу у чорничнику. Я ж із Любомльського району, де теж ліси кругом. То це вже моя любов із дитинства.

**«УПЕРШЕ ПРО ПАНСЬКИЙ ПАЛАЦ Я ПОЧУЛА ВІД СВОГО ЧОЛОВІКА»**

Але історію села Віра Миколаївна зацікавилася вже «як на пенсію пішла і часу вільного більше стало». Тоді і почала шукати архівні

«**За переказами, у цьому селі побував свого часу Тарас Шевченко і намалював ікону, яку подарував для каплиці.**»

матеріали, записувати розповіді старожилів, зокрема і про один із найгарніших шляхетських маєтків XIX століття, останнім власником якого був Тадеуш Крижановський. А ще ж колись тут дуже гарна церква стояла, каплиця. І млин водяний, і вітряк служили людям. З такою, як ми зараз кажемо, інфраструктурою село славилася на всю округу. Знімок палацу, що був зведений у 1806 році у стилі ампір, який можна побачити у книжці «А лелеки летять в Туричани», Віра Миколаївна роздобула в обласному архіві. Фото церкви, яку розбомбили під час війни, їй дала жителька сусіднього села Ягідне. І багато інших світлин збрала по сусідах. Адже Туричани були дотла спалені німцями, тож ніякі домашні архіви не збереглися. Судячи з фотокартки, дітей за Польщі тут було, як маку. І після війни до школи йшов великий гурт. Правда, переростками були вже хлопчики і дівчатка. То директор вишикував усіх за зростом і вирішив так: менші — у перший клас ідуть, більші — у другий чи третій.

За переказами, у цьому селі побував свого часу Тарас Шевченко і намалював ікону, яку подарував для каплиці. Старожили розповідають, що панський маєток і капличка були з'єднані підземним ходом. І там, де палац стояв, ще й досі «чорні» археологи ходять із металодетекторами. І не безуспішно: посуд срібний тогось знайшов, інші цінні речі.

— Приїдеш, бувало, у Туричани, — каже Віра Миколаївна, — бачиш, як тяжко люди працюють на землі, аж шкода їх. Захотілося зробити для них щось пам'ятне. Так і народилася ідея про створення книжки. І вірш виліт на папір. Його рядки — «А лелеки летять в Туричани, До своєї землі і води, Як набожні і добрі прочани, Й бережуть усе від бід» — стали її епіграфом і назву дали. Я нарахувала в селі 18 гнізд буськів!

А найпершим оповідачем, за словами жінки, котрий, власне, і надихнув написати книжку, був чоловік. Він пережив війну. Був малим, тож не пам'ятає, який вигляд мав зруйнований панський маєток (будівля згоріла у 1939 році), але добре знає, що цегла з нього порятувала людей.

— З неї, — розповідає Григорій Юхимович, — туричани і жителі навколишніх сіл після війни грубки робили.

Із розповідей старших чоловік чув і дружині переповідав, що пан Крижановський був дуже добрий, дбав про односельців. Як прийшли перші поради, то він виїхав до Польщі. Коли прощався з туричанцями, вони просили, аби зостався. Але він сказав: «Панове, якби то прийшла армія, то я б залишився, а це ж іде банда...» До села доходили чутки, що загинув пан Крижановський під час Варшавського повстання.

Але є у Григорія Юхимовича спогади із пережитого ним самим:

— У нас була хата велика, під бляхою — у ній партизани робили штаб. Коли німцям це стало відомо, то вони оточили Туричани. А партизани, довідавшись, що по їхні душі йдуть, повтікали на Луків. Німці атакують село, а тут ніякого спротиву — люди мирні. Тоді всіх, а то діти, старики, позганяли у клуб, закрили будівлю і підпалили. Я там був із сестрою своєю, дідом і бабою. Дід ще прикривав мене полою кожуха, щоб я того страху не бачив. І так ми стояли у натовпі. Коли вже стеля почала падати, то цей натовп двинув так, що й двері вибив. Одне слово, порятувалися ми. Як не дивно, німці не стріляли по нас. Тільки вишикували колону і одних відправили на Луків, інших — на Володимир-Волинський. А село тоді спалили.

Це було 10 березня 1944 року. Про той страшний час тепер нагадує нащадкам пам'ятний знак, встановлений у Туричанах у 2011-му.

### Закінчення. Початок на с. 10

#### «НАС МАЛО, АЛЕ МИ ТАКІ ДРУЖНІ»

Ці слова я почула від Віри Ткачук, коли мова зайшла про те, хто сьогодні живе у Туричанах.

— Ми з чоловіком купили собі хату, бо та, в якій свекруха жила, була дуже старенька, — розповідала жінка. — А ось Микола Олексюк, колишній шахтар, як вийшов на пенсію, то поселився з дружиною Тетяною у батьківській хаті, і тепер тут подружжя хазяїнує. Він — староста нашої церковної громади. Основна Божа служба, звичайно, у храмі села Дуліби, а ми облаштували капличку в колишній бібліотеці, і до нас приїжджає священник по великих святах. Маємо де вербу, пасочки посвятити...

А вже при зустрічі сам колишній шахтар говорив:

— Може б, іншу думку я мав про це маленьке село Туричани, але ж тут моє коріння. То яким би воно не було, а дуже дороге мені. Он під хатою дуб зеленіє. Батько, як садив його, то сказав: «Буде мені на хреста». А коли вже доживав віку, то поміняв думку: «Хреста купиш, а дуб нехай росте». Тепер це пам'ять про рідну людину.

Щемливою була розмова із дружиною Івана Ващені, який загинув на Сході України у червні 2014-го. Людмила, котра залишилася із двома дітьми (дочка — студентка, син — школяр) згадувала

«Може, знайдеться багатий інвестор, який побудує тут, наприклад, деревообробний цех, дасть людям роботу.»

пам'ятні миті останніх днів, коли чоловік ще був живий:

— Він навіть місяця не пробув в АТО, як наздогнала його смертельна куля. До останньої хвилини Ваня старався берегти мене від переживань. Щоранку ми розмовляли по телефону — мені треба було почути голос чоловіка, переконатися, що він живий. І чула завжди бадьоре: «У мене все нормально». А того дня, 17 червня,

Ваня, мабуть, відчував щось чи бачив складну обстановку, і голос його був «не той», як завжди. Народився чоловік у селі Тельчі Маневецького району. І треба ж так статися, що приїхав свого часу на роботу в наше маленьке село, аби звідси потрапити на Схід України і покласти голову. Ще двоє туричан вернулися додому в домовинах.

Про своє село Людмила розповіла:

— Воно гарне, мальовниче, але, бачте, неперспективне. Розташоване далеко від траси. Один раз на день автобус ходить, а то і зовсім нема його. Ні школи в селі, ні медпункту... Але основне — роботи немає. І нікуди не поїдеш, щоб якусь копійку заробити. Бо як, наприклад, мені покинути стареньку маму, так само — дітей? Мусимо жити, як є. Особливо тяжко, коли настає пора такої роботи, що чоловічі руки потрібні, а жінці самій не справитись.

Але найтяжче для Людмили, що без батька діти залишилися. Як втішити сина, який до цього часу не може змиритися, що тата нема? Чим розрадити дочку, котра в розпачі каже не раз: «Мам, мені так хочеться тата побачити?»

І, звичайно, ми зустрілися з автором листа в редакцію, який і покликав в дорогу, — Валентиною Шевчук. Жінка — корінна туричанка, лише на декілька літ покидала своє рідне село, як за вербовкою на Херсонщині жила. Шкодує Валентина Григорівна, що колись не слухала маму, бабусю, котрі розповідали про давнину села, — «в молодості не до цих спогадів, а зараз уже і розпитати нема в кого». Тому-то і вдячна Вірі Ткачук, яка дослідила історію Туричан.

...Попрощалися ми з Вірою Миколаївною на в'їзді до села. Там, де по одну сторону дороги колись церква була, а тепер на її місці хрест височить, а по другу, на узвишші, палац стояв. І пам'ятник тут є на честь тих, хто загинув у роки Другої світової війни. Жінка сказала:

— Ось напишете в газеті про наше село — зробіте йому рекламу. Може, знайдеться багатий інвестор, який побудує тут, наприклад, деревообробний цех, дасть людям роботу. Так хочеться, щоб Туричани з такою своєю красою — лісом, озером, річкою — не звелися до маленького хутора. ■

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.



Про давній вік села свідчать пам'ятники на кладовищі, які постали на могилах священників більш як 100 років тому.

### ■ Схід і Захід разом!

Фото Лариси ЗАНЮК.



Чотири дні гостювали в нас діти із шахтарського краю.

## «І НЕ БОЯЛИСЯ ВАС БАТЬКИ ВІДПУСКАТИ НА ВОЛИНЬ?»

Школярі з донецького Вугледара побували у Луцьку на запрошення переселенки

**Вікторія Оробейко переїхала в обласний центр Волині з Донецька 2015 року. Підприємство, яке вона очолює, виграло тендер на харчування у Луцькій гімназії №21 ім. Михайла Кравчука. Такі ж послуги надає у Вугледарському НВК-лицейі №1 на Донеччині. Тому й виникла ідея запросити дітей зі Сходу до нашого краю. У відділі освіти погодили таку ініціативу і нагородили поїздкою вугледарських школярів за особливі досягнення у спорті**

Лариса ЗАНЮК

Витрати за харчування пані Вікторія взяла на себе, в інших моментах підключила спонсорів:

— Номери в готелі надала Галина Даниленко, розваги запропонували готельно-ресторанний комплекс «Зелений гай», кафе «Шарлотка», «Sport Life». Побільше б таких сердець — добрих і чуйних, — каже Вікторія, а таке серце має й сама. Жінка переконана: — Дітям треба відчувати увагу не лише від батьків, а й від влади. Тоді, коли виростуть, вболіватимуть за свою Батьківщину, захищатимуть її.

Директор Луцької гімназії №21 Олег Ковальчук із радістю погодився на локацію гостей у своїй школі, і вже з порога їх зустрів піснями фольклорний ансамбль «Ожиновий дивосвіт». Гімназисти провели екскурсії шкільними музеями: бойової слави, академіка Михайла Кравчука, «Наші обереги», національної валюти та історії навчального закладу. А познайомитися луцьким і вугледарським школярам вдалося на тренінгу, який організувала соціальний педагог пані Ольга. Граючись, розповідали про свої захоплення, улюблені справи, смаки.

...Ростик — реаліст, Тетяна — толерантна, Єгор — гарний, з почуттям

гумору, Лера — ласкава, люб'язна, Толик — товариський, Поліна — прериська, Прикольна, Марія — мрійлива, Влада — весела, Андрій — артистичний, Дмитро — добрий... — називають свої якості за першою літерою імені, і щиро сміються. Тут хтось із лучан жартівливо запитує: «І не боялися вас батьки відпускати на Волинь? Не казали, що ми дітей їмо?» — «Ми й не знали!» — вдає подив педагог з Вугледара Тетяна Анатоліївна. «Та ми й самі не знали», — гуртом відповідають волинці.

«Люблю бігати, обожнюю їсти, мрію об'їздити

чемпіонка з легкої атлетики серед дітей з обмеженими можливостями, дворазова чемпіонка України з бігу на короткі дистанції, скромна, вважає свої досягнення лише початком. Марія мріє про мир на всій планеті і чудово говорить українською.

...Всі вони люблять спорт і риболовлю, стрибки з парашутом і солодощі, мріють подорожувати, грають у футбол, вболівають за спільні команди, слухають реп і рок, читають, жартують і хочуть миру — подібні між собою діти зі Східної та Західної України. Вирізняють їх незначні відмінності, які й роблять цікавими.

Вугледар — місто маленьке, обласного підпорядкування, за 50 км від «гарячих» точок з однієї сторони і за 25 км — з іншої. У містечку три українські школи, є у них і російські класи. Головна фішка Вугледара — дві копальні, майже у кожній родині хтось працює шахтарем. «Коли тато спускається під

«Дітям треба відчувати увагу не лише від батьків, а й від влади. Тоді, коли виростуть, вболіватимуть за свою Батьківщину, захищатимуть її.»

всю планету...» — розповідає Ростик. Антон продовжує: «Мрію стрибнути з парашутом, навчитися барабанити, стати кухарем». Єгор: «Люблю математику, граю у футбол, я кращий воротар у Закарпатті та Маріуполі, зі мною не нудно, а ще я трішки жив у Луцьку, це дуже чисте місто, зелене...» — «Тут люди адекватні й щирі», — додає Поліна. Валерія —

землю, трохи лячно», — кажуть діти. В Луцьку вони відчули себе щасливими. Все сподобалося: і концерти, і майстер-класи, басейн, музеї, а найбільше — прогулянки містом. «Ми б іще залишилися, але ж у нас квиточки», — зітхають, проте везуть на Донеччину приємні спогади про Луцьк. Можливо, приїдуть сюди вже зі своїми батьками. ■

Гірко!



Очільник Волинської ОДА Олександр Савченко «з порога» заявив, що він — гість від нареченої.



Годі було розпізнати, який реквізит справжній, а який — бутафорія.



Таку колоритну бричку тепер не побачиш на вулицях Голоб.

# НА ТАКОМУ СВЯТІ І ДВОМ ТИСЯЧАМ ГОСТЕЙ ВЕСЕЛО Й НЕ ТІСНО!

Перший на Волині фестиваль весільних обрядів провели у Голобській об'єднаній громаді

Інна ПІЛЮК

Збираюся сюди, а дочка радить взяти нову, гарну вишиванку. А я кажу, що якраз отаку давно треба. То ще бабина. От візьми, вже мені за п'ятдесят, баби давно нема, а сорочка є. Скільки лежала схована! Зроду б не подумала, що ще колись буду її одягати. — А моя «молодша» трохи — років зо сорок має точно, як не більше. Під сценою на стадіоні в Голобах, яку на один день стилізували під українську хату, чепуряться молодички. Сьогодні у них непростора роль, яку навряд чи до цього часу доводилося зіграти (хіба що на власному весіллі таке востанє переживали). Вони відтворюють поетично всі обряди справжнього волинського весілля. Все це — програма першого волинського фестивалю весільних обрядів.



І вишиванки вигуляли, і самі повеселились.

Задум відтворити давно забуті традиції одруження з усіма його атрибутами виник не спонтанно. Як розповів голова Голобської ОТГ Сергій Гарбарук, тему для свята обирали ретельно і вдумливо: — Коли ми почали перебирати

аналоги, де і які в Україні фестивалі проводилися, то зійшлися на думці, що якраз отакій захід буде доречним. Сьогодні й люди мого покоління, і молодші десь втратили оті звичаї, які були в українців. Тому наше весілля — це спроба заглянути на



Навіть таке велике весілля волинським господарям під силу. Чекаємо наступного фестивалю!

сто років назад у минуле. Сучасні ресторани ніколи не замінять тих традицій, які були притаманні волинянам і загалом українцям. Поруч із ним у святковій вишиванці крокує голова Волинської облдержадміністрації Олександр Савченко. Він зізнався, що на справжньому волинському весіллі

ще не бував, тому з особливим інтересом спостерігатиме за ним. На запрошення взяти участь у дійстві відгукнулися більше десятка творчих колективів з усієї області. Організували все дуже ретельно, адже, окрім реквізиту, довелося підготувати головне: справжній обряд із автентичним музичним супроводом. — Я ще трохи пам'ятаю старих пісень, багато наспівала моя тітка. От якби бабця була жива, то у нас за

«Наше весілля — це спроба заглянути на сто років назад у минуле. Сучасні ресторани ніколи не замінять тих традицій, які були притаманні волинянам і загалом українцям.»

один вечір всі етапи були б готові, — сміється пані Ольга, якій незабаром підніматися на сцену. Линуть над стадіоном співи про «куніцу-дівчицю», яку «вже віддасте чи хай трохи підросте?», про селеня і качечку, «матінку і батеяка», з якими ось-ось доведеться розпрощатися сумній нареченій. Іноді здається, що дивись старий фільм. Тільки герої тут — сільські вчителі, бібліотекарі, продавці, водії, будівельники... Особливого колориту відтворенню обрядів додають жіночки-пенсіонерки, декому з них уже далеко за сімдесят. Як самі жартують: коли ж іще доведеться на справжнє весілля потрапити та ще й так від душі поспівати? Тому викладаються на повну і цію віддачу помітно і факховому співакові, і звичайному глядачеві. Окрім музично-обрядового

дійства, можна було відвідати ярмарок виробів народних умільців. І кераміка, і вироби з дерева, і вишивка, і смаколики — чого тут тільки не було! Двійко діток простує звідси з наравду давно забутими смачними деталями волинського весілля: коровайними квітами, високі дерев'яні «стебла» яких обплетені солодким запеченим тістом. Жодна сучасна цукрова мастика і жодні прикраси не замінять їх смаку і отого відчуття, коли тобі вручають оце диво, і ти по крихті відкушуєш смачну спіральку й відчуваєш себе причетним до великого свята, яким завжди було для волинян весілля.

Надзвичайно масштабну роботу провели організатори (особлива заслуга тут проектного менеджера селищної ради Юлії Франчук), аби на всю область отак гучно заявити про перший фестиваль весільних обрядів і вдало його провести. Адже довелося передбачити чимало деталей: були і духовий оркестр із весільним маршем, й уквітчані зеленню ворота, і дружки з квітками, і прикрашена бричка, і коні, і навіть колоритний кучер. І як справжній сюрприз із минулого століття — пані Теофіла і пан Францішек, ролі яких вдало зіграли секретар керівника Голобської селищної ради Олена Кобись та старший викладач Луцького національного технічного університету Анатолій Ткачук, який є голобським зятем. З ними, спеціально вбраними в старовинні панські шати, всі бажали могли побувати на екскурсії визначними місцями округи. А допомагав їм у цьому колишній залізничник Валентин Щецюк, який на один день перетворився на кучера. Більше двох десятків років чоловік тримає коней. Широ радіє, що його гривавіст пригодилися у потрібній громаді справі. Хай і невеличкий, але теж внесок у загальне діло.

Несподіваний, але такий догожданий дощ якраз під завісу свята скропив гостей (відвідали захід майже дві тисячі чоловік!). Кажуть, що це прикмета достатку для майбутньої родини. Але це повір'я хочеться продовжити і побажати хорошого майбутнього і для фестивалю, і для цілої громади.

**ДОВІДКА:** Голобська ОТГ — одна із найстарших та найбільших об'єднаних громад на Волині (утворилась у серпні 2015 року). Зараз вона об'єднує 5 сільських рад, а це 23 населені пункти, де проживають більше 8 тисяч чоловік.

Більше фото і відео — на сайті VOLYN.COM.UA

(с. Вербишне, Турійський р-н), **Кисляк М. Г.** (с. Солов'ї, Старовишівський р-н), **Яцків Е. Д.** (м. Рожище, вул. Кондратюка, 10/6), **Крисин Л. П.** (с. Білопіль, Локачинський р-н), **Клець Н. П.** (с. Тумин, Локачинський р-н), **Турушич Г. А.** (с. Седлище, Любешівський р-н), **Пічук Н. В.** (с. Невір, Любешівський р-н), **Гуменок В. П.** (с. Воротнів, Луцький р-н), **Михалюк В. Г.** (м. В. - Волинський, вул. Левінцова, 32), **Вакулюк О. В.** (с. Лішня, Демидівський р-н).

\* — Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн з ПДВ.

## РЕДАКЦІЙНА АКЦІЯ ГЕРОЇ НАШОГО ЧАСУ: ВЕРЕСЕНЬ-2017

(перелік прізвищ номінантів подано в алфавітному порядку)

Кандидат	Публікація, дата	Ваш вибір
<b>Галина ГУЗЬО</b> 	<b>«Ці пісні — немов оголені нерви: вони болять...»</b> 28 вересня У них не просто слова про війну — то слова, написані війною. Вона руйнує людські долі, спопелює душі дотла. 2017-й подарував нам альбом #ПісніВійни, який об'єднав 15 композицій, записаних в дуетах бійців із відомими українськими артистами. Координатором цього проекту стала львів'янка Галина Гузьо.	
<b>Ніна ГУЦУЛЯК</b> 	<b>«У педіатра Ніни Гуцуляк — 58 років лікарського стажу»</b> 9 вересня На Ківерцівщині цю невтомну жінку, яка завдяє дитячим відділенням територіального медичного об'єднання, не шкодує сил і часу для громадської роботи, знають і старі, й малі. Три покоління місцевих жителів зросло під її опікою, а вона й досі щоранку спішить у лікарню до хворих діток.	
<b>Василь ДЯЧУК</b> 	<b>«Поліцейський Василь витягнув Вікусу з того світу»</b> 7 вересня Її рідна мама закопала живцем одразу після народження. На щастя, немовля, яке провело під землею близько 7 годин, врятував правоохоронець Василь Дячук. За це його у вересні 2017-го у Національній поліції нагородили нагрудним знаком «За відвагу в службі».	
<b>Тамара та Ігор МЕДВЕДСВИ</b> 	<b>«В один день стали мамою і татом для 11 сиріт»</b> 16 вересня Коли для когось їхній вчинок — це подвиг, то для них самих — звичайне життя з радіощами і клопотами, про які «чи ж варто розповідати». Тому подружжя із села Олександрія, що поблизу Рівного, просто каже: «Нас сам Бог вів до цих дітей і дякуємо Йому за те, що маємо тепер таку сім'ю».	
<b>НІФОНТ (монах)</b> 	<b>«Ніфонт у Голобах усіх підкупив». Так, особливою валютою — любов'ю і працею!»</b> 19 вересня Шість років тому архимандрит (так називають священника, який є монахом) Ніфонт почав опікуватися душами земляків у православній громаді при храмі великомученика Георгія. Його ентузіазму й наполегливості, з якими взявся працювати, може позаздрити будь-який лідер, не лише церковний.	
<b>Петро СЕМЕРЕЙ</b> 	<b>«На Волині виготовляють «ядерну зброю» інформаційної війни»</b> 7 вересня ТзОВ «Телемережі України», яке має волинську «прописку», успішно споруджує телевежі по всій країні, і завдяки йому українське мовлення лунає на Луганщині і навіть в окупованому Криму. Кабінет Міністрів України оцінив цей внесок і призначив керівника «Телемережі України» Петра Семерея генеральним директором Концерну радіомовлення, радіозв'язку та телебачення.	
<b>Сергій ТОРЧИНСЬКИЙ</b> 	<b>«Про мужнього поліцейського Торчинського заговорив увесь світ»</b> 26 вересня Оборона Савур-Могилі — тяжке поранення — надскладна операція — рішення йти служити в патрульну поліцію — і, зрештою, «бронзова» нагорода на «Іграх нескорених», на тлі якої тьмяне золото. Адже це перша нагорода на подібних змаганнях для незалежної України! «Красень! Пишаємось!» — відразу написав у Facebook міністр внутрішніх справ Арсен Аваков.	

Дорогі друзі! У цієї анкети герої наших публікацій у вересні 2017 року — СІМ кандидатів, а ви маєте проголосувати ЛІШЕ ЗА ТРЬОХ, тобто поставити навпроти них у графі «Ваш вибір» цифри 1, 2 або 3 (це буде ваша трійка прізвищ, де 1 — означитиме перше місце, 2 — друге, 3 — третє). Або напишіть трійку найкращих на окремому аркуші. Відповіді надсилайте на адресу редакції до 17 червня з приміткою «Людина місяця». Кожен конверт із анкетною візьме участь у спеціальному жеребкуванні, під час якого ви можете виграти цінний приз. Не втрачайте цей шанс!

При визначенні переможця своє слово скажуть і наші інтернет-читачі сайту volyn.com.ua. Під час підбиття підсумків 50% голосів належатиме колективній редакції, 25% — читачам друкованої версії «Волині-нової», яким ми пропонуємо анкету в газеті, решта 25% — результату голосування на нашій веб-сторінці volyn.com.ua. Також можете підтримувати людей, які вас найбільше вразили, дівчи: в газеті і в інтернеті. Це для нас важливо!

Також чекаємо на вашу підказку адрес, де живуть Герої нашого часу. Про достойних людей повинна знати країна!

Завтра зустрінемо разом!

## СПИСОК ПЕРЕМОЖЦІВ РЕДАКЦІЙНОЇ АКЦІЇ ДЛЯ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ І ПІВРІЧЧЯ 2018 РОКУ\*

(Закінчення. Початок у «Волині-нової» за 22, 24, 31 травня, 5 червня).

**ПЛЕД Вишневецька О. М.** (с. Сокиричі, Ківерцівський р-н), **Кузьмич В. К.** (с. Башлики, Ківерцівський р-н), **Бородавка Н. М.** (с. Поляна, Сарненський р-н), **Сельвесюк В. Ф.** (с. Раків Ліс, К. - Каширський р-н), **Цимбалюк М. С.** (с. Ставище, К. - Каширський р-н), **Теребейчик Н. І.** (с. Нуйно, К. - Каширський р-н), **Гладунець Г. С.** (м. Луцьк, вул. Туполева, 34-а), **Поліщук Г.** (с. Бере-

жанка, Горохівський р-н), **Деркач І. І.** (с. Орв'яниця, Дубровицький р-н), **Бондар В. П.** (с. Боровичі, Маневицький р-н), **Ящук П.** (с. Серхів, Маневицький р-н), **Ярмолюк Т.** (с. Мт Кольки, Маневицький р-н), **Мучак В. І.** (с. Полапи, Любомльський р-н), **Боярчук Т. І.** (с. Гуща, Любомльський р-н), **Герман Г. П.** (с. Воронки, Володимирецький р-н), **Мандрика Л. Г.** (м. Луцьк, просп. Грушевського, 14/59), **Чайковська А. П.** (с. Смолява, Горохівський р-н), **Хамула М. А.** (с. Новосілки, Горохівський р-н), **Данилюк Н. М.** (м. Ковель, вул.

Руднева, 2/15), **Ковальчук Н. П.** (с. Новий Двір, Турійський р-н), **Петрук Л. В.** (с. Крижівка, Рожищенський р-н), **Савина О. Д.** (м. Нововолинськ, вул. Винниченка, 1/31), **Крот О. К.** (с. Степань, Сарненський р-н), **Крисіна Г.** (с. Петрове, Іваничівський р-н), **Семенюк Г. А.** (с. Колпівці, Локачинський р-н), **Данилик І. Р.** (с. Цир, Любешівський р-н), **Кузьмич М.** (с. Мухомин, Любешівський р-н), **Довжик В.** (с. Деревок, Любешівський р-н), **Гринюк Л. М.** (с. Смолигів, Луцький р-н), **Парфенюк Р. І.** (с. Кам'янка, Березнівський р-н).

**РУШНИК Короткова Е. В.** (с. Гайове, Ківерцівський р-н), **Глушук Н. А.** (с. Хром'яків, Ківерцівський р-н), **Тарасюк М. В.** (с. Покащів, Ківерцівський р-н), **Гриценко Л. К.** (с. Острівськ, Зарічненський р-н), **Малларчук Л. Я.** (м. К. - Каширський р-н), **Шкільна, 25/1), Маринин А.** (с. Олишва, Рівненський р-н), **Шахно З. П.** (с. Брониця, К. - Каширський р-н), **Дем'яник В. Л.** (с. Осівці, К. - Каширський р-н), **Голобородько А.** (с. Качин, К. - Каширський р-н), **Корпан З. Г.** (м. Луцьк, вул. В'ячесла-

ва Хурсенка, 58/60), **Кохтюк М. С.** (с. Борове, Любомльський р-н), **Вертипорох П. М.** (с. Рудники, Маневицький р-н), **Савчук Н. М.** (с. Лішнявіка, Маневицький р-н), **Климець К. С.** (с. Корост, Сарненський р-н), **Меоранік П. П.** (с. Череваха, Маневицький р-н), **Кохтярук М. А.** (с. Скригове, Горохівський р-н), **Рак Л. О.** (с. Холонів, Горохівський р-н), **Марцинкевич М. М.** (с. Колодеже, Горохівський р-н), **Клець О. А.** (с. Щедрогір, Ратнівський р-н), **Ступак Н. В.** (с. Застав'я, Корецький р-н), **Мельничук С. О.**

# Вітаємо!



Сердечно вітаємо сьогодні з днем народження найкращу, найгарнішу, найріднішу **Світлану Іванівну МАКОВСЬКУ.**

Літо на струнах пісню підбира, а ми сьогодні з щирістю й любов'ю бажаєм довгих років, багато радості та міцного здоров'я. На довгий вік, на многі літа, на шану від людей, тепло родинне, стелися, доле, крізь усе життя лише добром для доброї людини. Всіх благ земних ми вам бажаєм за вдачу людяну й просту, всі квіти світу ми даруєм за щире серце й теплоту. Хай лік рокам ведуть зозулі ще довго на землі, нехай всі біди обминають, щоб хліб святий був завше на столі.

**З любов'ю та повагою рідні.**



У ці дні святкують 50 років спільного подружнього життя жителі села Ворокомле Камінь-Каширського району **Адам та Надія КРАГЛИКИ.**

Справжні почуття, які пройшли випробування часом, такі коштовні, як золото. Тож щиро вітаю ювілярів зі святом.

*Хай завжди заходить радість у хату,  
Хай несе добра багато,  
Хай у родині сліз не буде,  
Хай щастить завжди*

**і всюди.  
З любов'ю та найкращими побажаннями брат і швагрю Григорій.**



Завтра святкуватиме 70-річний ювілей чуйна, кохана, дорога матуся, дружина, бабуся, прабабуся **Галина Петрівна УГРИНОВИЧ,** жителька села Сьомаки Луцького району.

Не рахуйте сьогодні роки, порахуйте ви краще усмішки, порахуйте дні, веселі й сумні, як сторінки хорошої книжки. Нехай летять собі літа, нам зупинити їх не вдасться, хай буде істина проста, чим більше літ, тим більше щастя.

Низько вклоняємось і дякуємо вам, мамо, за мудрість, приклад матері та дружини. Хай кожен день повниться веселим сміхом, душевним спокоєм. Щасливого сьогодні та радісного завтра. Нехай Господь пошле благословення, здоров'я й сил дарують усі святі.

**З повагою та любов'ю чоловік Ярослав, діти, внуки, правнучка, всі рідні.**



75-річний ювілей завтра святкуватиме директор туристичного агентства «Волинь-здравсервіс», Почесний працівник туризму України, який виховав багатьох молодих організаторів туризму і неодноразово був відзначений державними нагородами, колишній депутат Луцької міської ради **Іван Тимофійович КОРЕЦЬКИЙ.**

Щиро вітаємо вас, шановний ювіляре, бажаємо здоров'я, довгих років життя.

*Не сумуйте, що літа минають,  
Ще до 100-ліття довгий вік.*

*Із ювілеєм вас вітаєм,  
Хай буде радісним кожен наступний рік.*

**З повагою і шаную колектив турагентства «Волиньздравсервіс».**



## АДЕНОМА? ПРОСТАТИТ? ПОТЕНЦІЯ?

**ЄВРОПЕЙСЬКА ЯКІСТЬ НА ВАРТІ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я!**

**ЕФЕКТИВНО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ПРИ:**

- АДЕНОМІ ПРОСТАТИ;
- ПРОСТАТИТІ;
- РОЗЛАДАХ СЕЧОВИПУСКАННЯ;
- ДЛЯ ПОКРАЩЕННЯ ПОТЕНЦІЇ;
- ДЛЯ ВІДНОВЛЕННЯ ЕРЕКЦІЇ;
- СПРИЯЄ ЗБІЛЬШЕННЮ СТАТЕВОГО ОРГАНА.

✉ У мене досить нервова, пов'язана з рухом робота, працюю на СТО автомобілів, лікуватись нема коли, дуже зайнятий. Від знайомого дізнався про ортомолекулярну терапію і понадіявся. Як виявилось, недарма. За один курс я забув, що значить бігати в туалет по 20 разів за день і по 5-6 разів за ніч, і про біль, який мене турбував і не давав змоги ні жити, ні працювати. Тепер і робота — в радість, і в 62 роки ліжко з дружиною — в радість.

Валерій Антонов, м. Хмельницький

**Консультація і замовлення за тел.:**

**0 800 216 440**

(дзвінки по всій території України безкоштовні)

Не є лікарським засобом. Перед вживанням проконсультуйтеся з лікарем та ознайомтеся з інструкцією. Вісник ДСЕС № 05.03.02-03/68937 від 04.11.2014 р.

**Газове обладнання, запчастини. Комплектація систем опалення, монтаж, доставка. м. Луцьк.**  
**050 736 93 28.**

### СОКАЛЬСЬКИЙ ПРОФЕСІЙНИЙ ЛІЦЕЙ

ОГОЛОШУЄ ПРИЙОМ УЧНІВ НА 2018–2019 Н. Р.

**на базі неповної (3 роки) та повної (1–1,5 року) загальної середньої освіти за такими професіями:**

- кухар, бармен, кондитер, офіціант (термін навчання 3 роки, 1,3 року);
- перукар (перукар-модельєр) (термін навчання — 3 роки, 1 рік);
- слюсар із ремонту автомобілів, газозварювальник (термін навчання 3 роки, 1,5 року);
- штукатур, облицювальник-плиточник (термін навчання — 3 роки, 1 рік).

На базі ліцею з 01.09.2018 р. буде відкрито кухарський центр.

**Адреса ліцею: 80000, м. Сокаль, вул. І. Підкови, 1, тел./факс (03257) 7-30-43, приймальна комісія — (03257) 7-30-14.**

### САДЖАНЦІ

великоплідної малини

10 шт.=200 грн, 20 шт.=350 грн,  
50 шт.=600 грн, 100 шт.=1000 грн

замовте **безкоштовний** каталог плодівих та ягідних рослин

www.titovchp.uaprom.net

**099-374-58-10  
063-461-88-32  
067-481-19-43**

### ФРАНЦУЗЬКІ

НАТЯЖНІ СТЕЛІ



ЯКІСНО



ШВИДКО



НАДІЙНО



(097) 473-10-69

(095) 479-05-96



stela.in.ua

info@stela.in.ua

### ВІДПОВІДІ НА КРОСВОРД ЗА 5 ЧЕРВНЯ

**По горизонталі:** 5. Аероплан. 7. Хорунжий. 8. Панікаділо. 10. Ането. 11. Тузла. 12. Шорти. 15. Аджика. 16. Стадія. 17. Клімат. 18. Гамбіт. 22. Кметі. 23. Режим. 24. Плем'я. 27. Менталітет. 28. Мохаммед. 29. Мереживо.

**По вертикалі:** 1. Берданка. 2. Олень. 3. Дриль. 4. Династія. 6. Нокаут. 7. Ходулі. 8. Потужність. 9. Кордебалет. 13. Склад. 14. Атлас. 17. Командор. 19. Томагавк. 20. Пентод. 21. Диплом. 25. Ферма. 26. Стерх.

### НА РОБОТУ

потрібні різноробочі на тік, **ОПЕРАТОРИ НА ЗЕРНОСУШИЛКУ, ОХОРОНЦІ, ТРАКТОРИСТИ.**  
Тел. 0673345327.

**ПРИРОДНИЙ КАМІНЬ** для оздоблення та облицювання цоколю, фасаду, декоративно-ландшафтних робіт.  
ТЕЛ.: 0503781695, 0671584038.

**ШЛАКОБЛОКИ** (відсівоблоки)  
40x20x20 - від 14 грн  
40x10x20 - від 11 грн  
**(0332) 70 85 72, (050) 512 72 05.**

## Кросворд з призами 50 x 75 грн.

Чи добре ви знаєте знаки зодіаку?

50 призерів отримують по 75 гривень на свій мобільний телефон за правильні відповіді.

Т Л О В Е Н Г Т Й Р А К С  
Е С Р Й П Д Ц Е Ц С Г Й О  
Р Ж Л Б В Г Р Л Р Д І В А  
Е М Е Д М Ж П Е В П Д Б Г  
З П В Р С О Б Ц Д Б О М Л  
И М Б М В Л П Ь Б Й Ж В П  
М Ж С Д Ц К О З О Р І Г Д  
Р И Б И П В Р Д Ж Ц Л Р С

Знайдіть 6 знаків зодіаку

1. Овен 4. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_  
7. \_\_\_\_\_

Заресструйте свої відповіді за телефоном:

**0 800 30-00-27**

Ми чекаємо на Ваш дзвінок з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 20:00, у вихідні дні - з 9:00 до 18:00. (дзвінки в межах України зі стаціонарних і мобільних телефонів безкоштовні).

Не забудьте назвати код кросворду - 1863

\*Акція проводиться з 01.06.2018 по 10.07.2018 року. Визначення вісників грива буде проведено за допомогою програми - генератора випадкових чисел. Мобільні гроші переказуватимуться поповнені до 15.07.2018 року. Відповідно на що вказано, згодом згодом на подальше використання коштів і партнерівми дого персональної інформації, така згода може бути відкликана в будь-який момент. Телефон для довідок: 0 (800) 30-00-27 (безкоштовно). Тільки для повнолітніх. © ТОВ «Перший Індекс», 02300, м. Київ, а/с: 10.

## ■ Болить!



Фото sprotyv.info.

У туристичних походах черпала силу і натхнення.

# ЛЕГЕНДАРНА РІВНЕНСЬКА АЛЬПІНІСТКА ТЕПЕР ПІДКОРЯЄ НЕБО...

Марія Брага (на фото) займалася спортом, допомагала бійцям на Сході та найдужче любила гори — так, що своє 70-ліття зустріла на Ельбрусі

Ірина ПАСІЧНИК

Останнім часом жінка, яка прожила нелегку долю, щодня при-

ходила в міський будинок культури в Здолбунові. Разом із помічницями плели сітки для військовослужбовців 14-ї бригади. Працю-

вала і в свята, бо ж переко-нувала — на війні вихідних нема. Бувало, приходила сюди сама, тоді, мобілізу-ючи волонтерів, обіцяла

розповісти цікаві житейські історії.

А сказати було що, бо вже в чотирирічному віці стала «ворогом народу». Коли батька вбили енкаведисти і принесли на упізнання, мама наказала не признаватися дітям, що то їхній тато. Втім родину таки вивезли в Сибір. Через три місяці жінка зуміла втекти із заслання і повернулася з дітьми в Україну. І хоч її знову затримали, дівчаток усе ж вдалося прилаштувати в рідному селі. Марія Василівна згадувала, що трьох старших сестер, які вже могли працювати, швидко «порозбирали», то їй, маленькій, довелося найважче. Родичі забрали майно, яке залишилося після депортації сім'ї на чужину, а подбати про малечу не було кому. За якийсь час Марія Брага потрапила до дитячого будинку в Маріуполі. Закінчивши

ранила ногу. Аби не затримувати всю групу, мужньо терпіла біль, ішла разом із усіма і несла чималий альпіністський інвентар. Та, попри це, гори любити не перестала. Щороку піднімалася на вершини по кілька разів.

Щоб розв'язати житлову проблему, Марія Брага подалася на заробітки до Італії. Хоч згадує цей період життя, як рабство, все ж заробити на квартиру вдалося. Поселилася в Здолбунові й ніяк не могла оговтатися після пережитого за кордоном. Якось зустріла давню знайому Олену Копачинську. Вирішили подорожувати в гори. Своє 70-річчя жінка зустріла на висоті понад 5 тисяч метрів — на Ельбрусі. Там навіть залишила правнукові Антону капсулу, де написала, що це сходження було присвячене йому.

«Своє 70-річчя жінка зустріла на висоті понад 5 тисяч метрів — на Ельбрусі.»

профтехучилище, працювала на будівництві. Знайшла своє кохання, вийшла заміж. Та через постійні п'ятки чоловіка покинула його, залишившись із немовлям на руках. Коли ж знову закохалася і думала: ось воно, щастя — обранець почав вимагати відмовитися від доньки. Жінка остаточно розчарувалася в чоловіках. Забрала дитину і приїхала на Рівненщину.

Влаштувалася на станцію юних туристів. Якось її відправили на семінар-практикум на Кавказ, де й побачила справжні гори і назавжди закохалася в них. Не маючи досвіду походів, жінка страшенно по-

Рідні не завжди розуміли захоплення Марії Василівни, тож вона щоразу обіцяла, що йде востаннє, а потім знову і знову збиралася в дорогу. Не раз альпіністка брала із собою й собачку Боню. Домашній улюбленець був із господинею і на Євромайдані.

Коли ж почалася війна, робила свій внесок у спільну справу задля перемоги. Загалом сплела сотню сіток. «Коли скінчиться війна, розстелимо останню сітку, зробимо на ній пікнік і святкуватимемо», — казала жінка. Втім днями Марії Браги не стало. Безперечно, і для Небесного легіону потрібні волонтери... ■

Якість понад усе!

## ВІКНА та ДВЕРІ

- металопластикові
- вхідні та міжкімнатні
- римські штори від виробника
- рулонні штори
- жалюзі
- підвіконня
- гайжні ворота
- дахові вікна
- москітна сітка

**БАЛКОННІ РАМИ «ПІД КЛЮЧ»**  
м.Луцьк, вул. Кравчука, 11-а e-mail: k3.vggroup@gmail.com  
Тел.: 095 073 47 38, 097 304 02 32, 050 658 92 90  
По програмі «ощадний дім» ЗНИЖКА до 35%

РЕКЛАМА

## Послуги гусеничного екскаватора

Можемо працювати в заболоченій місцевості

☎ 0973860671

nvfgran.com.ua  
+38(095)672-57-71  
+38(067)656-92-57  
+38(044)360-15-62

**НАСІННЯ**  
РІПАКУ, СОНЯШНИКУ,  
КУКУРУДЗИ, ЗЕРНОВИХ

МІКРОДОБРИВА  
ЗАСОБИ ЗАХИСТУ РОСЛИН

**ДОСТАВКА ЗА НАШ РАХУНОК**

25 тисяч випускників з України та зарубіжжя рекомендують:

## ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.Я.ГОРБАЧЕВСЬКОГО

Найкращий вищий медичний навчальний заклад в Україні!

**СПЕЦІАЛЬНОСТІ ТДМУ:**

Освітній ступінь - МАГІСТР

- медцина
- стоматологія
- фармація, промислова фармація
- фізична терапія, ерготерапія
- медсестринство

Освітній ступінь - БАКАЛАВР

- медсестринство
- фізична терапія, ерготерапія

ВСТУП ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ ЗНО:

- українська мова і література
- біологія
- хімія або математика
- хімія або іноземна мова (фармація, промислова фармація)

ВСТУП НА ОСНОВІ ДИПЛОМА МОЛОДШОГО СПЕЦІАЛІСТА, БАКАЛАВРА, СПЕЦІАЛІСТА

м.Тернопіль, вул. Руська, 12, тел.: (0352) 25 15 72; +38 093 589 18 78  
+38 068 771 06 35 e-mail: vstup@tdmu.edu.ua vstup.tdmu.edu.ua

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ

**770-770**

■ А ви як думаєте?

# «ХОЧУ, ЩОБ ЦЕЙ ТУРНІР СТАВ НАЙНЕВДАЛИШИМ В ІСТОРІЇ»

В Україні багато говорили про бойкот Чемпіонату світу з футболу, який почнеться в Росії 14 червня. Але телеканал «Інтер» оголосив, що буде транслювати його матчі. Що ви порадите в цій ситуації газеті «Волинь-нова»: широко висвітлювати мундіаль, обмежитися лише сухою статистикою результатів чи повністю його проігнорувати?

Карикатура Андрія Єрмоленка, radiosvoboda.org.



**Олександр САВЧЕНКО,**  
голова Волинської  
обласної державної  
адміністрації  
(м. Луцьк):

— Газеті «Волинь-нова» я би порадив повністю проігнорувати Чемпіонат світу й нічого не писати. Розумію, що деякі люди можуть навіть державу продати за те, щоб подивитися футбольний матч, але ж це не патріоти. Мундіаль проходить у ворожій країні, яка стала агресором й загарбала частину нашої території. Знаю, що у Росію збирається 5 тисяч наших громадян, але нормальні люди туди не поїхали б. Це просто колабораціоністи, яких не цікавить те, що відбувається в Україні, як вона живе та захищається.



**Віталій КВАРЦЯНИЙ,**  
голова Федерації  
футболу Волині  
(м. Луцьк):

— Фільм «Третій тайм» пам'ятаєте — за мотивами «Матчу смерті» між київськими динамівцями та командою німецького Люфтваффе? Це я до того, що у футбол іноді доводиться грати й з ворогами. А для поціновувачів «спорту №1» Чемпіонат світу — це величезна й довгоочікувана подія. І журналісти також мусять її висвітлювати! Єдине, що варто робити акцент тільки на футболі, уникаючи будь-якого підігривання російській пропаганді — ніякого «Россия! Россия!». Спорт, гра, команди з різних континентів, відомі й молоді зірки — про це варто й треба писати. А якби збірна України таки пробилася на ЧС-2018? Нас би розводили з Росією до останнього. Але коли б випало грати з ними у фіналі, то що, ми б здалися і не вийшли?!



**Юрій ЯЦЮК,**  
заслужений журналіст  
України  
(м. Луцьк):

— Я думаю, принаймні статистику давати треба. Це ж такі Чемпіонат світу, а не пересічні змагання. Однаково прихильники футболу будуть стежити за турніром — по телебаченню чи через інтернет. А щоб широко висвітлювати мундіаль, потрібно спостерігати за подіями з трибун.



**Ніна ДЕНИСЮК,**  
легендарна  
футбольна  
вболівальниця  
(сміт Цумань  
Ківерцівського  
району):

— Я газету «Волинь» випишую з 1964 року! І раджу вам навіть не згадувати про той чемпіонат! Щиро вірю, що багато країн таки не поїдуть туди і не братимуть участь у тій ганьбі. Бо що тая Росія виторвляє нині в Україні! Що вона проти Грузії виторвляла! Особисто я — попри свою величезну любов до футболу — буду



Якою у ці дні тільки не зображають емблему мундіалю Росії.

« А якби збірна України таки пробилася на ЧС-2018? Нас би розводили з Росією до останнього. Але коли б випало грати з ними у фіналі, то що, ми б здалися і не вийшли? »

повністю бойкотувати ті «змагання». Бо виступаю категорично проти, аби велике футбольне свято проводилося в країні, яка веде військову агресію проти сусідів.



**Юрій КОВАЛЬ,**  
головний редактор  
газети «Сільські  
новини»  
(сміт Стара Вижівка):

— Ми пам'ятаємо, як у Німеччині в 1936 році відбувалася Олімпіада. Держави-учасниці не зупинилися, не проігнорували ігри, й це було неправильно, бо так вони підіграли Третьому Рейху. Політика, яку проводить Росія, є неприпустимою. Доречно було б, аби всі країни-учасники домовилися і проігнорували Чемпіонат світу з футболу. А то виходить, що в державі, яка демонструє агресію до інших, відбуваються спортивні свята. Мундіаль проходить на території країни, яка є агресором щодо нас, і я вважаю, що не треба широко висвітлювати цей спортивний захід. Але оскільки мундіаль — подія світового масштабу і є запит на інформацію, читачі «Волинь-нової» захочуть знати результати, то, думаю, варто друкувати суху статистику матчів, бо інакше люди шукатимуть інформацію в інших джерелах.



**Андрій РОЗТОКА,**  
заслужений майстер  
спорту України  
з футболу, двічі чемпіон  
світу та Європи,  
срібний призер  
Паралімпійських ігор  
(м. Луцьк):

— Скоріше за все, я засуджую тих,

хто поїде на Чемпіонат світу з футболу, тратитиме там гроші, тим самим допомагаючи країні-агресору, яка веде з нами війну. Але тут, на місцях, живуть прості люди, невинні в тому, що відбувається на Сході, які захоплюються цією грою. Тож позбавляти їх можливості отримувати інформацію про те, як проходить Чемпіонат світу з футболу, які результати матчів улюблених команд, було би невірно. Через те моя думка така: видання «Волинь-нова» не має обмежувати права своїх читачів і повинне висвітлювати цю подію, як належить газеті.



**Надія МИРОНЮК,**  
важкоатлетка,  
«срібна»  
та «бронзова»  
призерка  
чемпіонатів України,  
Європи, учасниця  
Олімпійських ігор  
у Пекіні (м. Луцьк):

— Почну ось із чого: якщо так питання стоїть, як мовиться, ребром, що Росія — країна-агресор, то чому саме тут вирішили проводити Чемпіонат світу з футболу? Організатори повинні були б про це подумати і прийняти інше рішення. А якщо вже так сталося, що цей світовий спортивний захід буде таки в Росії, то його треба по можливості висвітлювати. У нас, зокрема і на Волині, багато вболівальників футболу, яким цікаво знати, як проходитиме чемпіонат. Там же будуть імениті команди, очікується, сподіваюсь, цікава гра.

Одне слово, вболівальники не повинні відчувати якісь незручності в доступі до інформації. На мою думку, добре буде, коли у «Волинь-новій» по-

даватимуть і статистику, і коментарі з приводу чергової гри. Не забуваймо, що великий спорт завжди об'єднував людей, незалежно від їхніх політичних розходжень. Таким він і має залишатися.



**Богдан БУТКЕВИЧ,**  
журналіст, блогер,  
ведучий телеканалу  
«ЕСПРЕСО TV»  
(м. Київ):

— Цей Чемпіонат, який не знати чому ФІФА взагалі не забрала в Росії, бойкотувати потрібно. Насамперед — закликати глядачів не йти на матчі. Але друкувати «суху» статистику необхідно, адже ви за сіб масової інформації, а подія все ж відбувається. Що там лукавити, сам, мабуть, подивлюся фінал, адже дуже люблю футбол. Але хочу, щоб цей турнір став найневдалішим за всю історію чемпіонатів світу. Сподіваюся, буде вимикатися світло, а команди демонструватимуть нудну гру. Хай так складуться обставини, щоб більше нікому в голову не прийшло проводити подібні заходи в такій паскудній країні.



**Ірина КЛИМЕЦЬ,**  
метальниця молота,  
«бронзова» призерка  
командного Кубка  
Європи, учасниця  
Олімпійських ігор  
2016-го (м. Луцьк):

— Я не фанатка футболу, але коли вдома, а не на тренувальних зборах, то можу піти на стадіон, щоб розслабитися, відпочити. Щодо Чемпіонату світу, вважаю, якщо вже вирішили проводити його в Росії, то замовчувати не слід. Це ж усе-таки головна футбольна подія останніх чотирьох років, яка на слуху в багатьох уболівальників. І в Україні, і за кордоном. І деяким поціновувачам цієї гри неважливо, де вона проходить. Не буде газета висвітлювати, все одно знайдуть можливість отримати інформацію з інших джерел. Із того ж «Інтера», інтернету. Але широко подавати її не слід. Повідомляти головне: як ідуть матчі, їхні результати, чи були якісь ексцеси... Російські фанати агресивні й неадекватні, можуть розпочати бійки з уболівальниками з інших країн. Їх же розпирає від невинувато роздутої величч своєї держави, ксенофобії.



**Володимир ЯЛОВИК,**  
заслужений тренер  
України з легкої  
атлетики (м. Луцьк):

— Серед росіян теж є хороші люди. От нещодавно ми були на змаганнях, де до нас дуже привітно ставилися російські спортсмени, підтримували. Більшість із них розуміють складність ситуації, в якій ми опинилися, визнають жорстокість Путіна. Декотрі, не приховуючи своєї позиції, відверто про це говорять. Якщо волинські ЗМІ не висвітлюватимуть Чемпіонат світу з футболу, то любителі спорту шукатимуть інформацію з інших доступних джерел — і не виключено, що російських. Вважаю, не варто детально публікувати лише про те, що стосується збірної Росії, достатньо дати турнірну таблицю з результатами матчів. Про решту команд потрібно писати і транслювати, як належить, адже це в першу чергу професійний футбол — гра, яка цікавить багатьох.

**Бліц провели**  
**Сергій НАУМУК, Кость ГАРБАРЧУК,**  
**Катерина ЗУБЧУК,**  
**Олександр ДУРМАНЕНКО,**  
**Людмила ВЛАСЮК,**  
**Євгенія СОМОВА, Олег КРИШТОФ,**  
**Тамара ТРОФИМЧУК,**  
**Сергій ХОМІНСЬКИЙ. ■**

## ■ Спорт



Тепер Юлія Тимошенко має сфотографуватися в майці «Барселони».

## Зідан — без «Волині», «Шахтар» — без Фреда, а Порошенко — з футболкою «Реала»!

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

**«ПІДМАНУЛА, ПІДВЕЛА...»: «ЗІЗУ» БЕЗЖАЛЬНО КИНУВ «РЕАЛ», А «ВОЛИНЬ» ОБРАЛА ТЛУМАКА!**

Зінедін Зідан 31 травня приголомшив футбольний світ заявою про свій відхід із посади головного тренера мадридського «Реала».

«Команді потрібен новий тренер, новий виклик. Команда потребує зміни. Я не впевнений, що зміг би і далі приносити перемоги. Дякую всім за роботу. Від гравців більшого і просити було не можна. Як і від уболівальників, котрі нас чудово підтримували», — таким було прощання «Зізу» з «вершковими». З якими він за неповні три сезони тричі виграв Лігу чемпіонів!

А яким гравцем був цей чоловік? Чемпіоном світу (1998) і чемпіоном Європи (2000) у складі збірної Франції, переможцем Ліги чемпіонів (сезону 2001/2002-го) у складі того ж «Реала». Ну й, звісно, володарем «Золотого м'яча» 1998 року!

Коли ж Зінедін зробив свою сенсаційну заяву, уболівальники «Волині» затремтіли від божевільного передчуття. А й справді: чому б колоритному французові алжирського походження не проміняти метушливий Мадрид на спокійний і затишний Луцьк, а галасливий «Сантьяго Бернабеу» — на камерний «Авангард»?

І таки так! Уже наступного дня — першого червня — «Волинь» оголосила ім'я нового головного тренера! Щоправда, як не прикро було бідоласі Зідану, керівництво «хрестоносців» зупинило свій вибір на Андрієві Тлумаку. 39-річний экс-голкипер львівських «Карпат» великого тренерського досвіду поки що не має. Ну то й що! У «Зізу» в січні 2016-го теж мало хто вірив...

До речі, відтоді «Волинь» уже встигла «підписати» новачка — ним став Денис Кожанов. Останнім клубом экс-гравця Національної збірної України, нагадаємо, був рівненський «Верес».

**«АХ ТИ Ж ПЕДРО!»: ТИМОШЕНКО ТРЕТЬО НІЧ НЕ СПИТЬ — У ПОРОШЕНКА ТЕПЕР Є ЩЕ ОДНА ШТУКА, ЯКОЇ В НЕЇ НЕМАЄ...**

От не виборів би Київ право проведення цього річного фіналу Ліги чемпіонів. Не пробився б туди той таки мадридський «Реал». Не «начудив» би на полі НСК «Олімпійський» німецький воротар «Ліверпуля» Лоріс Каріус (за найсвіжішою інформацією, він догравав і помилявся... зі струсом мозку!). Не бачив би цього мадридського тріумфу наживо іспанський король Хуан Карлос, котрий

сидів прямисінько по праву руку від Петра Порошенка. Не було б неабиякого пошвавлення в українсько-іспанських відносинах. Як-от першого за понад 20 років офіційного візиту Президента України до Іспанії. І не мав би Петро Олександрович «іменної» футболки «Реала» з номером «1», подарованої йому особисто президентом «вершкових» Флорентіном Пересом!

А що — Кейлор Навас на воротарській позиції мадридців задовольняє далеко не всіх. Нового Ікера Касільяса спробуй нині знайти. А наш Петро Олександрович — козак не з лякливих! Якщо треба буде, не лише ефектний сейв видасть, а й кілька «мертвих» м'ячів упродовж матчу потягне! Та що там казати — сама поява на полі габаритного українця неабияк деморалізує суперника!

Нагадаємо також, що це не перша «іменна» футболка в колекції Президента України.

**«Це не перша «іменна» футболка в колекції Президента України. Свого часу брати Суркіси презентували йому форму київського «Динамо», щоправда, з уболівальницьким номером «12».**

Свого часу брати Суркіси презентували йому форму київського «Динамо», щоправда, з «уболівальницьким» номером «12».

**З «ПРНИКІВ» — У «ЧЕРВОНІ ДІЯВОЛИ»...**

Опорний півзахисник донецького «Шахтаря» Фред так підписав контракт з англійським «Манчестер Юнайтед»!

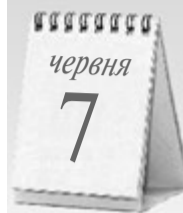
Подейкують, що англійський клуб виклав за бразильця близько 60 мільйонів євро, що робить цей перехід найдорожчим не лише в історії «Шахтаря», а й усього вітчизняного футболу.

Нагадаємо: п'ять років тому — в червні 2013-го — Фредеріко Родрігес Сантос перейшов у донецький «Шахтар» із бразильського «Інтернасьйонала» за чотири рази меншу суму!

Тож, із фінансового погляду, клуб Ріната Ахметова може задоволено потерти долоні. Зі стратегічно-ігрового — є підстави почувати потилицю. Адже спробуй його — тако-го — замінити!

Мабуть, уже найближчими днями до не бідноїчої на футбольні таланти Бразилії вирушить цілий загін скаутів «Шахтаря»... ■

Цей День в історії



## Хронологом життя і творчості Лесі Українки була її сестра

7 червня 1877 року народилася Ольга Петрівна Косач-Кривинюк (на фото), українська письменниця і перекладачка, сестра великої поетеси

Тарас СТЕПАНЮК

Замолоду вона пробувала писати. Друкувалася в журналах «Зоря», «Дзвінок», «Молода Україна», збірниках «Мати» та «Вінок Т. Шевченкові». Перекладала твори Івана Тургенєва, Чарльза Дікенса, Елізи Ожешко, Віктора Гюго, Редьярда Кіплінга, Жорж Санд, Гі де Мопассана, Александра Дюма, П'єра Лоті, Ернеста Томпсона-Сетона, Ганса Крістіана Андерсена.

Проте основним фахом Ольга Косач обрала медицину. Для цього закінчила Вищі жіночі медичні курси в Санкт-Петербурзі — єдиний на той час у Росії заклад, де могла здобути вищу медичну освіту, бо до університетів жінок не приймали. За громадську та політичну діяльність її не раз ув'язнювали. Якоюсь вона писала старшій сестрі Лесі нібито «з волі», аби та не турбувалася.

Працювала лікарем у притулку для дітей-сиріт, потім учительвала, видала власну книгу з Київщини, Полтавщини й Катеринославщини. Вирізування й настилування та деякі твори своєї сестри Лесі. Зокрема, «Боярину» та «Історію східних народів», яку Леся Українка написала спеціально для молодшої сестри.

Ольга Косач-Кривинюк видала спогади про родину Косачів: «Полум'яне серце», «Повість, що стала драмою» (про дружбу Лесі Українки з Ольгою Кобилянською), «З дитячих років Лесі Українки», «Перебування Лесі Українки в Луцьку», «З моїх споминів». Але найбільша її заслуга в тому, що впорядкувала Лесин та Олени Пчілки архів. Відтак її розвідки вийшли у формі книжки «Хронологія життя й творчості Лесі Українки». Дослідники відзначають величезне значення цієї праці,



а найбільше — вміщених там листів Лесі Українки.

«Сестра Ольга, опрацююючи, точніше, систематизуючи біографічні матеріали, ставила собі за мету подати перебіг життя Лесі Українки так, як він відбувся фактично, не вносячи жодних оцінок особистих, ніяких своїх припущень, чи пак пояснень індивідуальних, у зв'язку з якими те чи інше діялось. Словом, не накидала майбутнім дослідникам Лесиною творчості жодних своїх особистих думок. Тому її «Хронологія...» для кожного літературознавця буде завжди цінним вірним

**«За громадську та політичну діяльність її не раз ув'язнювали.»**

матеріалом з Лесиною життя», — писала пізніше Ізидора Косач-Борисова.

За поліськими віруваннями, той, хто знайде шкіру вилялого вужа — линовище — буде щасливим. Як згадувала Леся Українка, Ольга в дитинстві знайшла те линовище. Її донька померла дитиною, чоловік потрапив під потяг і загинув, молодший син у перші місяці радянсько-німецької війни потрапив у полон, на старість довелося жити вельми бідно. Чи була вона щасливою? ■

## Передплата-2018 — у розпалі

З 12 квітня об'єктами поштового зв'язку ПАТ «Укрпошта» приймається передплата на періодичні друковані видання України на II півріччя 2018 року.

Терміни проведення передплати:

- На видання **загальнодержавної сфери розповсюдження — до 15 червня**

- **На місцеві видання** (обласні, міські, районні) — **до 29 червня**

- **3 поточних місяців 2018 року** в обласному центрі — до 15 числа, а інших населених пунктах — до **10 числа** включно кожного місяця, що передедує передплатному

- На видання, включені до **«Каталогу видань зарубіжних країн», — до 2 червня**

**Під час передплатної кампанії**

проводяться акції для передплатників:

- Акція з добродійної передплати **«Подаруй дитині радість читання»**

- Акція добродійної передплати **«Передплати пресу батькам»**

- Акція **«Декада передплати»**

- Акція **«День передплатника»**

Приймання передплати здійснюється в операційних залах центрів поштового зв'язку, відділеннях поштового зв'язку, безпосередньо лістоношами на доставних дільницях та у відділі передплати ВД-Поштамту (по безготівковому розрахунку).

Волинська дирекція ПАТ «Укрпошта» запрошує передплатити свої улюблені видання!



Лисенко № 103641 від 20.10.2006 року на безоплатній роботі

# ВІКНА ДВЕРІ

**Жалюзі, підвіконня, москітки, ворота, штори, ролети**

**ДОСТАВКА БЕЗКОШТОВНА**

[www.etalonlutsk.com.ua](http://www.etalonlutsk.com.ua)

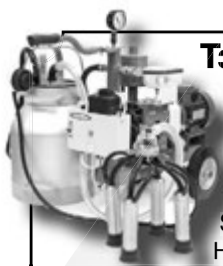
м. Луцьк, вул. Глушець, 49 (0332)78-29-26, (099)277-83-76  
 вул. Рівненська, 48, офіс 213 (0332)77-64-44, (098)043-04-47

**Господарство візьме на роботу головного зоотехніка.**

**Житлом з усіма зручностями забезпечуємо.**

**Заробітна плата за домовленістю!**

**Інформація за телефоном 0673328906.**



**ТЗОВ «ВОЛИНЬАГРОКОМПЛЕКТ» ПРОПОНУЄ:**

Доїльні апарати для підсобного господарства, ферм і запчастини до них. Ланцюги для ВРХ. Рукави для асенізаторських машин різних розмірів, SE, напірні, всмоктуючі, гумові, ПВХ, харчові та інші. Нагрівачі тени, тен-блок для води, повітряні. Бідони алюмінієві, пластмасові, молокоміри, шланги молочні, ПВХ, гумові. Термоси харчові. Вентилі виробництва СНГ. Ел. лампи в асортименті. Вила, гралі бурякові, картопляні, лопати, відра, замки, решета КДУ, молотки до зернодробарок. Автомати, пускачі, рубильники, щитки, кнопки. Кабель, провід. Насоси: молочні, вакуумні. Ізострічка ПВХ, ХБ, паси. Вимикачі, розетки, патрони ел., світильники і багато іншого.

**Заходьте! Телефонуйте! Домовимось!**

Наша адреса: м. Луцьк, вул. Мамсурова, 16, тел./факс: 76-99-74, моб. 0673320035.

E-mail: volynagro@mail.com

**Мінітрактори від 51 000 грн!**

**3 РОКИ ГАРАНТІЇ**

**КУПУЙТЕ У ВИРОБНИКА - ЦЕ**

- ★ ВИГІДНО!
- ★ НАДІЙНО!
- ★ БЕЗПЕЧНО!

**033 27 01 798**  
**067 48 53 994**

Безкоштовна доставка по всій території України

www.трактора.укр  
www.tdtz.in.ua

РОЗРАХУНОК ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ

**П. П. БУРМАКА Н. П.**

9, 16 та 23 червня

відбудеться індивідуальний прийом лікарями ефективного лікування від

**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ, ТЮТЮНОПАЛІННЯ ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ**

лікування - анонімне

м. Луцьк, просп. Воли, 6 (Федерація профспілок), [www.nadiya.com.ua](http://www.nadiya.com.ua), тел. (0332) 75-11-75, 20-05-55, моб.: 095-808-20-53, 098-388-88-36, 063-241-25-51, м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.

Центральний офіс: Черкаси, вул. Крупської, 1/1 (0472) 63-16-16, 63-25-28. Ліцензія Серія АВ № 539362

**ДАТА ВАШОГО НАРОДЖЕННЯ МОЖЕ ЗРОБИТИ ВАС БАГАТІЄМ!**

# 19 500 ДОЛАРИВ!

Ми розшукуємо Переможця 195-ї Призової акції, щоб вручити йому Суперприз – близько 510 000 грн!

ВРУЧЕННЯ вМЕ СКОРО!

За 6 років було проведено 194 акції та вручено понад 20 000 000 гривень. І сьогодні ми розшукуємо нашого 195-го Переможця і єдиного власника Суперпризу. Може, це Ви? Перевірте просто зараз:

- ➔ Візьміть вік, якого Ви досягли (досягнете) у 2018 році.
- ➔ Відніміть від нього останні цифри цього року (18). До отриманого числа додайте дві останні цифри Вашого року народження. Результат помножте на номер призової акції (195).
- ➔ **УВАГА! Якщо у Вас вийшло 19 500 – вітаємо! Ви – переможець!**

**Швидше зателефонуйте й отримайте 19 500 доларів!**

**0-800-50-55-48** КОД АКЦІЇ: 65652

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних і мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 8:00 до 20:00, неділя з 9:00 до 19:00)

\*Акція № 195 проводиться з 05.06.2018 р. по 26.09.2018 р. на всій території України. Розіграш відбудеться 26.09.2018 р. в м. Києві. Детально про умови акції та місце проведення розіграшу Ви знаєте з окремого листа. Призовий фонд трьох акцій, що будуть проводитися протягом року, складає 510 000 гривень (у вигляді представлений у вигляді 19 500 доларів США). Дана маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартним або іншим заходом, заснованим на ризику), конкурсом або публічною обіденкою винагороди без оголошення конкурсу у розумінні Глави 78 Цивільного кодексу України. Відповідаючи на цю акцію, клієнт дає згоду на подальше використання компанії та партнерами його персональної інформації, таку згоду можна відкликати будь-якої миті. Телефон для довідок: (044) 290-93-62 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. \*\*Мастяся на увазі сума призового фонду, частину з якого отримає Головний переможець у разі офіційного визнання переможця. \*\*\*Згідно з курсом НБУ від 29.05.2018 р.

**РЕАЛІЗУЄМО:**

**КОМБІКОРМ** (для тварин і птиці), **ПТИЦЮ** (бройлер, качка, м'ясояєчна, гуска, індик).  
Доставляємо по області.  
Тел.: 066-408-77-76, 067-362-95-32, 067-332-62-50, 067-332-68-00.

**ГОСПОДАРСТВО ВІЗЬМЕ НА РОБОТУ ОХОРОННИКА.**

**Заробітна плата - 4 000 грн.**

**Інформація за телефоном 0673612863.**

**ПРОДАЄТЬСЯ КВАРТИРА** в центрі селища Люблинець Ковельського району на 1 поверсі, можлива добудова. У квартирі гарний ремонт, індивідуальне опалення, лічильники на все, прокладені мідні труби, 2 погребі та підвал в під'їзді. Поруч дитячий садочок, школа, магазини, поліклініка, автобусна зупинка. **Тел. 0969404296.**

**ПАМ'ЯТНИКИ з мармурової крихти та натурального каменю. Виготовлення та встановлення.**

Тел.: (0332) 70 85 72, (050) 197 68 69.

**ХУДОЖНЄ ОФОРМЛЕННЯ НА КАМЕНІ.**

**Тел. 050 616 72 00.**

## Пам'ятаємо, любимо, сумуємо...

8 червня минає 6 років, як важка невиліковна хвороба обірвала молоде життя найдорожчої нам людини, рідного синочка, брата, батька

**Едуарда Миколайовича КОСТЮКА.**

Важкий смуток чорним крилом торкнувся наших сердець. Хто цього не пережив, тому важко зрозуміти, але дай Боже і не зазнати. Спливе час, але він не в змозі примирити біль втрати.

*Горбок землі мовчить, як тебе довокола,  
І огортає душу тихий жаль,*

*Що не побачимо тебе вже більш ніколи,  
Ні твою радість, ні твою печаль.  
Не заросте ніколи та стежина,  
Що провела тебе в останню путь,  
Похилиться зажурена калина  
І добрим словом люди пом'януть.*

Хай над твоєю могилою світить сонце, жалібно співають пташки, а на квітах буде роса — то наші сльози і пам'ять про тебе. Хай Господь прийме наші молитви за спокій твоєї душі.

**Із глибоким сумом та скорботою батьки, брат, донечка Іванка.**

8 червня минає 5 років, як неблаганна хвороба забрала від нас найдорожчу дружину, маму і бабусю

**Ніну Василівну КОЗАЧУК** (20.05.1958 — 8.06.2013 рр.).

*Уже не одна весна без тебе відцвіла...  
А біль від втрати в серці був і буде.  
За все добро й любов, що ти нам віддала,  
Тебе завжди ми пам'ятати будемо.*

Усі, хто знав Ніну Василівну, — згадайте, хто пам'ятає — пом'яніть. Вічна тобі пам'ять і Царство Небесне.

**Сумуюча родина.**

Проте цього не можна було сказати про жіноцтво. Воно божовіло від нього. І як було не збожеволіти. Красень з фігурою атлета, з демонічними зеленими очима. А ще — престижна робота, дорога машина.

Побувавши в квартирі Макса, чи не кожна з них намагалася залишити в ній згадку про себе. Мужчина аж засміявся, подумавши про це. Чого тут тільки не було. Хоч відкривай музей. Носовички, помади, дзеркальця, косметички. А одна, невідомо як, примудрилася залишити навіть туюфельку. Як пішла в одній? Не замислювався. Було нецікаво.

Прощаючись, молоді жінки з надією дивилися в його очі, від яких віяло холодом. А в ньому щось завмирало. І щоразу, проводжаючи гостю до дверей, пригадував слова:

Чи тебе я назову

дружиною?

Легку здобич долею

не звуть...

...Снігу намело багато. Та усе ще продовжував падати. Макс вів машину дуже повільно. Не мав бажання швидко зустрітися з Богом. Темрява й втома застиляли йому очі. Він був сердитий сам на себе, що замість виспатися матиме ще одну зустріч, яка нічого для нього не означатиме. Було темно-біло чи біло-темно. Рясний лапятий сніг трохи розбавляв темний колір зимового вечора, що вже майже перейшов у ніч. Була дев'ята година.

І раптом на дорогу вибиг велетенський білий заєць і ледве не опинився під колесами машини. Макс, хоч і їхав повільно, насилу встиг загальмувати. Він вискочив з авто, побачивши, як той майже зник під колесами.

Це був не заєць. Із землі повільно піднялася дівчина в білому махровому халатіку й такого ж кольору домашніх капців у вигляді таки зайців. Була невисокою, худенькою. У смішних великих окулярах на маленькому симпатичному носику. Від неї повіяло чимось таким домашнім, що у Макса аж приємно защеміло всередині.

Дівчина ступила крок до

# ТЕЛЕПРОГРАМА

11 – 17 ЧЕРВНЯ

ВОЛИНЬ

16  
ТЕЛЕКАНАЛІВ

з історією для душі!

## На поворотах долі



«Відчув, що тягнеться до незнайомки серцем і душею».

# ЗУСТРІЧ ІЗ ЄДИНОЮ

Макс не дуже поспішав. Не було сенсу. Ну, подумаєш, побачення із черговою новою красунею, про яку забуде, як тільки вона переступить поріг. Він не розумів, що з ним коїлося, але завойована ним дама одразу ж переставала його цікавити. Зустрічі були не довгочасними. А ще ж роботи — тьма. Не до жінок, коли повертаєшся додому і мрієш виключно про обійми з подушкою

нього й благально заглянула у вічі:

– Допоможіть мені, будь ласка.

– Чим?

– Відчиніть мені двері. До мене приходила подруга позичити грошей. Я вже була майже в ліжку, бо завтра маю дуже рано вставати на роботу. Вона забула в мене свій

телефон. Я вибігла за нею лише на секундочку, щоб сказати їй про це. А двері зачинилися. Говорила мені мама, аби не ставити такого замка. А я не послухала. Ще й як на біду на цій небагатолюдній дорозі машин майже ніколи нема.

Макс чомусь аж зрадів, що його зустріч трохи відкла-

дається. Швидко пішов за замерзлою незнайомкою.

У студентські роки не раз мав справу з такими замками, тому допомогти було не важко. Не пройшло й кількох хвилин, як він рухом мага відчинив двері перед дівчиною.

Вона вдячно глянула на нього. Потисла руку.

– Щиро дякую. Я б запро-

сила вас до себе на вечерю. Але впевнена, що харчуєтеся виключно в ресторанах, тому мій червоний борщ і вареники з картоплею, очевидно, не зможуть вас зацікавити. Тож бажаю щастя. Хоча, думаю, у вас його вистачає, — вона вибачливо глянула на мужчину і взялася за ручку дверей.

Окуляри спали дівчині на кінчик носа, і вона швидким рухом пальців поправила їх. Макс накрила тепла хвиля. Так само окуляри сповзали на ніс його непосидючої сестричці, коли вона була маленька. А борщ, вареники... Це його, хлопця із села, улюблені страви. Коли він і справді останній раз їв їх? Дійсно ж — усе по ресторанах за тією роботою. А із закордонними партнерами по бізнесу замовляв завжди вишукані страви.

« Чи тебе я назову дружиною? Легку здобич долею не звуть... »

– Ні, ні, — мало не закричав Макс, душею відчувши в цій жінці щось таке, чого йому в житті не вистачало, — я з радістю. Який же українець відмовиться від борщу й вареників? Хіба ж я не козак?

Він із великим задоволенням почав вечеряти. Молода жінка сіла напроти, підперши голову руками і ледь похитуючи головою, наче дивуючись з того, що він може так багато з'їсти, — ну геть так, як робила його мати. Тут було, як удома.

Макс відчув, що не хоче йти звідси. Що тягнеться до незнайомки серцем і душею.

**Попрощавшись і запитавши номер телефону дівчини, Макс вийшов на вулицю, подзвонив жінці, з якою мав зустрітися, сказав, що побачення не відбудеться, бо він щойно зустрів ту, єдину. А ведучи машину, радісно усміхався, уявляючи собі, як незнайомка, яка так несподівано увірвалася в його життя, годує їхнього сина, поправляючи на маленькому носику великі смішні окуляри. ■**

## ПОНЕДІЛОК, 11 ЧЕРВНЯ

<b>УТ-1</b>	11.00, 12.20, 12.45 «Одруження наосліп»	14.05, 15.20 «Міняю жінку»	17.10 Т/с «Кохання Мер'єм» (12+)	19.20 «Секретні матеріали»	20.15, 21.10 Т/с «Між нами, дівчатами»	22.10 «Гроші 2018»	23.30 Х/ф «Угруповання «Схід» (16+)																				
06:00, 09:45 М/с «Чорний Джек»	06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00 Новини	06:35, 07:05, 08:05, 09:05	09:35 М/с «Гон»	10:15 Хто в домі хазяїн?	10:40 Телепродаж	11:00 Д/с «Незвідані шляхи»	12:00, 02:05 Д/с «Смаки культури»	13:10 РадіоДень	13:40, 15:20 Лайфхак українською	13:55 Перша шпальта	14:30 Радіо. День	15:40 Т/с «Гранд готель»	17:05, 23:55 Д/с «Гордість світу»	18:00, 00:15	Інформаційна година	19:00 Розважальна програма з Майклом Шуром	19:40 До справи	20:15, 01:10, 04:25	Війна і мир	21:25, 03:20	Новини. Спорт	21:40 Д/с «Таємниці акул»	22:45 Т/с «За службовим обов'язком»	01:50 ТАКАШОТАМ	03:40 Тема дня	04:00 Складна розмова	05:05 Розсекречена історія
<b>1+1</b>	06.30, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»	07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00	Сьогодні	09.30 Зірковий шлях	10.30 Реальна містика	12.30 Т/с «Черговий лікар - 4» (12+)	14.30, 15.30 Т/с «Жіночий лікар» (16+)																				

## ТБ

<b>НОВИЙ КАНАЛ</b>	06.45 Т/с «Кобра» (16+)	08.40, 09.59 Kids Time	08.45 М/с «Пригоди Кота в чоботях»	10.00 М/ф «Мінлива хмарність, часом фрикадельки 2»	11.45 М/ф «Мінлива хмарність, часом фрикадельки 2»	13.40 М/ф «Хороший динозавр»	15.20 Х/ф «Блакитна лагуна: Пробудження»	17.10 Х/ф «Міліна» (16+)	19.00 Ревізор	22.00 Страсті за Ревізором				
<b>СТБ</b>	07.00 Все буде добре!	08.20 Все буде смачно!	09.15 Планета земля	10.20 Х/ф «Кольє для Снігової Бабі»	12.10 Звана вечера (12+)	13.10 Битва екстрасенсів. Апокаліпсис (16+)	15.25 Містичні історії-7 з Павлом Костіциним (16+)	17.30, 22.00 Вікна-Новини	18.00 Х/ф «Пелена»	20.00 Хата на тата (12+)	22.40 Х/ф «Холодне серце»			
<b>ІСТV</b>	05.45, 19.20 Надзвичайні новини	06.35 Факти тижня. 100 хвилин	08.45 Факти. Ранок	09.15 Спорт	09.20 Надзвичайні новини.	Підсумки	10.10 Антизомбі	11.30, 13.20 Х/ф «Таємничий острів»	12.45, 15.45 Факти. День	15.35, 16.20 Х/ф «Водний світ»	18.45, 21.05 Факти. Вечір	20.20 Більше ніж правда	21.25 Т/с «Майор і магія» (16+)	22.35 Свобода слова
<b>К-1</b>	06.30 «TOP SHOP»	07.40 «Чи знаєте ви, що...»	08.15 «Орел і Решка. Шопінг»											

10.10 Т/с «Дикий ангел»	12.00, 20.00 «Орел і Решка. Презавантаження»	13.00, 21.00 «Орел і Решка. Рай та пекло»	14.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»	22.00 «Вірю не Вірю»	23.00 Х/ф «Король вечірок 2» (16+)												
<b>2+2</b>	06.00 Мультифільми	08.00 «Нове Шалене відео українськи»	09.15, 18.15 «Спецкор»	10.00, 18.00 «ДжеД!»	10.35 Т/с «Стоматолог» (16+)	14.30 Х/ф «Кров тамплерів» (16+)	19.25, 20.30 Т/с «Опер за викликом» (16+)	21.30 Т/с «Касл-2» (16+)	23.05 Х/ф «Хижак-2» (18+)								
<b>ZIK</b>	07:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест	07:15 Дитяча програма «МультиZIK»	08:00, 09:00, 11:00 Перші про головне. Ранок. Новини	08:15, 09:10 Д/ф «Дзеркало історії»	09:50, 11:10, 16:10, 17:10, 18:10 Перші про головне. Коментарі	12:00 Діалог	13:00, 15:00 Перші про головне. День. Коментарі	15:10 Між своїми	16:00 Перші про головне. День. Дайджест	17:00, 19:00 Перші про головне. Вечір. Новини	18:00 Перші про головне. Вечір. Дайджест	19:15					
<b>VOX POPULI</b>	20:00 HARD з Влащенко	21:00 Перші про головне. Підсумки	21:35 Гра з вогнем	22:30 Гра в класику з Сергієм Рахманіним	23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані	02:40 Гараж	03:40 Художній фільм										
<b>ТЕТ</b>	06.00 Байдиківка	06.30 ТЕТ Мультиранок	09.45 М/ф «Пустотливе вороня»	11.00 Т/с «Усі жінки - відьми»	12.00, 00.30 Найкращий ресторан з Русланом Сеннічкіним	13.00 Чотири весілля	14.00, 03.20 Віталюка	16.00, 02.30 Панянка-селянка	17.00, 18.30, 01.30 Країна У	18.00 Казки У Кіно	19.00, 20.00 Танька і Володька	19.30, 20.30 Одного разу під Полтавою	21.00 Т/с «Останній москаль»	22.00 Готель «Галіція»	23.00 Т/с «Помста» (16+)	02.00 БарДак	05.40 Корисні підказки
<b>ФУТБОЛ-1</b>	06.00, 08.00, 10.00, 12.00, 16.45, 18.45, 20.50, 21.30, 23.35	Топ-матч	06.10 Маріуполь - Карпати. Чемпіонат України	08.10 Динамо (К) - Шкендербеу. Ліга Європи УЄФА	10.10 Бернлі - Кристал Пелес. Чемпіонат Англії												
<b>ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ</b>	07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волині»	07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00	Новини	09:00, 16:08	Д/ф «Сонар»	13:40	Тема дня	14:50	Надвечір'я. Долі	15:45	РадіоДень «Життя +»	17:10	Д/ф «Василь				

Симоненко. Тиша і грім»	17:36 Д/ф «Винниченко без брону»	18:31 Д/с «Незвичайні культури»	19:25 «Тема дня» («Прямий» ефір)	19:48 «Енеїда»	20:40 Новини. Судпроєкклад																																																	
<b>АВЕРС</b>	06.00 МузейОк	06.30 Волинський портрет	07.00 Новини «На Часі»	Підсумки тижня	07.30 На Часі. Неділя. Повтор	08.00 Новини «На Часі»	Підсумки тижня	08.30 Завтра сьогодні	09.00, 15.00	В гостях у Добрячка	09.20, 15.20	Англійські класи	09.30, 15.30	М/с «Тачки»	10.00, 03.00	Т/с «Справа Дойла»	10.45, 03.45	Рожеві окуляри	11.00, 17.00	Знай більше!	12.00, 22.00	Т/с «Пані поклоївка»	13.30	Євромакс	14.00	Концерт Альоша 2 ч.	16.00	Джем	18.00	На Часі	18.30, 19.10, 20.00	Як це було	18.45, 21.30, 00.00, 02.30	Новини «На Часі»	19.00	Вголос	19.15	Д/ф «Пастка»	20.10	Тайм з Кварцним	21.00	На Часі	23.30	На Часі	00.30	Концерт MORJ	02.00	На Часі	04.00	Дзеркало історії	05.00	Обережно, діти!	05.30	Відрід кадрів

# ВІВТОРОК, 12 ЧЕРВНЯ

**УТ-1**  
**06:00, 09:45** М/с «Чорний Джек» **06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:35** М/с «Гон» **10:15** Хто в домі хазяїн? **10:40** Телепродаж **11:00** Д/ц «Незвідані шляхи» **12:00, 02:05** Д/ц «Смаки культур» **13:10** Радіодень **13:40, 15:20** Лайфхак українською **13:55, 04:00** Складна розмова **14:30** Радіо. День **15:35** Т/с «Гранд готель» **17:05, 23:55** Д/ц «Гордість світу» **18:00, 00:15** Інформаційна година **19:00** Перший на селі **19:25** Д/ц «Неповторна природа» **20:30** Наші гроші **21:25, 03:20** Новини. Спорт **21:40** Д/с «Тасмійці акули» **22:45** Т/с «За службовим обов'язком» **01:10, 05:05** Розсекречена історія **03:40** Тема дня **04:25** Віяна і мир

**1+1**  
**06.30, 07.10, 08.10, 09.10** «Сніданок з 1+1»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30** ТСН: «Телевізійна служба новин»  
**09.30** «Чотири весілля»  
**11.00, 12.20, 12.50** «Одруження наосліп»  
**14.05, 15.20** «Міняю жінку»

**17.10** Т/с «Кохання Мер'єм» (12+)  
**19.20** «Секретні матеріали»  
**20.15, 21.10** Т/с «Між нами, дівчатами»  
**22.10** Х/ф «Вирок ідеальної пари» (16+)

**ІНТЕР**  
**05.55** Мультифільм  
**06.15, 23.00** «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00** Новини  
**07.10, 08.10, 09.20** «Ранок з Інтером»  
**10.00, 20.40** Т/с «Червона королева»  
**12.25** Т/с «25-а година» (12+)  
**14.50, 15.45, 16.45** «Речдок»  
**17.40** «Новини»  
**18.00, 19.00** Ток-шоу «Стосується кожного»  
**20.00** «Подорож»

**УКРАЇНА**  
**06.30, 07.10, 08.15** Ранок з Україною  
**07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00** Сьогодні  
**09.30** Зірковий шлях  
**10.30** Реальна містика  
**12.30** Т/с «Черговий лікар - 4» (12+)  
**14.30, 15.30** Т/с «Жіночий лікар» (16+)

**19.45** Ток-шоу «Говорить Україна»  
**21.00** Т/с «Я подарую тобі щастя» (12+)  
**23.30** Т/с «CSI: Нью-Йорк» (16+)

**СТБ**  
**07.00** За живе! (16+)  
**08.15** Національне талант-шоу «Танцюють всі!»  
**12.00** Звана вечера (12+)  
**12.55** Битва екстрасенсів. Апокаліпсис (16+)  
**15.25** Містичні історії-7 з Павлом Костичим (16+)  
**17.30, 22.00** Вікна-Новини  
**18.00** Х/ф «Пелена»  
**20.00** Експерименти (16+)  
**22.40** Х/ф «Холодне серце»

**ІСТV**  
**05.35, 20.20** Громадянська оборона  
**06.30** Ранок у великому місті  
**08.45** Факти. Ранок  
**09.20, 19.20** Надзвичайні новини  
**10.10** Більше ніж правда  
**11.05** Антисомбі  
**12.05, 13.20** Х/ф «Під прицілом» (16+)  
**12.45, 15.45** Факти. День  
**14.45, 16.20** Скетч-шоу «На трьох» (16+)  
**17.35, 21.25** Т/с «Майор і магія» (16+)  
**18.45, 21.05** Факти. Вечір  
**23.40** Х/ф «Людина-вовк» (18+)

# Т Б

**НОВИЙ КАНАЛ**  
**05.45** Т/с «Кобра» (16+)  
**07.39, 08.55** Kids Time  
**07.40** М/с «Пригоди Кота в чоботях»  
**09.00** Половинки  
**17.00** Кохання на виживання (16+)  
**19.00** Топ-модель по-українськи

**МЕГА**  
**06:00** Бандитський Київ  
**07:40, 14:00** Правда життя  
**08:40, 22:30** Загадки планети  
**09:30, 16:50** Створені вбивати  
**10:20** Довідник дикої природи  
**11:20** Там, де нас нема  
**12:20** Аджмушкай.  
**Підземля смерті 13:10, 01:30** Містична Україна  
**15:00, 21:40** Річкові монстри  
**16:00, 20:50** Мистецтво виживання  
**17:50** Секретні території  
**19:40, 00:20** Речовий доказ  
**23:20** Бойова залізниця  
**02:20** Прихована реальність

**К-1**  
**06.30** «TOP SHOP»  
**07.40** «Чи знаєте ви, що...»  
**08.15** «Орел і Решка. Шопінг»  
**10.10** Т/с «Дикий ангел»  
**12.00, 20.00** «Орел і Решка. Перезавантаження»  
**13.00, 21.00** «Орел і Решка. Рай та пекло»

**14.00** «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»  
**22.00** «Вірю не Вірю»  
**23.50** «Орел і Решка. Незвідана Європа»

**2+2**  
**06.00** Мультифільми  
**08.00** «Облом.УА.»  
**09.35, 18.15** «Спецкор»  
**10.15, 18.50** «ДжеДА!»  
**10.55, 17.15** «Загублений світ»  
**12.55** «Нове Шалене відео по-українськи»  
**13.55** Х/ф «Акулячий торнадо 5: Глобальне роїння» (16+)  
**15.30** Х/ф «Наднова» (16+)  
**19.25, 20.30** Т/с «Опер за викликом» (16+)  
**21.35, 23.10** Т/с «Касл-2» (16+)

**ЗИК**  
**07:00** Перші про головне. Ранок. Дайджест **07:15** Дитяча програма «МультиК» **08:00, 09:00, 11:00** Перші про головне. Ранок. Новини **08:15, 09:10** Д/ф «Дзеркало історії» **09:50, 11:10, 16:10, 17:10, 18:10** Перші про головне. День. Новини **13:10** Перші про головне. День. Коментарі **15:10** Між своїми **16:00** Перші про головне. День. Дайджест **17:00, 19:00** Перші про головне. Вечір. Новини **18:00**

Перші про головне. Вечір. Дайджест **19:15** VOX POPULI **20:00** Харт-ток-шоу «DROZDOV» **21:00** Перші про головне. Підсумки **21:35** Злий дім **23:00** Громадська прокуратура **23:30** Історична правда з Вахтангом Кіпіані **02:40** Гараж **03:40** Художній фільм

**ТЕТ**  
**06.00** Байдиківка  
**06.30** ТЕТ Мультиранок  
**09.45** Х/ф «Пастушка»  
**11.00** Т/с «Усі жінки - відьми»  
**12.00, 00.30** Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним  
**13.00, 21.00** Т/с «Останній москаль»  
**14.00, 03.20** Віталка  
**16.00, 02.30** Панянка-селянка  
**17.00, 18.30, 01.30** Країна У  
**18.00** Казки У Кіно  
**19.00, 20.00** Танька і Володька  
**19.30, 20.30** Одного разу під Полтавою  
**22.00** Готель «Галіція»  
**23.00** Т/с «Помста» (16+)  
**02.00** БарДак  
**05.40** Корисні підказки

**ФУТБОЛ-1**  
**06.00, 08.00, 10.00, 12.00, 16.45, 18.45, 21.40, 23.35** Топ-матч  
**06.10** Шахтар - Олімпік. Чемпіонат України  
**08.10** Партизан - Динамо (К).

Ліга Європи УЄФА  
**10.10** Вест Гем - Гаддерсфілд. Чемпіонат Англії  
**12.10** Барселона - Ювентус. Ліга чемпіонів УЄФА  
**14.00** Огляд сезону. Чемпіонат Англії  
**14.55** Селтік - Астана. Ліга чемпіонів УЄФА  
**16.55** Зірка - Зоря. Чемпіонат України  
**19.00** Баварія - Валенсія. Фінал (2000 / 2001) Золота колекція Ліги чемпіонів  
**21.45** Борнмут - Брайтон. Чемпіонат Англії  
**23.50** Мілан - Арсенал. 1/8 фіналу. Ліга Європи УЄФА

**UA: PİBNE**  
**07.00** Гімн. Ранкове шоу  
**07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00, 19.00, 20.40** Новини  
**09.00, 16.10** Д/ф «Незвідані шляхи» **13.40, 19.25** Тема дня  
**14.10** Радіодень. Модуль **14.50** Надвечір'я долі **15.45** Радіодень. Життя **17.10** До справи **17.35** Т/ф **18.30** Т/с «Смаки культур» **19.45** Х/ф «За службовим обов'язком»

**ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ**  
**07:00, 07:35, 08:05, 08:35** «Ранок «Нової Волині» **07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00** Новини **09:00, 16:08** Д/с «Неповторна природа» **09:26, 16:34** Д/с «Тасмійці півночного світу» **13:40** «Тема дня».

**13:40** «Тема дня» **14:10** Радіодень «Модуль знань» **14:50** Надвечір'я. Долі **15:45** Радіодень «Життя +» **17:10** «До справи» **17:26** Д/ф «Дебальцеве» **18:31** Д/с «Незвичайні культури» **19:25** «Тема дня» («Прямий» ефір) **19:48** Серіал «За службовим обов'язком» **20:40** Новини. Сурдопереклад

**АВЕРС**  
**06.00** МузейОк  
**06.30** У фокусі Європа  
**07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30** Новини «На Часі»  
**07.30** На Часі 18:00. Повтор  
**08.30** На Часі 21:00. Повтор  
**09.00, 15.00** В гостях у Добрячка  
**09.20, 15.20** Англійські класи  
**09.30, 15.30** М/с «Тачки»  
**10.00, 03.00** Т/с «Справа Доля»  
**10.45, 18.30, 19.05, 20.50** Як це було  
**11.00, 17.00** Знай більше!  
**12.00, 22.00** Т/с «Пані покіївка»  
**13.30** Тайм з Кварціям.  
Повтор  
**14.15** Концерт MORJ  
**16.00** Джем  
**18.00** На Часі  
**19.00, 20.45** Вголос  
**19.15** Відкрита влада. МІСТО  
**21.00** На Часі  
**23.30** На Часі

# СЕРЕДА, 13 ЧЕРВНЯ

**УТ-1**  
**06:00, 09:45** М/с «Чорний Джек» **06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:35** М/с «Гон» **10:15** Хто в домі хазяїн? **10:40** Телепродаж **11:00** Д/ц «Незвідані шляхи» **12:00, 02:05** Д/ц «Смаки культур» **13:10** Радіодень **13:40, 15:20** Лайфхак українською **13:55** Наші гроші **14:30** 52 вихідні **15:35** Т/с «Гранд готель» **17:05, 23:55** Д/ц «Гордість світу» **18:00, 00:15** Інформаційна година **19:00** Д/с «Дешевий відпочинок» **19:25** Д/ц «Неповторна природа» **20:30, 04:00** Складна розмова **21:25, 03:20** Новини. Спорт **21:40** Д/с «Тасмійці акули» **22:45** Т/с «За службовим обов'язком» **01:10** Віяна і мир **05:05** Розсекречена історія

**1+1**  
**06.30, 07.10, 08.10, 09.10** «Сніданок з 1+1»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30** ТСН: «Телевізійна служба новин»  
**09.30** «Чотири весілля»  
**11.00, 12.20, 12.50** «Одруження наосліп»

**14.05, 15.20** «Міняю жінку»  
**17.10** Т/с «Кохання Мер'єм» (12+)  
**19.20** «Секретні матеріали»  
**20.15, 21.10** Т/с «Між нами, дівчатами»  
**22.10** Х/ф «Шанхайський полудень»

**ІНТЕР**  
**05.55** Мультифільм  
**06.15, 23.00** «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
**07.00, 08.00, 09.00, 12.00** Новини  
**07.10, 08.10, 09.20** «Ранок з Інтером»  
**10.00** Т/с «Червона королева»  
**12.25** Т/с «25-а година» (12+)  
**14.50, 15.45, 16.45** «Речдок»  
**17.40** «Новини»  
**18.00, 19.00** Ток-шоу «Стосується кожного»  
**20.00** «Подорож»  
**20.40** Х/ф «Діамантова рука»

**УКРАЇНА**  
**06.30, 07.10, 08.15** Ранок з Україною  
**07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00** Сьогодні  
**09.30** Зірковий шлях  
**10.30** Реальна містика  
**12.30** Т/с «Черговий лікар - 4» (12+)  
**14.30, 15.30** Т/с «Жіночий лікар» (16+)

**19.45** Ток-шоу «Говорить Україна»  
**21.00** Т/с «Я подарую тобі щастя» (12+)  
**23.30** Т/с «CSI: Нью-Йорк» (16+)

**СТБ**  
**07.00** За живе! (16+)  
**08.25** Національне талант-шоу «Танцюють всі!»  
**12.10** Звана вечера (12+)  
**13.10** Битва екстрасенсів. Апокаліпсис (16+)  
**15.25** Містичні історії-7 з Павлом Костичим (16+)  
**17.30, 22.00** Вікна-Новини  
**18.00** Х/ф «Пелена»  
**20.00** Слідство ведуть екстрасенси (16+)  
**22.40** Х/ф «Холодне серце»

**ІСТV**  
**05.35, 10.10** Громадянська оборона  
**06.30** Ранок у великому місті  
**08.45** Факти. Ранок  
**09.20, 19.20** Надзвичайні новини  
**11.05** Антисомбі  
**12.05, 13.25** Х/ф «Акула-робот» (16+)  
**12.45, 15.45** Факти. День  
**14.25, 16.20** Скетч-шоу «На трьох» (16+)  
**16.45, 21.30** Т/с «Майор і магія» (16+)  
**18.45, 21.10** Факти. Вечір  
**20.20** Секретний фронт

# Т Б

**23.35** Х/ф «Нема куди тікати» (16+)

**НОВИЙ КАНАЛ**  
**06.05, 23.50** Т/с «Кобра» (16+)  
**08.00, 09.19** Kids Time  
**08.05** М/с «Пригоди Кота в чоботях»  
**09.20, 17.00** Кохання на виживання (16+)  
**11.15** Половинки  
**19.00** Топ-модель по-українськи

**МЕГА**  
**06:00** Бандитська Одеса **07:40, 14:00** Правда життя **08:40, 22:30** Загадки планети **09:30** 20 найжахливіших вбивць **10:20** Довідник дикої природи **11:20** Там, де нас нема **12:20** Майор «Вихор» **13:10, 05:10** Містична Україна **15:00, 21:40** Річкові монстри **16:00, 20:50** Мистецтво виживання **16:50** Створені вбивати **17:50** Секретні території **19:40, 00:20** Речовий доказ **23:20** Бойова залізниця **01:30** Тасмійці кримінального світу

**К-1**  
**06.30** «TOP SHOP»  
**07.40** «Чи знаєте ви, що...»  
**08.15** «Орел і Решка. Шопінг»  
**10.10** Т/с «Дикий ангел»  
**12.00, 20.00** «Орел і Решка. Перезавантаження»  
**13.00, 21.00** «Орел і Решка. Рай та пекло»

**14.00** «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»  
**22.00** «Вірю не Вірю»  
**23.50** «Орел і Решка. Незвідана Європа»

**2+2**  
**06.00** Мультифільми  
**08.00** «Нове Шалене відео по-українськи»  
**09.35, 18.15** «Спецкор»  
**10.15, 18.50** «ДжеДА!»  
**10.55, 17.15** «Загублений світ»  
**12.55** «Нове Шалене відео по-українськи»  
**15.45** Х/ф «Наутилус: повелитель океану» (16+)  
**19.25, 20.30** Т/с «Опер за викликом» (16+)  
**21.35, 23.10** Т/с «Касл-2» (16+)

**ЗИК**  
**07:00** Перші про головне. Ранок. Дайджест **07:15** Дитяча програма «МультиК» **08:00, 09:00, 11:00** Перші про головне. Ранок. Новини **08:15, 09:10** Д/ф «Дзеркало історії» **09:50, 11:10, 13:10, 16:10, 17:10, 18:10** Перші про головне. Коментарі **12:00, 20:00** HARD з Влащенко **13:00, 15:00** Перші про головне. День. Новини **15:10** Між своїми **16:00** Перші про головне. День. Дайджест **17:00, 19:00** Перші про головне. Вечір. Новини **18:00** Перші про головне. Вечір. Дайджест **19:15** VOX POPULI **21:00** Перші про головне. Підсумки **21:35** Гра Z вогнем **22:30** Перші друзі **23:30**

Історична правда з Вахтангом Кіпіані **02:40** Концерт **03:40** Художній фільм

**ТЕТ**  
**06.00** Байдиківка  
**06.30** ТЕТ Мультиранок  
**09.45** Х/ф «Прекрасний принц і фея Люпіна»  
**11.00** Т/с «Усі жінки - відьми»  
**12.00, 00.30** Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним  
**13.00, 21.00** Т/с «Останній москаль»  
**14.00, 03.20** Віталка  
**16.00, 02.30** Панянка-селянка  
**17.00, 18.30, 01.30** Країна У  
**18.00** Казки У  
**19.00, 20.00** Танька і Володька  
**19.30, 20.30** Одного разу під Полтавою  
**22.00** Готель «Галіція»  
**23.00** Т/с «Помста» (16+)  
**02.00** БарДак  
**05.40** Корисні підказки

**ФУТБОЛ-1**  
**06.00, 08.00, 10.00, 12.00, 14.40, 16.45, 18.45, 21.40, 23.35** Топ-матч  
**06.10** Ворскла - Маріуполь. Чемпіонат України  
**08.10** Динамо (К) - Янг Бойз. Ліга Європи УЄФА  
**10.10** Кристал Пелес - Саутгемптон. Чемпіонат Англії  
**12.10** Спортінг - Барселона. Ліга

Чемпіонів УЄФА  
**14.00** «Мессі - краший бомбардир сезону». Чемпіонат Іспанії  
**14.55** Астана - Селтік. Ліга чемпіонів УЄФА  
**16.55** Сталь - Зірка. Чемпіонат України  
**19.00** Баср - Реал. Фінал (2001 / 2002) Золота колекція Ліги чемпіонів  
**21.05** Е. Селезньов. «Моя гра»  
**21.45** Тоттенгем - Свонсі. Чемпіонат Англії  
**23.50** Арсенал - Мілан. 1/8 фіналу. Ліга Європи УЄФА

**UA: PİBNE**  
**07.00** Гімн. Ранкове шоу **07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00, 19.00, 20.40** Новини **09.00, 16.10** Д/с «Неповторна природа» **09.30, 16.35** Д/с «Тасмійці півночного світу» **13.40, 19.25** Тема дня **14.10** Радіодень. Модуль **14.50** Надвечір'я долі **15.45** Радіодень. Життя **17.10** Наші гроші **17.35** Т/ф «Гор Білозір. На злами епох» **18.30** Т/с «Смаки культур» **19.45** Х/ф «За службовим обов'язком»

**ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ**  
**07:00, 07:35, 08:05, 08:35** «Ранок «Нової Волині» **07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00** Новини **09:00, 16:08** Д/с «Неповторна природа» **09:26, 16:34** Д/с «Тасмійці півночного світу» **13:40** «Тема дня».

**13:40** «Тема дня».

Сурдопереклад **14:10** Радіодень «Модуль знань» **14:50** Надвечір'я. Долі **15:45** Радіодень «Життя +» **17:10** «Наші гроші» **17:36** Д/ф «Українська Гельсінська спілка - вектор визначено» **18:31** Д/с «Незвичайні культури» **19:25** «Тема дня» («Прямий» ефір) **19:48** Серіал «За службовим обов'язком» **20:40** Новини. Сурдопереклад

**АВЕРС**  
**06.00** МузейОк  
**06.30** Глобал 3000  
**07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30** Новини «На Часі»  
**07.30, 23.30** На Часі 18.00. Повтор  
**08.30, 02.00** На Часі 21.00. Повтор  
**09.00, 15.00** В гостях у Добрячка  
**09.20, 15.20** Англійські класи  
**09.30, 15.30** М/с «Тачки»  
**10.00, 03.00** Т/с «Справа Доля»  
**10.45, 03.45** Рожеві окуляри  
**11.00, 17.00** Знай більше!  
**12.00, 22.00** Т/с «Пані покіївка»  
**13.30** Відкрита влада. МІСТО.  
Повтор  
**16.00** Джем  
**18.00** На Часі  
**18.30, 19.05, 20.50** Як це було  
**19.00, 20.45** Вголос  
**19.15** Відкрита влада. ОБЛАСТЬ  
**21.00** На Часі  
**00.30** В.Павлік «Люблені хіти»  
**04.00** Дзеркало історії  
**05.00** Обережно, діти!

# ЧЕТВЕР, 14 ЧЕРВНЯ

**УТ-1**  
**06:00, 09:45** М/с «Чорний Джек» **06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00** Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:35** М/с «Гон» **10:15** Хто в домі хазяїн? **10:40** Телепродаж **11:00** Д

П'ЯТНИЦЯ, 15 ЧЕРВНЯ

УТ-1
06:00, 09:45 М/с «Чорний Джек»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 21:00, 03:00 Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 09:35 М/с «Гон» 10:15 Хто в домі хазяїн? 10:40 Телепродаж 11:00 Д/ц «Незвідані шляхи» 12:00 «Енеїда» 12:25, 02:10 Д/ц «Смаки культури» 13:10 Радіодень 13:40 Лайфхак українською 13:55 Схеми. Корупція в деталях 14:30 Радіо. День 15:15 Країна на смак 16:50 Фольк-music 18:00, 00:15 Інформаційна година 19:00 Культурна афіша здорової людини 19:25 Д/ц «Неповторна природа» 20:30 Перша шпальта 21:25, 03:20 Новини. Спорт 21:40 Сильна доля 22:50 Х/ф «Дефіцит» 01:15 Д/ц «Плн-о-плн» 02:35 Д/ц «Смачні історії» 03:40 Тема дня 04:00 Складна розмова 04:25 Війна і мир 05:05 Розсекречена історія

15.00 «Міняю жінку»
17.10 Т/с «Кохання Мер'єм» (12+)
19.20 «Секретні матеріали»
20.15 «Ліга сміху 2018»
22.15 «Гри приколів 2018»
23.15 «Розсміши коміка»
ІНТЕР
06.05 Мультфільм
06.15, 23.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з Інтером»
10.00 Х/ф «Мамо, я льотчика люблю»
11.50, 12.25 Х/ф «Ти, що зійшли з небес»
14.00, 17.00 «Речдок»
15.00 «Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018» Група А. Глілет - Уругвай
18.00 «Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018» Група В. Марокко - Іран
20.00 «Подорожчів»
21.00 «Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018» Група В. Португалія - Іспанія
УКРАЇНА
06.30, 07.10, 08.15 Ранок з Україною
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Сьогодні наослі!

09.30 Зірковий шлях
10.30 Реальна містика
12.30 Х/ф «Мрії з пластиліну»
14.30, 15.30 Т/с «За щучим велінням» (12+)
19.45 Ток-шоу «Говори Україна»
21.00 Т/с «Я подарую тобі щастя» (12+)
23.30 Т/с «CSI: Нью-Йорк» (16+)

07.34, 08.55 Kids Time
07.35 М/с «Пригоди Кота в чоботях»
09.00, 17.00 Кохання на виховання (16+)
11.10 Половинки
19.00 Топ-модель по-українськи
МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 07:40, 14:00 Правда життя 08:40, 22:30 Загадки планети 09:30, 16:50 Створені вбивати 10:20 Довідник дикої природи 11:20 Там, де нас нема 12:20 Чорна пікота 13:10, 05:20 Містична Україна 15:00, 21:40 Річкові монстри 16:00, 20:50 Мистецтво виховання 17:50 Секретні території 19:40, 00:20 Речовий доказ 23:20 Бойова залізниця 01:40 Ролан Биков 02:40 Богдан Ступка 03:40 Два Миронових 04:30 Юрій Нікулін
К-1
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
08.15 «Орел і Решка. Шопінг»
10.10 Т/с «Дикий ангел»
12.00, 20.00 «Орел і Решка. Перезавантаження»
13.00, 21.00 «Орел і Решка. Рай та пекло»
14.00 «Орел і Решка. Навколосвітня подорож»
22.00 «Бєдняков+1»
23.00 «Вірю не Вірю»

23.50 «Орел і Решка. Незвідана Європа»
2+2
06.00 Мультфільми
08.00 «Облом.ІА.»
09.35, 18.15 «Спецкор»
10.15, 18.50 «ДжеДА!»
10.55, 17.15 «Загублений світ»
12.55 Відеоімба
15.15 Х/ф «Ніч у музеї-2»
19.25 Х/ф «Бандити»
21.55 Х/ф «Магнус Опус» (16+)
23.25 «Змішані єдиноборства. UFC Найкращі бої Рохольд та Бранча»
ЗИК
07:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «МультиК» 08:00, 09:00, 11:00 Перші про головне. Ранок. Новини 08:15, 09:10 Д/ф «Дзеркало історії» 09:50, 11:10, 13:10, 16:10, 17:10, 18:10 Перші про головне. Коментарі 12:00 HARD з Влащенко 13:00, 15:00 Перші про головне. День. Новини 15:10 Між своїми 16:00 Перші про головне. День. Дайджест 17:00, 19:00 Перші про головне. Вечір. Новини 18:00 Перші про головне. Вечір. Дайджест 19:15 НАТО телемарафон 20:00 FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко 21:00 Перші про головне. Підсумки 21:35 Спецпроект з Н. Влащенко 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 03:10 Гараж 03:40 Художній фільм 06:15 Shift

06:30 Європа у фокусі
ТЕТ
06.00 Байдиківка
06.30 ТЕТ Мультиранок
09.30 Х/ф «Король повітря. Золота ліга»
11.00 Т/с «Усі жінки - відьми»
12.00, 01.00 Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним
13.00 Т/с «Останній москаль»
14.00, 03.20 Віталка
16.00, 02.30 Панянка-селянка
17.00, 18.30 Країна У
18.00 Казки У
19.00, 20.00 Танька і Володка
19.30, 20.30 Одного разу під Полтавою
21.00 Х/ф «Ніч у музеї 3: Секрет гробниці» (16+)
23.00 Х/ф «Старські та Гатч»
02.00 БарДак
05.40 Корисні підказки
ФУТБОЛ-1
06.00, 08.00, 10.00, 12.00, 16.45, 18.45, 20.50, 21.30, 23.35 Топ-матч
06.10 Олександрія - Сталь. Чемпіонат України
08.10 Шкендербеу - Динамо (К). Ліга Європи УЄФА
10.10 Вест Гем - Тоттенгем. Чемпіонат Англії
12.10 Олімпіакос - Барселона. Ліга чемпіонів УЄФА. Прем'єра
14.00 Голи сезону. Чемпіонат

Англії
14.55 Андерлехт - Селтік. Ліга чемпіонів УЄФА
16.55 Шахтар - Зоря. Чемпіонат України
19.00 Монако - Порту. Фінал (2003/2004) Золота колекція Ліги чемпіонів
21.00 О. Дитятєв. «Моя гра»
21.45 Ман Сіті - Кристал Пелес. Чемпіонат Англії
23.50 ЦСКА - Арсенал. 1/4 фіналу. Ліга Європи УЄФА
UA: PIBNE
07.00 Гімн. Ранкове шоу 07.30, 08.00, 08.30, 13.30, 17.00, 19.00, 20.40 Новини 09.00, 16.10 Д/с «Неповторна природа» 09.30, 16.35 Д/с «Тасмійці підводного світу» 13.40, 19.25 Тема дня 14.10 Радіодень. Модуль знань 14.50 Надвечір'я долі 15.45 Радіодень. Життя 17.10 Схеми 17.35 Розсекречена історія 18.30 Т/с «Смаки культури» 19.45 Х/ф «За службовим обов'язком»
ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00, 07:35, 08:05, 08:35 «Ранок «Нової Волині» 07:30, 08:00, 08:30, 13:30, 17:00, 19:00 Новини 09:00, 16:08 Д/с «Неповторна природа» 09:26, 16:34 Д/с «Тасмійці підводного світу» 13:40 «Тема дня». Сурдопереклад 14:10 Радіодень «Модуль знань» 14:50

Надвечір'я. Долі 15:45
Радіодень «Життя +» 17:10
«Схеми. Корупція в деталях» 17:36 «Протилежний погляд» (Прямий ефір) 18:31 Д/с «Незвичайні культури» 19:25 «Тема дня» (Прямий ефір) 19:48 Серіал «За службовим обов'язком» 20:40 Новини. Сурдопереклад
АВЕРС
06.00 МузейОк
07.30, 23.00 Завтра сьогодні
06.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На Часі»
07.30, 23.30 На Часі
08.30, 02.00 На Часі
09.00, 15.00 В гостях у Добрячка
09.20, 15.20 Англійські Класи
09.30, 15.30 М/с «Тачки»
10.00, 19.15, 03.00 Т/с «Справа Дойла»
10.45, 03.45 Рожеві окуляри
11.00, 17.00 Знай більше!
12.00 Т/с «Пані покоївка»
13.30 Запитай у депутата.
16.00 Джем
18.00 На Часі
18.30, 19.05, 22.00 Як це було
19.00 Вголос
20.45 Добрий сад
21.00 На Часі
22.10 Європа в концертах
00.30 КультУра!
01.00 Концерт «Тихо сходять місяць»
04.00 Дзеркало історії
05.00 Обережно, діти!
05.30 Відділ кадрів

СУБОТА, 16 ЧЕРВНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Чорний Джек»
06:30, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 07:00, 08:00, 09:00, 21:00, 00:20, 03:00 Новини 09:35 М/с «Гон» 09:50 Додоліки 10:05 Хто в домі хазяїн? 10:30 Лайфхак українською 11:00 Д/с «Пригоди Остіна Стівенса» 12:00 Х/ф «Нескінченний спадок любові» 13:35 Д/ц «Гордість світу» 14:00 Телепродаж 14:20 Сильна доля 15:20 Д/ц «Вагасі - японські смаколики» 16:15 Д/ц «Неповторна природа» 17:15 Т/с «Гранд готель» 20:05 Д/с «Тасмійці людського мозку» 21:30 Як дивитися кіно 21:55 Х/ф «Моя краля» 00:45 Д/ц «Спільноти тварин» 01:10 Інтермаріу 02:10 Д/ц «Смаки культури» 02:35 Д/ц «Смачні історії» 03:30 Світло 04:30 Фольк-music 05:30 #ВУКРАЇНІ
1+1
06.00, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
06.45 «Гроші 2018»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
10.00 «Життя без обману»
11.30, 23.15 «Світське життя 2018»
12.30 «Бенефис Руслана Квінти. Небо - это я»
14.30 «Ліга сміху 2018»

16.30, 21.15 «Вечірній квартал»
18.30 «Розсміши коміка»
20.15 «Українські сенсації»
ІНТЕР
05.40 Д/п «Великі українці»
06.05 Мультфільм
06.30 «Чек на мене. Україна»
08.00 Х/ф «Стежки-доріжки»
09.30 Х/ф «Дайте книгу скарг»
11.20 Х/ф «За двома зайцями»
13.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група С. Франція - Австралія
15.00, 18.00 «Велика Гра»
16.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група Д. Аргентина - Ісландія
19.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група Д. Хорватія - Нігерія
21.00 «Подорожчів»
22.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група Д. Хорватія - Нігерія
УКРАЇНА
07.00, 15.00, 19.00 Сьогодні
07.15 Зірковий шлях
08.00, 15.20 Т/с «Я подарую тобі щастя» (12+)

17.50, 19.40 Т/с «Ніч після випуску» (16+)
22.20 Х/ф «Четвертий пасажир» (16+)
СТБ
05.50 ВусЛапоХвіст
07.30 Кароке на Майдані
08.25 Все буде смачно!
10.15 Х/ф «За два кілометри до Нового року»
12.15 Х/ф «Пелена»
17.10 Х/ф «Джентльмени удачі»
19.00 Х/ф «Снайперка» (16+)
22.50 Я соромлюсь свого тіла (16+)
ІСТV
05.10 Скарб нації
05.20 Еврика!
05.30 Факти
05.50 Більше ніж правда
07.30 Я зняв!
09.25 Дизель-шоу (12+)
10.50, 11.45 Особливості національної роботи
12.45 Факти. День
13.00 Скетч-шоу «На трьох» (16+)
16.30 Х/ф «Ігри патріотів» (16+)
18.45 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.10 Х/ф «Джек Райан: Теорія хаосу» (16+)
22.05 Х/ф «Пряма та очевидна загроза» (16+)
НОВИЙ КАНАЛ
05.45 Т/с «Кобра» (16+)
07.44, 09.04 Kids Time
07.45 М/с «Пригоди Кота в чоботях»
09.05 Ревізор
12.00 Стрелі за Ревізором
14.45 Х/ф «Увімкни мозок»
16.45 Х/ф «Мій хлопечко із зоопарку»
19.00 Х/ф «Шість днів, сім ночей» (16+)
21.00 Х/ф «Золото дурнів» (16+)
23.15 Х/ф «Трикутник» (16+)
МЕГА
06:00 Бандитський Київ 07:10 Тасмійці дефіциту 08:50, 19:10 У пошуках істини 10:40 Бойова залізниця 12:30 Китай у II Світовій 14:20 Довідник дикої природи 16:30, 00:40 Азія класу люкс 17:10, 00:00 Річкові монстри 22:00 Китайський першопрохідці 01:40 Війна всередині нас 05:30 Бандитська Одеса
К-1
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
09.00 «Орел і Решка. Шопінг»

Теорія хаосу» (16+)
22.05 Х/ф «Пряма та очевидна загроза» (16+)
НОВИЙ КАНАЛ
05.45 Т/с «Кобра» (16+)
07.44, 09.04 Kids Time
07.45 М/с «Пригоди Кота в чоботях»
09.05 Ревізор
12.00 Стрелі за Ревізором
14.45 Х/ф «Увімкни мозок»
16.45 Х/ф «Мій хлопечко із зоопарку»
19.00 Х/ф «Шість днів, сім ночей» (16+)
21.00 Х/ф «Золото дурнів» (16+)
23.15 Х/ф «Трикутник» (16+)
МЕГА
06:00 Бандитський Київ 07:10 Тасмійці дефіциту 08:50, 19:10 У пошуках істини 10:40 Бойова залізниця 12:30 Китай у II Світовій 14:20 Довідник дикої природи 16:30, 00:40 Азія класу люкс 17:10, 00:00 Річкові монстри 22:00 Китайський першопрохідці 01:40 Війна всередині нас 05:30 Бандитська Одеса
К-1
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
09.00 «Орел і Решка. Шопінг»

11.00 «Ух ти show»
12.00 Х/ф «Король повітря»
14.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»
23.30 Х/ф «Машина часу в джакузі» (18+)
2+2
06.00 Мультфільми
08.00 «102. Поліція»
08.50 «Зброя»
10.20 «Загублений світ»
16.20 Х/ф «Слідопит» (16+)
18.20 Х/ф «Миротворець» (16+)
20.15 Х/ф «Акулячий торнадо: Четверте пробудження» (16+)
22.00 Х/ф «Чужий проти Хижака» (18+)
23.50 «Нове Шалене відео по-українськи»
ЗИК
07:00, 09:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «МультиК» 08:00 Вижити в Україні 08:30 Громадська прокуратура 09:10 НАТО телемарафон 10:00, 23:00, 03:00 Гараж 10:30, 22:30 Перша передача 11:00 Злий дід 12:20, 03:25 Художній фільм 13:10 Д/ф «КультУра!» 13:35 HARD з Влащенко 14:30 FACE 2 FACE з Тетяною Даниленко 15:25 Хард-ток-шоу «DROZDOV» 16:20, 17:15 Спецпроект з Н. Влащенко

17:00, 19:00 Перші про головне. Вечір. Новини 18:20 Добрий ЗІК 18:45 Місто 19:15 VOX POPULI 20:00 Доказ 21:00 Перші про головне. Деталі 22:00 Стежками війни 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 06:00 Євромакс 06:30 Завтра вже сьогодні
Чемпіонат Англії
12.10 Ювентус - Барселона. Ліга чемпіонів УЄФА
14.10 Світ Прем'єр-ліги. Чемпіонат Англії
14.55 Баварія - Селтік. Ліга чемпіонів УЄФА
16.55 Сталь - Маріуполь. Чемпіонат України
19.00 Мілан - Ливерпуль. Фінал (2004/2005) Золота колекція Ліги чемпіонів
21.50 Брайтон - Ньюкасл. Чемпіонат Англії
23.50 Арсенал - Атлетіко. 1/2 фіналу. Ліга Європи УЄФА
UA: PIBNE
07.00 М/с «Принцеса Сісі»
08.00 Ранкове шоу 09.35 «Енеїда» 13.30 «Едера» 13.40 Тема дня 14.10 Розсекречена історія 15.10 Радіодень. Книжкова лавка ТОП 7 16.05 Культурна афіша здорової людини 16.35 Х/ф «Чорна Рада» 18.05 Д/ф «Сонар» 19.00 Новини 19.30 Суботня тема 20.00 Концерт
ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00 М/с «Принцеса Сісі»
08:00 «Ранок «Нової Волині» 09:34 «Енеїда» 13:30 «Едера» 13:40 «Тема дня». (Сурдопереклад) 14:05 «Розсекречена історія» 15:10

Чемпіонат Англії
12.10 Ювентус - Барселона. Ліга чемпіонів УЄФА
14.10 Світ Прем'єр-ліги. Чемпіонат Англії
14.55 Баварія - Селтік. Ліга чемпіонів УЄФА
16.55 Сталь - Маріуполь. Чемпіонат України
19.00 Мілан - Ливерпуль. Фінал (2004/2005) Золота колекція Ліги чемпіонів
21.50 Брайтон - Ньюкасл. Чемпіонат Англії
23.50 Арсенал - Атлетіко. 1/2 фіналу. Ліга Європи УЄФА
UA: PIBNE
07.00 М/с «Принцеса Сісі»
08.00 Ранкове шоу 09.35 «Енеїда» 13.30 «Едера» 13.40 Тема дня 14.10 Розсекречена історія 15.10 Радіодень. Книжкова лавка ТОП 7 16.05 Культурна афіша здорової людини 16.35 Х/ф «Чорна Рада» 18.05 Д/ф «Сонар» 19.00 Новини 19.30 Суботня тема 20.00 Концерт
ВОЛИНСЬКЕ ТБ, НОВА ВОЛИНЬ
07:00 М/с «Принцеса Сісі»
08:00 «Ранок «Нової Волині» 09:34 «Енеїда» 13:30 «Едера» 13:40 «Тема дня». (Сурдопереклад) 14:05 «Розсекречена історія» 15:10

«Радіодень. Книжкова лавка» 16:04 «Культурна афіша здорової людини» 16:35 Художній фільм 18:05 Д/ф «Сонар» 19:00 Новини. Сурдопереклад 19:30 «Тема дня» 20:00 Концерт
АВЕРС
06.00 Джем
07.00 Клуб Суперкниги
07.30 Глобал 3000
08.00, 09.00 Новини «На Часі»
08.30, 23.30 На Часі
09.30, 02.00 На Часі
10.00 2 я - одне життя
11.00 М/с «Тачки»
12.00 Малюваки
12.30 Відкрита влада. МІСТО.
14.00 Т/с «Пані покоївка»
17.00 Тайм із Кварціям. Повтор
17.45 Добрий сад
18.00 На Часі
18.30 Як це було
18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На Часі». Спецвипуск
19.00 Завтра-сьогодні
19.30 Огляд світових подій
20.00 Європа в концертах
20.45 Ландшафтний бум
21.00 На Часі
21.45 Д/ф «Пастка»
00.15 МузейОк
00.30 КультУра!
01.00 Концерт «Кохаю знов...»
02.45 Топ Нет
03.00 Т/с «Справа Дойла»
04.30 Обережно, діти!

НЕДІЛЯ, 17 ЧЕРВНЯ

УТ-1
06:00 М/с «Чорний Джек»
06:30, 07:05, 08:05, 09:05 Доброго ранку, Країно! 07:00, 08:00, 09:00, 21:00, 00:20, 03:00 Новини 09:35 Х/ф «Нескінченний спадок любові» 11:10 Д/с «Дешевий відпочинок» 12:10 Перший на селі 12:40 «Енеїда» 13:35, 00:45 Д/ц «Гордість світу» 14:00 Телепродаж 14:20, 04:30 Фольк-music 15:35, 23:50 Д/ц «Неповторна природа» 16:00 Д/ц «Незвичайні культури» 17:05 Т/с «Гранд готель» 20:05 Д/с «Тасмійці людського мозку» 21:30 Розважальна програма з Майклом Шуром 22:15, 01:35 Букголіки 22:45 Д/ц «Вагасі - японські смаколики» 01:10 Культурна афіша здорової людини 02:10 Д/ц «Смачні історії» 03:30 Світло 05:30 #ВУКРАЇНІ
1+1
06.10 ТСН: «Телевізійна служба новин»
07.05 «Українські сенсації»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
09.00 «Лото-Забави»
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»
10.00, 11.00, 12.05 «Світ навиворіт - 9»
13.05, 14.05 «Світ навиворіт - 5: Індонезія»
15.00 Х/ф «Наша жінка» (16+)

17.10 Х/ф «Диявол носить прада»
19.30 «ТСН-Тиждень»
21.00 Х/ф «Хрещена»
ІНТЕР
06.00 Мультфільм
06.25 Х/ф «За двома зайцями»
08.00 «Удачний проект»
09.00 «Готуємо разом»
10.00 «Орел і Решка. Морський сезон»
11.00 «Орел і Решка. Перезавантаження. Америка»
12.10 «Орел і Решка. Незвідана Європа»
13.10 Х/ф «Заморожений»
15.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група Е. Коста Ріка - Сербія
17.00 «Велика Гра»
18.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група F. Німеччина - Мексика
20.00 «Подорожчів»
21.00 Чемпіонат світу з футболу FIFA 2018 Група Е. Бразилія - Швейцарія
23.00 Х/ф «22 кулі: Безсмертний» (16+)
УКРАЇНА
06.50 Сьогодні
07.45 Зірковий шлях
09.40 Т/с «Ніч після випуску» (16+)

13.30 Т/с «Я поруч» (16+)
17.10, 21.00 Т/с «Листи з минулого» (12+)
19.00 Події тижня з Олегом Панютою
20.00 Головна тема
23.00 Т/с «Печалі-радість Надії» (12+)
СТБ
06.00 ВусЛапоХвіст
08.00 Планета земля
09.05 Все буде смачно!
10.00 Кароке на Майдані
11.05 Експерименти (16+)
13.05 Х/ф «Снайперка» (16+)
16.55 Хата на тата (12+)
19.00 Слідство ведуть екстрасенси (16+)
23.05 Я соромлюсь свого тіла (18+)
ІСТV
05.05 Факти
05.30 Інсайдер
07.30 Т/с «Ніконов і К» (16+)
09.25 Т/с «Відділ 44» (16+)
12.10, 13.00 Скетч-шоу «На трьох» (16+)
12.45 Факти. День
14.00 Х/ф «Пряма та очевидна загроза» (16+)
16.45 Х/ф «Джек Райан: Теорія хаосу» (16+)
18.45 Факти тижня. 100 хвилин

20.35 Х/ф «Облівіон» (16+)
23.05 Т/с «Сильніше вогню»
НОВИЙ КАНАЛ
05.39, 06.55 Kids Time
05.40 М/с «Пригоди Кота в чоботях»
07.00 Х/ф «Йоко»
09.00 Т/с «Містер Хутен і леді» (16+)
16.35 Х/ф «Золото дурнів» (16+)
18.50 Х/ф «Ласкаво просимо до раю» (16+)
21.00 Х/ф «Ласкаво просимо до раю 2: Риф» (16+)
22.50 Х/ф «Тобі кінець» (18+)
МЕГА
06:00 Бандитська Одеса 07:10 Зворотний бік Місяця 08:00 Тасмійці дефіциту 08:50, 19:10 У пошуках істини 10:40 Бойова залізниця 12:30 Китайські першопрохідці 14:20 Довідник дикої природи 16:30, 00:40 Азія класу люкс 17:10, 00:00 Річкові монстри 22:00 Китай у II Світовій 01:40 Місія сили 04:30 Містична Україна
К-1
06.30 «TOP SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
09.00 «Ух ти show»
10.35 Х/ф «Король повітря»
12.20 «Орел і Решка. Ювілейний 2»

2+2
06.00 Мультфільми
08.00 «Бушидо»
09.15 «ДжеДА! Дайджест»
11.15 Т/с «Ментівські війни. Київ-2» (16+)
15.30 Х/ф «Драconi і підземелля»
17.20 Х/ф «Орден дракона» (16+)
19.15 Х/ф «Король Артур і лицарі круглого столу» (16+)
09.00 Х/ф «Містер Хутен і леді» (16+)
16.35 Х/ф «Золото дурнів» (16+)
18.50 Х/ф «Ласкаво просимо до раю» (16+)
21.00 Х/ф «Ласкаво просимо до раю 2: Риф» (16+)
22.50 Х/ф «Тобі кінець» (18+)
ЗИК
07:00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07:15 Дитяча програма «МультиК» 07:55 Сім чудес України 08:10 Перші друзі 09:00 Перші про головне. Деталі 10:00, 23:00, 02:45 Гараж 10:30, 22:30 Перша передача 11:00 Доказ 12:00, 03:45 Художній фільм 13:25 Д/ф «Дзеркало історії» 13:50 Добрий ЗІК 14:20 Стежками війни 14:40 Спецпроект з Н. Влащенко 16:35 Громадська прокуратура 17:00, 19:00, 21:00 Перші про головне. Вечір. Новини 17:15 НАТО телемарафон 18:00 Прямим текстом з Остапом Дроздовим 19:35, 23:30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані 20:05, 21:15 Гра З вогнем 22:00

Вижити в Україні
ТЕТ
06.00 Байдиківка
06.30 ТЕТ Мультиранок
12.15 Х/ф «Прекрасний принц і фея Люпіна»
13.30 Чотири весілля
14.30 Т/с «Останній москаль»
16.30, 23.00 Країна У
18.00 Х/ф «Ніч у музеї 3: Секрет гробниці» (16+)
20.00 Одного разу під Полтавою
22.00 Казки У
22.30 Казки У Кіно
00.30 Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним
01.30 Х/ф «Хіппіада, або Материк кохання»
03.00 Віталка
05.40 Корисні підказки
ФУТБОЛ-1
06.00, 08.00, 10.00, 12.00, 14.00, 14.45, 21.30, 23.35 Топ-матч
06.10 Зірка - Чорноморець. Чемпіонат України
08.10 АЕК - Динамо (К). 1/16 фіналу. Ліга Європи УЄФА
10.10 Лестер - Ливерпуль. Чемпіонат Англії
12.10 Барселона - Спортінг. Ліга чемпіонів УЄФА
14.10 «Найкращі свейви». Чемпіонат Іспанії
14.55 Селтік - Баварія. Ліга чемпіонів УЄФА

16.45 Світ Прем'єр-ліги. Чемпіонат Англії
17.55 Маріуполь - Зірка. Чемпіонат України
19.00 Барселона - Арсенал. Фінал (2005/2006) Золота колекція Ліги чемпіонів
21.00 В. Євтушенко. «Моя гра»
21.45 Гаддерсфілд - Тоттенгем. Чемпіонат Англії
23.50 Атлетіко - Арсенал. 1/2 фіналу. Ліга Європи УЄФА
UA: PIBNE
07.00 М/с «Принцеса Сісі»
08.00 Школа Мері Полпінс
08.30 Ранкове шоу. Дайджест 09.35 «Енеїда» 13.30 «Едера» 13.40 Суботня тема 14.10, 19.00 Розсекречена історія 15.10 Букголіки 15.36 Концерт 16.40 Фольк - music. Діти 17:46 Wise Cow 18:06 Д/с «Неповторна природа» 18:32 Д/с «Тасмійці підводного світу» 19:00 «Протилежний погляд» 19:55 «Візитівки Карпат» 20:00 Д/с «Незвідані шляхи»
АВЕРС
06.00 Джем
07.00 Клуб Суперкниги
07.30, 23.30 На Часі
08.00, 09.00 Новини «На Часі». Спецвипуск
08.15, 20.05, 20.50 Як це було
08.30, 02.00 На Часі
09.15 Ландшафтний бум
09.30 Євромакс
10.00 2 я - одне життя
11.00 М/с «Тачки»
12.00 Малюваки
12.30 Відкрита влада. ОБЛАСТЬ. Повтор
14.00 Т/с «Пані покоївка»
1

# МУЛЬТЛЯНДІЯ



№ 7 (31)

Сторінка для наймолодших

## «Дружба – це диво»

Дітки, ви вмієте товаришувати? Знаєте, що всі люди – різні, і кожного треба сприймати таким, яким він є? Сьогодні вам покажуть приклад улюблені поні: дуже розумна, але замкнута Твайлайт Спаркл, задириста Рейнбоу Деш, елегантна Раріті, працелюбна Еплджек, боязка Флатершай і гіперактивна Пінкі Пай. Попри абсолютну несхожі характеру, вони знаходять спільну мову і чудово проводять час, підтримуючи одна одну.



## Візитівка

«MY LITTLE PONY: ДРУЖБА — ЦЕ ДИВО» — анімаційний мультсеріал, створений студіями «Hasbro Studios» (США) та «DHX Media» (Канада). Прем'єра відбулася 10 жовтня 2010 року. Транслюється на телеканалі «ПлюсПлюс».

Дія відбувається у країні Еквестрія у казковому місті Понівіль, де в мирі та гармонії живуть Твайлайт Спаркл та її подруги, а також пегаси, єдинокорні і навіть алінкорні – єдинокорні з крилами, що володіють магичною силою. Чудеса та неймовірні пригоди відбуваються тут на кожному кроці, і наші допитливі друзі завжди поспішають з'ясувати, що ж сталося.

## Із першого зошита

### ЛІТО

На світанку рано-зранку  
Даринка проснулась.  
Встала, усміхнулась,  
сонно потягнулась.  
Одягнула вона сукню  
різнокольорову.  
На ній маки і волошки,  
як літнєє поле.  
Зазирає у віконце,  
а там – все барвисте.  
Сонечко у небі сяє золотисте.  
Здивувалася Даринка

і гукає маму:  
«Мамо, літо! Літо тепле  
в гості завітало!»  
І зраділа дуже дівчинка  
Даринка.  
Пішла й привітала всіх  
людей дитинка.

Ангеліна ЮРЧИК,  
12 років, с. Теклине  
Камінь-Каширського району.



## Будьте уважні

Еплджек заховала в сітці із букв назви ягід. Знайдіть їх. Слова можуть «ламатися» у будь-якому напрямку, але не по діагоналі.

Л	У	Н	С	Ч	О	Р	Л	И
О	В	И	М	О	И	Н	А	Н
П	И	Ц	Д	Р	Ц	Я	М	А
А	Н	Я	А	О	Д	И	С	У
Г	О	Г	Р	А	Н	Н	И	Н
Р	У	С	О	Ж	И	А	Ц	Я

## Яскрава палітра



З'єднайте точки по порядку та розмалуйте принцесу Селестію.

## Шпаргалка на канікули

Батьки вже жартують, що за літо ви забудете все зі шкільної програми? Твайлайт поділиться секретом, як завжди пам'ятати табличку множення на 9. Отже, дивимось на розкриті долоні, кожен палець зліва направо має свою цифру від 1 до 10. Тоді згинаємо той палець, на яке число потрібно помножити 9. Кількість пальців зліва від зігнутого покаже першу цифру правильної відповіді, справа – другу. Не вірите? Перевірте!



## Хрестиківка

Згадаємо імена головних героїв мультіка. Впишіть їх у кросворд за напрямом стрілочок. Ті, що складаються з двох слів, просто пишуть разом. Якщо виникли труднощі – шукайте підказку на початку нашої сторінки.

Відшукайте на подвір'ї Флатершай 10 птахів.



## Пильним оком

### МАЛЮК СКАЖЕ, ЯК ЗАВ'ЯЖЕ

– Донечко, завтра нарешті підеш у садочок.  
– І що, в мене знову буде вітрянка?  
– Але ж у тебе її не було! Яка вітрянка?  
– Ну яка-яка? Кашлюва!  
– Ано, ти така худенька, один хребет!  
– А що, має бути багато хребтів?  
Анічка, 4 роки, м. Луцьк.

Адреса: 43025,  
м. Луцьк, просп. Волі, 13,  
газета «Волинь-нова» з  
позначкою «Мультляндія»,  
електронна скринька  
volyn.mutt@gmail.com  
viber0996634540

Триває наш фото-конкурс «Дай лапу!», тож чекаємо ваших світлин із домашніми улюбленими. Будемо раді цікавим коментарям до них. І не забудьте надіслати кумедні дитячі вислови у рубрику «Малюк скаже, як зав'яже».



Сторінку підготувала Олеся БАНАДА.

### НЕРУХОМІСТЬ

- Продається цегляний будинок (87.5 кв.м, 4 кімнати, кухня, ванна, парове опалення, ремонт, меблі) у смт Торчин. Під будинком — два підвали, льох, є хлів, літня кухня, гараж, земельна ділянка (15 соток). Тел. 066 74 45 693.
- Терміново продається житловий газифікований будинок (156 кв. м) з надвірними спорудами (м. Горохів). Тел. 096 53 43 009.
- Недорого продається у с. Сокил Рожищенського району дерев'яна хата зі всіма житками. Є літня кухня з білої цегли, колодязь, приватизована присадибна ділянка (0,22 га). Тел.: (0332) 73-84-27, 050 24 15 094.
- У с. Одереди Ківерцівського району (30 км від Луцька) продається 4-кімнатний цегляний будинок з надвірними спорудами (хлів, погріб, колодязь). Є газ, 0.5 га землі. Ціна договірна. Тел. 067 67 34 027.
- Продається будинок (81 кв.м, 3-фазна електролінія, газ, вода, санвузол, ванна). Є сараї, льох, город (30 соток), садок. Тел. 097 09 33 977.
- Продається у с. Городок Луцького району газифікований цегляний будинок (є парове опалення). Цегляні літня кухня, хлів, дерев'яна клуня, льох, колодязь, є 0.58 га землі, сад. Ціна за домовленістю. Тел.: 098 77 77 047, 066 64 18 982.
- Продається будинок (2 км від Луцька) з усім господарством, є земельна ділянка (0.38 га). Тел. 096 11 33 905.
- Продається 4-кімнатна квартира (76.5 кв. м) у м. Нововолинськ. Є усі лічильники. Ціна договірна. Тел.: 095 89 60 728, 068 28 21 266.
- Продається дерев'яний газифікований будинок (74 кв. м, 3 кімнати, кухня) у центрі села Угринів Горохівського району. Є земельна ділянка (0.25 га). Ціна договірна. Тел.: 095 89 63 885, 095 22 93 866.
- Продається будинок (4 кімнати, кухня, санвузол). Є літня кухня, хлів, гараж, свердловина, 3 льохи. Ціна договірна (сmt Торчин). Тел. 050 06 62 729.
- Продається будинок (80 кв. м) у с. Всеволодівка (8 км від Луцька). Є газ, усі зручності, хлів, льох, гараж, сад. Ціна договірна. Тел.: 066 73 29 160, 067 13 55 063, 099 43 04 487, 095 62 17 648.
- Продається у с. Печихови Горохівського району газифікований будинок (10x12, обкладений плиткою). Є усі надвірні споруди (літня кухня, хлів, льох), гараж, криниця, земельні ділянки (0.38 та 0.40 га), садок. Ціна за домовленістю. Зручний доїзд. Тел.: 067 64 54 352, 067 41 92 017.
- Продається (або обмінюю на 1-кімнатну квартиру у Луцьку) цегляний газифікований будинок з усіма надвірними спорудами. На подвір'ї є вода, газифікована літня кухня, земельна ділянка (0.30 га). Ціна договірна (с. Шклинці Горохівського району). Тел. 066 52 00 992.
- Продається газифікований будинок (97 кв. м) з усіма надвірними спорудами і ремонтом у м. Рожище. На подвір'ї є вода, газифікована літня кухня, гараж, земельна ділянка (0.010 га). Тел.: 067 83 12 893, 066 38 50 766.
- Продається половина цегляного будинку (3 кімнати, кухня, ванна, евроремонт, усі зручності) в центрі м. Рожище. Є земельна ділянка (4 сотки). Можливість виплати частинами. Тел. 066 00 18 595.
- Продається житловий будинок (92.6 кв. м, 5 кімнат, газ, вода) у м. Берестечко Горохівського району. Є літня кухня, дачний будинок, 2 хліви, 2 льохи, земельна ділянка (0.15 га). Ціна договірна. Зручний доїзд. Тел. 097 43 03 725.
- Недорого продається газифікований дерев'яний будинок (теплий, придатний до житла). Є газифікована літня кухня, погріб, хлів, садок, 0.5 га землі. Власник. Тел. 099 19 97 628.
- Продається у с. Копачівка Рожищенського району земельна ділянка (0.25 га). Поруч — ліс. Ціна договірна. Тел. 098 64 46 628.
- Недорого продається земельна ділянка (12 соток) у с. Забороль Луцького району. Є світло, газ, вода, заасфальтовано. Тел.: 066 99 26 481, 068 83 87 046.
- У с. Богущівка Луцького району продається земельна ділянка (0.21 га) під

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у газеті «Волинь-нова» — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на нашому сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25)**. Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

забудову. Є документи, поряд — дорога, газ, вода, силова лінія. Тел. 095 89 60 740.
- Терміново продається земельна ділянка (0.15 га, є хлів) під забудову (с. Дидичі Ківерцівського району). Ціна договірна. Тел.: 096 30 03 360, 099 61 14 778.
- Продається земельна ділянка (17 соток) у смт Ратне. Тел. 067 27 60 506.

### АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ЗІЛ-самоскид (двигун Д-240). Тел. 095 88 21 366.
- Продається комплект запчастин до автомобіля УАЗ-469. Тел. 096 24 22 020.
- Продається автомобіль «Фольксваген Т-4», 1999 р.в., двигун 2.5, дизель, пасажири. Тел. 093 82 48 950.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.
- Продається автомобіль ВАЗ-2107 у робочому стані. Ціна 15 000 грн. Тел. 096 10 96 752.
- Терміново куплю автомобіль на українській реєстрації (розгляну всі варіанти). Тел.: 095 01 32 359, 097 71 47 792.
- Куплю автомобіль ВАЗ («Жигулі») у добромому стані. Недорого. Тел. 096 41 21 029.
- Куплю автомобіль (нерозмитнений, кредитний, проблемний) на запчастини. Можна без документів. Тел.: 099 71 12 223, 068 83 83 834.

### СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продається зернозбиральний комбайн «Джон Дір-935» у добромому стані (шир. жатки - 2.50). Тел. 097 58 39 234.
- Продається комбайн СК-5 «Нива», 1988 р. в., у робочому стані. Недорого. Тел. 096 38 46 650.
- Продається комплект запчастин до комбайна СК-5 «Нива». Тел. 096 24 22 020.
- Продається комбайн «Массей Фергюсон-535» у добромому стані. Готовий до жнив. Ціна 220 000 грн. Торг. Тел. 099 32 15 644.
- Продається комплект запчастин до трактора МТЗ. Тел. 096 24 22 020.
- Продається прес «Массей Фергюсон» (для тюкування соломи). Тел. 095 88 21 366.
- Продається трактор ДТ-75 за ціною металобрухту. Тел. 096 24 22 020.
- Продається комплект запчастин до комбайна «Нива». Тел. 097 96 31 310.
- Продаються у Локачинському районі зернозбиральний комбайн «Массей Фергюсон-525» (шир. жатки - 3.7, у добромому стані), картоплезбиральний комбайн «Анна» (польського виробництва). Тел.: 098 23 18 846, 095 46 81 711.
- Терміново продається трактор Т-25, привезений з Польщі, у добромому технічному стані (або обмінюю на зерновий комбайн, трактори МТЗ-80, 82). Розгляну будь-які пропозиції. Тел.: 067 15 35 752, 068 33 49 289.
- Продається трактор МТЗ-82, 1992 р.в., у робочому стані. Тел. 096 27 76 143.
- Продам комплект шин до трактора Т-25, МТЗ. Тел.: 097 14 20 540, 050 28 69 222.
- Продам: сівалки кінні та тракторні (на 15, 17, 26, 30 лійок), сошникові (з баком на міндобриво) «Норстен», «Сімула», 1-, 2-рядні причіпні копачки «Кухман», «Шмутцер» (польського виробництва), картоплезбиральний комбайн «Большо», кукурудзяну осипку. Тел.: 096 85 85 455, 097 28 13 442.
- Продається кінна косарка у добромому стані. Тел. 096 90 50 471.
- Продається комплект запчастин до

- комбайна СК-5 «Нива». Тел. 097 03 26 039.
- Продам двигун «Перкінс-354» (6-циліндровий, перша комплектація). Ціна договірна. Тел.: 096 74 38 807, 063 26 22 833.
- Продам запчастини до зернозбиральних комбайнів (двигуни, коробки, січкарні, паси та інше), а також привезу на замовлення. Тел.: 096 74 38 807, 063 26 22 833.
- Продається двигун Д-65 Н до трактора ЮМЗ-6. Тел. 068 04 77 624.
- Продається трактор МТЗ-80, 1994 р. в., у добромому стані (привезений з Польщі, є документи, знятий з обліку). Можлива доставка. Тел.: 067 12 53 737, 099 08 34 091.
- Продам трактор Т-25 у гарному стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продається трактор Т-25 у добромому стані (привезений з Польщі). Тел.: 050 28 69 222, 097 14 20 540.
- Продаються трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та сучільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, гноєрозкидачі, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердодопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

### РІЗНЕ

- Продаються сучасні меблі у добромому стані (б/в, українське виробництво): диван-книжка (3 000 грн), розкладний диван «малютко» (світло-синій колір, 2.05 x 1.65, ціна 3 500 грн). Можлива доставка з Луцька (7 грн/км). Тел.: 096 50 15 971, 095 89 04 960.
- Продам вагу (500 - 1000 кг). Тел.: 066 70 60 709, 068 70 60 709.
- Продам: оцинкований металопрофіль (від 62 грн/кв. м, некондиція), оцинкований металопрофіль (98 грн/кв. м), кольоровий металопрофіль (102 грн/кв. м), металочерепицю (130 грн/кв. м), стовпчики для огорожі (40 x 40 x 2, ціна 60 грн/п. м.), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 40 грн/п. м.). Тел.: 050 90 10 508, 099 19 79 367.
- Продам: піноблоки, цемент, тирсобрикет. Можлива доставка, розвантажена. Тел.: 050 68 91 579, 096 99 05 080.
- Продам: газовий котел (б/в, виробництво - м. Житомир), станок для виготовлення шлакоблоків (з мішалкою). Недорого. Тел. 095 51 01 450.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізані та необрізані), рейки монтажні та інші. Доставлю. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.
- Продам дрова рубані (твердої породи), а також доставлю будівельні матеріали (пісок, щебінь, відсів, цемент) автомобілем ЗІЛ-самоскид. Тел. 066 70 37 197.
- Продам: торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону

(нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

- Продам: торфобрикет, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій (з кар'єру), цеглу, блоки будівельні, камінь формак. Доставлю пиломатеріали автомобілем (до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.
- Продам: цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), торфобрикет, пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продам: цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрикет, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: торфобрикет, пісок, щебінь різних фракцій, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам козу з козеням (Іваничівський район). Тел. 098 09 71 032.
- Продається молода дїйна коза. Тел. 066 49 85 536.
- Продається молочна коза (с. Гірка Полонка Луцького району). Тел. 096 59 04 187.
- Продається робочий кінь за помірну ціну (Луцький район). Тел. 095 13 36 731.
- Продам: корову, тільну телицю, доїльний апарат (Луцький район). Тел. 066 51 84 556.
- Продається тільна корова (10 років) у с. Галичани Горохівського району. Ціна договірна. Тел.: 097 50 43 605, 097 26 73 904.
- Продається спокійна кобила (10 років) у с. Галичани Горохівського району. Ціна договірна. Тел.: 097 50 43 605, 097 26 73 904.
- Продається робоча кобила (4 роки 10 міс., жеребна другим лошам) у Луцькому районі. Тел. 099 23 29 865.
- Продається кінь (3 роки 6 міс.). Тел. 096 15 17 124.
- Продається жеребець (1 рік). Тел. 096 15 17 124.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.
- Продається корова (6 років, Луцький район). Тел. 050 73 74 933.
- Продається кінь (3 роки) у с. Ромашківка Ківерцівського району. Тел. 068 03 47 404.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.
- Продається у с. Жуковець Горохівського району корова (отел у червні). Ціна договірна. Тел.: 096 94 06 782, 050 54 59 513.
- Куплю: ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Продам цуценя німецької вівчарки. Тел. 050 43 81 896.

### ПОСЛУГИ

- Пробрую свердловини. Ремонтую, діагностую, встановлюю міні-башти, глибинні насоси, труби обсадні, свердловинні, помпи. А також продам бочки пластмасові на 100 - 150 - 240 - 1 000 л («куби»), 4-сезонну тепличну плівку (шир. - 6, 8, 12 м, польське виробництво). Тел.: 050 67 09 075, 097 48 24 071.
- Найму доглядальницю за жінкою похилого віку у с. Сьомаки Луцького району. Тел. 050 67 30 418.
- Зроблю на замовлення (або продам) перуки, шиньйони. Тел. 066 06 87 430.
- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, роблю монтаж та підшив водостоків, утеплення фасадів, виконую бетонні роботи. Тел. 096 42 24 834.

### ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ

- Загублене свідоцтво на право власності на гараж №2 у м. Луцьк, вул. Новочерчицька, 27 а, видане виконавчим комітетом Луцької міської ради на підставі рішення від 3.02.2011 р. за № 83-1 на ім'я Савонюк Олександр Миколайович, вважати недійсним.

■ Самородки з народу



Родина київських мандрівників.

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.



Хобі врятувало дівчину від депресії.

# ЛЯЛКОВА ПРИНЦЕСА ЗАПРОШУЄ У СВІЙ ЧАРІВНИЙ СВІТ

Луцька майстриня виготовляє іграшки, які завойовують не лише український ринок, а й міжнародний

Євгенія СОМОВА

**ПРОТОТИПОМ МОЖЕ БУТИ КОЖЕН**

Іванка Ткачук, яку знають в інтернеті під псевдонімом Морем, ось уже дев'ять років творить оригінальні авторські ляльки. Вони зробили її відомою не тільки на Волині, а й за межами області. Адже це не просто подарункові лялі, як називає їх майстриня. Кожна з них — весела фотокопія в авторській інтерпретації, створена для конкретної людини. Вона відображає зовнішність свого прототипу, його вподобання, характерні риси, стиль одягу, професію. Часто дівчина майструє за фотографіями, які передають замовники. І це не лише самотні фігурки. Серед рукотворів є чимало парочок, а то й родин. Таких, як, скажімо, у волинського священика Валентина Марчука. Його сімейка чимала: тато, мама і семеро дітей. І всіх їх можна впізнати у ляльках.

— А ось ця родина поїде до Києва, — моя співрозмовниця показує іншу симпатичну сімейку. — Вони люблять подорожувати, то їм рюкзаки і каремати за спиною прилаштувала. Старший син любить читати, а молодший грає на фортепіано. І їхнє захоплення теж відобразила. Коли беру замовлення, намагаюся детально розпитати людину, що вона хоче бачити у своєму образі, в якій позі має бути виріб. Парочки у мене най-

частіше стоять в обіймах чи тримаються за руки.

Ляльки Іванки позитивні, з доброю посмішкою. Злих не робить, хоча іноді й замовляють. Не хоче пускати у світ негатив, бо його й так вистачає. Рукотвори майстрині є у 20 країнах світу — Німеччині, Чехії, США, Італії... За дев'ять років, відколи займається цією справою, виготовила понад дві тисячі фотокопій

Січка. Останній Іванка вручила її «двійника», коли та перебувала в Луцьку. Рукотвори майстрині найчастіше замовляють на дні народження, весілля, а то й просто так, щоб подарувати радість близькій людині. Тож роботи вистачає. А коли трапляється затишшя, дівчина творить щось своє. З-під її рук виходять прототиپی літературних, кіношних персонажів. Якось взялася за

«Виготовляти прототиپی людей, зізнається майстриня, важко. Найскладніше — намалювати обличчя. Тут треба працювати тонко, щоб виглядало як живе.»

людей. Серед них — співачки Джамали, художника Ван Гога, ведучого програми «Говорить Україна» Олексія Суханова. До речі, шоумен, побачивши себе (Іванка виставляє роботи в інтернеті), висловив захоплення на сторінці каналу у «Фейсбуці». Вподобав власну копію й улюблений співак майстрині, фронтмен гурту «30 хвилин до Марсу» Джарет Лето, і ретвітнув її. Уявляєте, яка це була радість! А до цього схвально відгукнулися про золоті руки Іванки й інші учасники гурту, фотокопії яких вона теж створила. Ляльки лучанки живуть й у відомого в Україні київського практичного психолога та професійного лайфкоуча Наталії Холоденко, а також stolичної рестораторки Маргарити

Пеппі Довгу Панцоху, але в кінці від образу залишилися лише руді кіски і веснянки. Зате веселий морський розбійник капітан Джек Горобець вийшов класно.

Іванка — любителька подорожей. Вирушаючи за кордон, бере із собою свої вироби. Знає, що там їх цінують і охоче купують.

— Якось, — розповідає, — гостюючи в брата у Празі, збрала їх і пішла до Карлового мосту. Там завжди багато туристів. За три години продала 12 ляльок. А брат не вірив, що вдається хоча б одну.

Свої вироби Іванка майструє з натуральної тканини. З нею легко і приємно працювати. Шукає таку, котра б відповідала образу. Щоб знайти, часом доводиться обійти не один ма-



Ось яка симпатична американська сімейка.

газин. Іноді купує матеріал у секонд-хенді. Пере, чистить і дарує друге життя. У майстрині свій творчий стиль. Її ляльки відрізняються від інших. У них тонкі ніжки і немає швів — використовує термоклей, спеціальні каркаси власної конструкції. Виготовляти прототиپی людей, зізнається вона, важко. Найскладніше — намалювати обличчя. Тут треба працювати тонко, щоб виглядало як живе. Непросто й одягнути ляльку, адже можна легко зіпсувати образ невдало підібраним вбранням. Тож Іванка наперед обговорює всі деталі із замовником. Процес народження виробу може тривати і тиждень, і кілька днів. Усе залежить від того, скільки в її розпорядженні часу і, звісно, настрою.

— За роботу без нього ніколи не сідаю, — розповідає. — Але коли бачу, що строки піджимають, то з'являється і настрій, і натхнення.

Улюбленій справі, зізнається, віддається сповна. Якби не мама, то, певне, забула б і пообідати. Каже, що на горіщі батьківського будинку, переобладнаному під майстерню, добре працюється, бо ніхто їй і вона нікому не заважає.

**УЛЮБЛЕНЕ ЗАНЯТТЯ СТАЛО РОБОТОЮ**

Моя співрозмовниця з дитинства бігала по різних гуртках, де вчили виготовляти щось власними руками. Їй усе було цікаво. Але намагалася робити не так, як усі, а по-своєму.

— На гуртку флористики ми створювали янголів, — пригадує. — Треба було підготувати п'ять таких фігурок. Я замість них принесла двох балерин з тоненькими ніжками і отримала «на горіхи». Зате на виставці-ярмарку вони продалися першими.

Іванка — такий собі енерджайзер. Вона весь час чимось зайнята, в неї маса цікавих ідей. Навчаючись в училищі, а потім в Інституті мистецтв, чим тільки у вільний час не займалася. Працювала з онкохворими дітками, брала участь у волонтерських проектах, виставках, майстер-класах і створювала ляльки. Перша її робота — Марта. То був подарунок подрузі. Робила її так, як підказувала інтуїція. Інтернету тоді ще не мала, тож не було де шукати підказки. Виготовила з підручних матеріалів, обрізків тканин. Вона відрізнялася від тих, що створює нині, — не мала підставки і могла рухатися. Але коли побачила блиск в очах подружки, то зрозуміла, що догодила.

Для себе тоді ж і вирішила: що хто б не говорив, а вона таки займатиметься лялькарством (викладачі вишу та батьки нерідко дорікали їй, що рукотвори — це не серйозно, на хліб ними не заробиш). Звісно, ляльки спершу не приносили прибутку. Дівчина робила їх для свого задоволення, виставляла в інтернеті. Зрідка виходила на вулицю і продавала за копійки. Але, кажє, що в неї не було вибору.

Після закінчення вишу довелося перепробувати кілька професій, у провінційному Луцьку знайти роботу за фахом непросто. Тож Іванка вирішила зробити своє хобі професією. Зачиналася на горіщі й творила. І поціновувачі її авторських робіт таки знайшлися. Замовники самі почали шукати контакти із нею, хвалили її вироби. Це окрилювало. А якось до неї на вулиці підійшов чоловік і порадив обзавестися патентом. Інакше, мовляв, твою ідею хтось присвоїть. Тож нині Іванка має його. Чекає на ще одне свідоцтво про авторське право (зареєструвала унікальний каркас для ляльок).

А в її розумній та ініціативній голівці вже крутиться купа нових проектів. Мріє виготовляти сумки та аксесуари для художників. А ще — про власну студію-магазин, де можна було б продавати вироби. До речі, одна з мрій вже здійснилася. Ляльки Іванки вийшли у телепроект, ожили в проморолику Луцької анімаційної студії. І невдовзі їх побачать волинські глядачі, а там, дивись, і всієї України. ■

**Волинь**  
www.volyn.com.ua  
Головний редактор і відповідальний за випуск  
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Заснована 27 вересня 1939 року.  
Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.  
Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі газети «Волинь-нова»  
ЗАСОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»  
АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:  
43025, Луцьк, просп. Волі, 13  
E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Приймальня 72-38-94	
<b>Заступники головного редактора</b>	
Уліцький Василь Михайлович	72-38-89
Світлюк Галина Іосипівна	72-20-07
Рузак Петро Макарівич	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Наумук Сергій Васильович	72-51-02
<b>Відповідальний секретар</b>	
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-51-02
<b>Заступники відповідального секретаря</b>	
Харчук Олена Андріївна	72-06-66
Банада Олена Андріївна	72-06-66
<b>Головний художній редактор</b>	
Міщук Олександр Ярославович	72-06-66
<b>Головний бухгалтер</b>	
Вдовиченко Тамара Федорівна	72-71-07

ВІДПІЛИ РЕДАКЦІЇ	
<b>Місцевого самоврядування і сільського життя</b>	
Гарбарчук Костянтин Володимирович	72-51-02
<b>Інформації</b>	
Козюпа Мирослава Павлівна	72-61-21
<b>Соціального захисту</b>	
Сомова Євгенія Володимирівна	72-38-94
<b>Економіки</b>	
Лісова Алла Степанівна	(244) 3-11-78
<b>Освіти і культури</b>	
Занюк Лариса Віталіївна	72-38-94

<b>Реклами і маркетингу</b>	
Борох Сергій Іванович	77-07-70
<b>Листів і зв'язків із читачами</b>	
Снічук Христина Миколаївна	72-38-94
<b>Приватних оголошень</b>	
Тимошук Руслана Борисівна	72-38-32
<b>Спеціальний кореспондент</b>	
Власюк Людмила Миколаївна	72-38-94
<b>Фотокореспонденти</b>	
Філюк Олександр Миколайович	72-06-66
Дурманенко Олександр Олександрович	72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»  
п/р 26008055520122  
КБ «ПриватБанк», МФО 303440  
ЄДРПОУ 02471695  
Друк офсетний.  
Обсяг 6 друк. аркушів  
**ПЕРЕДПЛАТНІ ІНДЕКСИ:**  
**Волинь — 61136, Рівненщина — 61615**  
Регістраційний номер  
КВ 22901-12801 ПР 15.09.2017 р.  
Виддруковано: ТОВ «Поділля-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua  
**Тираж 40100. Замовлення №409.**